



Zoo siab tos txais rau

# lub zej zog.

Muaj Pov Thawj Kev Pab Pov Hwm thiab Cov Foos Nthuav Tawm

**California**

Medi-Cal



UnitedHealthcare Community Plan complies with Federal civil rights laws. UnitedHealthcare Community Plan does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

UnitedHealthcare Community Plan:

- Provides free aids and services to people with disabilities to help you communicate with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose first language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, please call the toll-free member phone number listed on your member ID card.

If you believe that UnitedHealthcare Community Plan has not given you these services or treated you differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with Civil Rights Coordinator by:

- Mail: Civil Rights Coordinator  
UnitedHealthcare Civil Rights Grievance  
P.O. Box 30608  
Salt Lake City, UTAH 84130
- Email: **UHC\_Civil\_Rights@uhc.com**

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights by:

- Web: Office for Civil Rights Complaint Portal at  
**<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>**
- Mail: U.S. Dept. of Health and Human Services  
200 Independence Avenue SW  
Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201
- Phone: Toll-free 1-800-868-1019, 1-800-537-7697 (TDD).

We provide free services to help you communicate with us. Such as, letters in other languages or large print. Or, you can ask for an interpreter. To ask for help, please call the toll-free member phone number on your health plan member ID card, TTY 711, Monday through Friday, 7:00 a.m. to 7:00 p.m.

**English**

ATTENTION: If you do not speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call **1-866-270-5785, TTY: 711**.

**Spanish**

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al **1-866-270-5785, TTY 711**.

**Vietnamese**

LƯU Ý: Nếu quý vị nói Tiếng Việt, chúng tôi có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho quý vị. Vui lòng gọi số **1-866-270-5785, TTY 711**.

**Tagalog**

ATENSYON: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, may magagamit kang mga serbisyo ng pantulong sa wika, nang walang bayad. Tumawag sa **1-866-270-5785, TTY 711**.

**Korean**

참고: 한국어를 하시는 경우, 통역 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. **1-866-270-5785, TTY 711** 로 전화하십시오.

**Traditional Chinese**

注意：如果您說中文，您可獲得免費語言協助服務。請致電 **1-866-270-5785**，或聽障專線 **TTY 711**。

**Armenian**

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Եթե հայերեն էք խոսում, Ձեզ տրամադրվում են անվճար թարգմանչական ծառայություններ: Ձանգահարեք **1-866-270-5785** հեռախոսահամարով, **TTY. 711**.

**Russian**

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите по-русски, вы можете воспользоваться бесплатными услугами переводчика. Звоните по тел. **1-866-270-5785, TTY 711**.

**Farsi**

توجه: اگر به فارسی صحبت می کنید، خدمات ترجمه به صورت رایگان در اختیارتان قرار می گیرد. با **1-866-270-5785 (TTY 711)** تماس بگیرید.

**Japanese**

ご注意：日本語をお話しになる場合は、言語支援サービスを無料でご利用いただけます。電話番号 **1-866-270-5785**、または **TTY 711** (聴覚障害者・難聴者の方用) までご連絡ください。

**Mon-Khmer**

បំរុងប្រយ័ត្ន៖ ប្រសិនបើលោកអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ លោកអ្នកអាចរកបានសេវាកម្មជំនួយផ្នែកភាសាដោយឥតគិតថ្លៃបាន។ សូមទូរស័ព្ទមកលេខ **1-866-270-5785, TTY៖ 711**។

**Hmong**

CEEB TOOM: Yog koj hais Lus Hmoob, muaj kev pab txhais lus pub dawb rau koj. Thov hu rau **1-866-270-5785, TTY 711**.

**Punjabi**

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। **1-866-270-5785, TTY: 711** ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

**Arabic**

تنبيه: إذا كنت تتحدث العربية، تتوفر لك خدمات المساعدة اللغوية مجاناً. اتصل على الرقم **1-866-270-5785**، الهاتف النصي **711**.

**Hindi**

ध्यान दें: यदि आप हिन्दी भाषा बोलते हैं तो भाषा सहायता सेवाएं आपके लिए निःशुल्क उपलब्ध हैं।  
कॉल करें **1-866-270-5785, TTY 711.**

**Thai**

โปรดทราบ : หากท่านพูดภาษาไทย จะมีบริการให้ความช่วยเหลือด้านภาษาแก่ท่านฟรีโดยไม่มีค่าใช้จ่าย  
โทร **1-866-270-5785, TTY: 711**

# Zoo siab tos txais.

## Zoo siab tos txais koj tuaj rau hauv UnitedHealthcare Community Plan.

Thov pab siv sij hawm li ob peb feeb los saib Phau Ntawv Qhia Tswv Cuab no. Peb zoo siab yuav teb txhua lo lus nug uas koj muaj. Koj tuaj yeem nrhiav tau lus teb rau txhua lo lus nug nyob rau hauv [myuhc.com/CommunityPlan](https://myuhc.com/CommunityPlan). Los sis koj tuaj yeem hu rau Feem Muab Kev Pab rau Tswv Cuab ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, thaum 7:00 teev sawv ntxhov txog 7:00 teev tsaus ntuj. Monday txog Friday.

## Cov Ntsiab Lus Tseem.

Daim ntawv qhia txog peb cov kev pov hwm thiab cov ntawv foos no tsuas yog qhia txog cov ntsiab tseem ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc xwb. Koj yuav tsum tau mus saib daim ntawv cog lus ob tog ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc thiab Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Xeev California thiaj li paub tseeb txhua yam hais txog kev pov hwm.

Yog koj xav tau daim qauv ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc, thov caw hu rau Feem Muab Kev Pab ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.



**Tus website yog** [myuhc.com/CommunityPlan](https://myuhc.com/CommunityPlan)



## Chaw nyob

UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.  
4365 Executive Drive, Suite 500, San Diego, CA 92121  
8880 Cal Center Drive, Suite, 300,  
Sacramento, CA 95826

# Tus Xov Tooj Tseem Ceeb

**24/7 NurseLine<sup>SM</sup> ..... 1-866-270-5785**

(hu tau 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam)

TTY ..... 711

**Txoj Kev Cai Lij Choj Hais Txog Neeg Xiam Oob Qhab Mes Kas (ADA) ..... 1-800-514-0301**

TDD ..... 1-800-514-0383

**Kev Pab Me Nyuam Yaus California (CCS) ..... 1-800-288-4584**

**Kev Tiv Thaiv Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Me Nyuam  
Yaus thiab Tiv Thaiv Kev Xiam Oob Qhab (CHDP) ..... 1-800-993-2437**

**Qhov Chaw Pab Rau Kev Noj Qab Haus Huv (DHCS) ..... 1-916-445-4171**

**Chaw Ua Hauj Lwm Tus Neeg Ntsuam Xyuas Plaub Ntug DHCS ..... 1-888-452-8609**

**Thawj Tsev Tswj Xyuas Kev Kho Mob (DMHC) ..... 1-888-466-2219**

TDD ..... 1-877-688-9891

**Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Pab Saum Haiv Neeg ..... 1-800-952-5253**

TTY ..... 1-800-952-8349

## **Cov Kev Xaiv Pov Hwm:**

Xaiv Lus As Kiv ..... 1-800-430-4263

Xaiv Lus Spanish ..... 1-800-430-3003

## **Kev Pab Tswv Cuab**

Thaum 7:00 teev sawv ntxov txog 7:00 teev tsaus ntuj.

(Raws Sij Hawm Pacific Time) Hnuv Monday txog Friday ..... 1-866-270-5785

TTY (Tus neeg tsis hnov lus zoo)

**Nroog Sacramento Thawj Tsev Pab Tib Neeg ..... 1-888-747-1222**

**Nroog Sacramento Tus Xov Tooj Thaum Muaj Mob Puas Siab Puas Ntsws Loj: ..... 1-916-732-3637**

**Nroog Sacramento Cov Kev Pab Neeg Loj (Cov neeg pab kev puas siab puas ntsws) ..... 1-916-875-1055**

**Nroog San Diego Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Tib Neeg ..... 1-866-262-9881**

**Nroog San Diego Tus Xov Tooj Pab Kev Puas Siab Puas Ntsws  
thiab Teeb Meem Kub Ntxhov Hu Tau 24 teev ..... 1-888-724-7240**

**Kev Pab Kev Noj Qab Haus Huv Raws Tus Cwj Pwm Ntawm Mes Kas, Xeev California ..... 1-866-270-5785**

# Tus Muab Kev Pab Kho Mob Rau Koj

Npe: \_\_\_\_\_ Xov Tooj: \_\_\_\_\_

Npe: \_\_\_\_\_ Xov Tooj: \_\_\_\_\_

Npe: \_\_\_\_\_ Xov Tooj: \_\_\_\_\_

Chav Kho Neeg Mob Xwm Kub Ntxhov: \_\_\_\_\_ Xov Tooj: \_\_\_\_\_

Tsev Muag Tshuaj: \_\_\_\_\_ Xov Tooj: \_\_\_\_\_

Yog koj muaj lus nug txog ntawm koj txoj kev pov hwm, thov caw hu rau peb tau.

Peb tus xov tooj Muab Kev Pab Rau Tswv Cuab uas hu dawb yog 1-866-270-5785

(TTY 711, rau tus neeg tsis hnov lus zoo).

# Pib Tau.

## Zoo siab txais tos koj tuaj rau lub Pab Pawg (Community).

Peb zoo siab txais koj ua ib tug tswv cuab tshiab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. Peb txoj hauj lwm xub thawj yog koj txoj kev noj qab haus huv. Phau ntawv no qhia txog txoj kev uas tau txais txiaj ntsim ntau tshaj plaws los ntawm koj txoj kev pov hwm kev noj qab haus huv tshiab. Yog li ntawv, koj yuav tau pab peb uas daim ntawv tswv cuab tshiab no. Qhov no yuav pab koj thiab koj tsev neeg mus rau txoj kev noj qab haus huv.

1

### Saib dua koj Daim Npav ID.

Ob peb hnuv dhau los no, koj tau txais ib daim npav ID ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. npav ID (npav ID Kev Pov Hwm). Yog tias koj tsis tau muaj daim npav ID Kev Pov Hwm, koj muaj peev xwm luam tau ib daim nyob rau [myuhc.com/CommunityPlan](https://myuhc.com/CommunityPlan). Daim npav yuav muaj UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc tus duab nyob rau ntawv. Nov yog koj daim npav ID Kev pov hwm. Koj yuav tau ib leeg ib daim npav ID rau txhua tus hauv koj tsev neeg uas nyob rau peb txoj kev pov hwm.

Nqa koj daim npav ID nrog koj thaum lub sij hawm koj mus ntsib kws kho mob los yog mus nqa ntawv tshuaj. Daim npav no tsuas yog siv rau tus neeg uas muaj lub npe nyob rau hauv xwb. Tsis txhob muab rau lwm tus siv, tsis hais koj tsev neeg los xij. Xav paub ntxiv, saib nqe hais txog **Cov Npav ID Tswv Cuab** nyob rau hauv phau ntawv no.

2

### Qhia los yog Xaiv Tus Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj (PCP).

Koj daim npav ID yuav muaj ib tug kws kho mob lub npe nyob rau hauv. Yog koj twb tau mus ntsib tus kws kho mob no lawm thiab xav rov mus dua, koj tsis tas ua dab tsi li. Nws yuav yog koj tus kws kho mob tseem rau koj txoj kev kho mob. Siv daim npav no kom tau koj cov txiaj ntsim ntawm Medi-Cal. Yog koj tseem muaj Medicare thiab, koj yuav tau siv koj daim npav ID Medicare rau cov txiaj ntsim uas koj tau txais los ntawm Medicare.

Yog tus kws kho mob muaj npe nyob rau hauv koj daim npav tsis yog tus koj tau mus ntsib, hu rau Feem Muab Kev Pab. Yog koj daim npav hais tias “**Thov caw hu xaiv ib tug PCP,**” hu rau peb tus xov tooj hu dawb ntawm Feem Muab Kev Pab **1-866-270-5785, TTY 711**. Peb yuav pab koj nrhiav ib tug kws kho mob nyob rau koj cheeb tsam. Yog koj twb muaj kws kho mob lawm, qhia nws lub npe rau lawv. Yog tus kws kho mob nyob rau hauv peb pab pawg, koj yeej meem mus ntsib nws dua ntxiv tau.

3

### Kev Ntsuam Xyuas Teeb Meem Ntawm Kev Noj Qab Haus Huv.

Koj yuav tau txais ib tsab xov tooj hu txais tos los ntawm peb sai sai. Peb yuav tham txog tej txiaj ntsim uas koj yuav tau txais. Peb yuav saib seb koj puas tau muaj ib tug PCP. Peb yuav pab koj ntsuam xyuas koj txoj kev noj qab haus huv. Qhov no pab kom peb nkag siab yam uas koj tus kheej xav tau txhawm rau ua kom pab tau koj zoo dua ntxiv. Yog koj xav tau, koj tuaj yeem hu rau Feem Muab Kev Pab **1-866-270-5785, TTY 711**, nyob rau lub sij hawm twg los tau uas haum rau koj.

4

### Teem caij ntsib koj tus kws kho mob thawj zaug.

Nws yog ib qho zoo uas mus ntsuam xyuas kev nyab xeeb tas li. Teem caij tam sim no mus ntsib koj tus kws kho mob. Teem caij ntsuam xyuas nrog tus muab kev pab kho mob rau koj. Nws yog ib qho tseem ceeb uas koj yuav tau mus ntsuam xyuas nyob rau 120 hnuv tom qab nkag ua tswv cuab. Nyob rau thawj zaug mus ntsib, koj tus PCP yuav xub ntsuam xyuas koj txoj kev noj qab haus huv. Txoj kev ntsuam xyuas no yuav pab koj tus kws kho mob tshawb nrhiav koj koj txoj kev noj qab haus huv lub sij hawm ntawv thiab yam uas yuav koj los tiv thaiv.

5

### Nyeem Phau Ntawv Tswv Cuab.

Tom qab koj xaiv koj tus kws kho mob thiab teem caij mus ntsib thawj zaug, nyeem phau ntawv no. Nws qhia txog koj txoj kev pov hwm thiab yam uas yuav ua rau koj noj qab haus huv. Nws tseem qhia txog koj cov cai thiab txoj hauj lwm uas yuav tau ua.

# Cov Txheej Lus

<b>Tus Xov Tooj Tseem Ceeb</b> .....	<b>vi</b>
<b>Tus Muab Kev Pab Kho Mob Rau Koj</b> .....	<b>vi</b>
<b>Pib Tau</b> .....	<b>vii</b>
Saib dua koj Daim Npav ID. ....	vii
Qhia los yog Xaiv Tus Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj (PCP). ....	vii
Kev Ntsuam Xyuas Teeb Meem Ntawm Kev Noj Qab Haus Huv. ....	vii
Teem caij ntsib koj tus kws kho mob thawj zaug. ....	vii
Nyeem Phau Ntawv Tswv Cuab. ....	vii
<b>Zoo siab txais tos koj tuaj rau ntawm</b>	
<b>UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.</b> .....	<b>1</b>
Zoo siab tos txais. ....	1
Tsab xov tooj tos txais. ....	1
Kev koom nrog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. ....	1
<b>Daim Npav ID Tswv Cuab</b> .....	<b>2</b>
Koj Daim Npav Txiaj Ntsim Medi-Cal (BIC card).. ....	2
<b>Pab Koj Rau Txhua Txoj Kev</b> .....	<b>3</b>
Kev pab txhais lus. ....	3
<b>Lwm Yam Nqi</b> .....	<b>3</b>
<b>Nkag Mus Saib Koj Cov Ntaub Ntawv Hauv Online</b> .....	<b>4</b>
Tswj koj cov ntaub ntawv hais txog kev noj qab haus huv tau 24/7 hauv myuhc.com. ....	4
Muaj ntau yam zoo los ntawm kev siv myuhc.com: ....	4
<b>Kev kho mob (Kev Xaiv Kws Kho Mob</b>	
<b>thiab Tus Muab Kev Pab Kho Mob; Chaw Kho Mob)</b> .....	<b>6</b>
Tus Muab Kev Pab Kho Mob Uas Nyob Thiab Tsis Nyob Hauv Peb Pab Pawg .....	6
Tus Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj (PCP) Rau Koj. ....	8
Kev xaiv tus neeg saib mob los yog tus neeg pab yug me nyuam uas tau kev tso cai ua koj tus PCP. ....	8
Kev xaiv Tsoom Fwv li Chaw Kho Mob Uas Tau Kev Tso Cai (FQHC) ua koj tus PCP. ....	9
Kev hloov pauv koj tus PCP. ....	9
Teem caij nrog koj tus PCP. ....	9
NurseLine <sup>SM</sup> — Koj Li Xov Xwm Txog Kev Noj Qab Nyob Zoo 24-Teev. ....	12
Yog koj tsis paub tseeb tias koj xav kho mob li cas? .....	12
Kev pab NurseLine yog dab tsi? .....	12
Kev mus ntsib Kws Kho Mob Tshwj Xeeb .....	13
Daim Ntawv Xa Mus Ntsib Kws Kho Mob Tshwj Xeeb Uas Siv Tau Ntau Zaus. ....	14
Kws Kho Mob Tshwj Xeeb Saib Xyuas Poj Niam Li Kev Noj Qab Nyob Zoo. ....	14
Lwm Lub Tswv Yim. ....	14



<b>Kev Nkag Txog Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxhov thiab Kev Kho Mob Ceev . . . . .</b>	<b>15</b>
Kev kho mob xwm kub ntxhov sab nraum Peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab. . . . .	16
Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov Dhau Teb Chaws Me Kas. . . . .	17
<b>Kev Kho Mob Cev Xeeb Tub . . . . .</b>	<b>17</b>
<b>Kev Tswj Xyuas Kev Kho Mob . . . . .</b>	<b>18</b>
<b>Kev Kho Mob Txuas Mus Ntxiv . . . . .</b>	<b>18</b>
Yog koj tus kws kho mob tawm ntawm peb pab pawg lawm. . . . .	18
Yog tias koj tuaj tshiab rau peb txoj kev pov hwm kev noj qab haus huv. . . . .	18
Cov Nqe Lus: . . . . .	19
<b>Kuv yuav tau txais kev pab kho mob dab tsi? Kuv Yuav Tau Txais Kev Kho</b>	
<b>Mob Dab Tsi Los ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.? . . .</b>	<b>19</b>
Kev Pab Faus Koob . . . . .	21
Haus Dej Cawv/Yeeb Tshuaj. . . . .	22
Kev Pab Kho Mob Hawb Pob. . . . .	22
Kev Kho Mob Kev Noj Qab Haus Huv Raws Tus Cwj Pwm (BHT) rau Tus Neeg Tsis Meej Pem . . . . .	22
Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Tus Cwj Pwm. . . . .	23
Kev Kho Mob Khees Xaws. . . . .	23
Kev Ntsuam Xyuas Khees Xaws. . . . .	23
Kev Pab Neeg Loj Nyob Hauv Zej Zos (CBAS). . . . .	24
Kev siv tes kho txav pob txha thiab pob qij txha. . . . .	24
Kev kho mob ntshav qab zib. . . . .	24
Mus Cuag Kws Kho Mob Qhov Chaw Ua Hauj Lwm. . . . .	25
Tshuaj Noj thiab Tshuaj Kho Mob. . . . .	25
Cov Khoom Siv Kho Mob Uas Khov (DME). . . . .	25
Kev Ntsuam Xyuas thiab Kho Mob Thaum Xub Thawj Thiab Ua Ntu Zus (EPSDT) . . . . .	26
Kev Pab Thaum Muaj Mob Xwm Kub Ntxhov. . . . .	27
Cov Khoom Siv Pab Kev Noj Zaub Mov. . . . .	27
Kev Pab Saj Laj Txoj Kev Yuav Me Nyuam. . . . .	27
Kev Soj Ntsuam Xyuas Thiab Pab Tswv Yim Rau Kab Mob HIV. . . . .	29
Kev Kho Mob Hauv Tsev. . . . .	29
Kev Pab Tu Mob Ntu Kawg. . . . .	29
Kev kho mob hauv tsev kho mob loj. . . . .	30
Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob . . . . .	30
Kev pab hais txog chav sim kab mob. . . . .	31
Khees Xaws Mis (Mastectomy). . . . .	31
Kev Saib Xyuas Poj Niam Muaj Me Nyuam. . . . .	31
Kev Pab Me Nyuam Yaus. . . . .	32
Kev Saib Xyuas Me Nyuam Yug Tshiab. . . . .	32
Kev Pab Saib Xyuas Poj Niam Cev Xeeb Tub/Poj Niam Lub Cev (OB/ GYN). . . . .	33
Kev Kho Mob Qhia Ua Hauj Lwm. . . . .	33
Kev Kho Mob Qhia Co Ib Ce. . . . .	33
Kev Pab Kho Ko Taw. . . . .	33
Kev Saib Xyuas Ua Ntej Yug Me Nyuam. . . . .	34
Kev Pab Tiv Thaiv . . . . .	34
Kev Pab Phais Kho Dua Tshiab. . . . .	34
Kev Kho Kab Mob Sib Kis Los Ntawm Kev Sib Deev (STD). . . . .	34
Kev Pab Tu Neeg Mob (SNF). . . . .	35

Kev Pab Qhia Hais Lus. ....	35
Kev Pab Tsheb Mus Los. ....	35
Kev Pab Kho Qhov Muag. ....	37
Kev Pab Xoo Hluav Taws Xob. ....	38
<b>Koj tuaj yeem tau txais lwm yam kev pab los ntawm</b>	
<b>Free-For-Service (FFS) Medi-Cal</b> .....	<b>38</b>
Kev pab kho hniav .....	38
Yog tias koj nyob hauv nroog Sacramento: Kev pab ncua ntev .....	38
<b>Lwm Yam Txiaj Ntsim Thiab Kev Pab Uas Tej Zaum Yuav Muaj Rau Koj</b> .....	<b>39</b>
Neeg Me Kas Khab – Kev Pab Tshwj Xeeb .....	39
Kev Pab Me Nyuam Yaus California (CCS).....	39
Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Me Nyuam Yaus Thiab	
Kev Tiv Thaiv Kev Xiam Oob Qhab (CHDP). ....	39
Kev Ntsuam Xyuas Txhuas Nyob Hauv Me Nyuam Cov Ntshav.....	40
Teeb Meem Kev Loj Hlob. ....	40
Kev Pab Thaum Ntxov. ....	40
Kev Ntsuam Xyuas Ntawm Chaw Kawm Ntawv Hauv Zej Zog (LEA).....	40
Kev Pab Kho Siab Ntsws (Kev Xav). ....	40
Kev Hloov Khoom Nruab Nrog - Hloov Khoom Nruab Nrog Tseem Ceeb,	
Tsis suav Raum thiab Daim Tawv Qhov Muag. ....	41
Kev Kho Mob Me Nyuam Yaus Nruab Hnub. ....	42
Thov Kho Mob Los Ntawm Kev Thov Vaj Tswv.....	42
Kev pab soj ntsuam khees xaws ntsws (alphafetoprotein) hauv Chav Sim Mob. ....	42
Kev Pab Tswj Xyuas Cov Mob Uas Nyob Hauv Hom Phiaj (TCM). ....	42
Mob ntsws qhuav - Kev Kho Mob Uas Tus Kws Kho Mob Saib Xyuas Neeg Mob Kiag... ..	42
Cov Kev Pab Poj Niam, Me Nyuam Mos thiab Me Nyuam Yaus (WIC). ....	43
<b>Cov Kev Pab Uas Tsis Txais Los Ntawm Peb Los Sis Medi-Cal</b> .....	<b>44</b>
<b>Kev Pab Them Nqi Tshuaj</b> .....	<b>44</b>
<b>Peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj</b> .....	<b>45</b>
Cov tshuaj uas tsis muaj nyob hauv Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj. ....	45
Cov tshuaj uas raug tshem tawm hauv Daim Ntawv Teev Cov Npe Tshuaj.....	46
Lwm cov kev pab ntawm tsoom fww uas yuav pab them koj cov nqi tshuaj. ....	46
<b>Tshuaj Kho Mob Los Ntawm Tsev Muag Tshuaj Tshwj Xeeb.</b> .....	<b>47</b>
Tshuaj kho mob tshuaj tshwj xeeb yog dab tsi? .....	47
Tsev muag tshuaj tshwj xeeb yog dab tsi? Vim li cas kuv thiab yuav tsum tau siv? .....	47
Kev Pab Tsev Muag Tshuaj Tshwj Xeeb yog dab tsi? .....	47
<b>Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxhov thiab Kev Pab Kho Mob Ceev</b> .....	<b>47</b>
Kev Kho Mob Tsis Muaj Xwm Kub Ntxhov. ....	48
Kev kho mob xwm kub ntxhov sab nraum Peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab.....	49
Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov Dhau Teb Chaws Me Kas.....	49
Kev Pab Kho Mob Ceev .....	49

<b>Kev Pab Txhais Lus</b> . . . . .	<b>50</b>
<b>Kev Tsis Pom Zoo Vim Kev Ncaj Ncees</b> . . . . .	<b>50</b>
<b>Koj Txoj Cai thiab Lub Luag Hauj Lwm</b> . . . . .	<b>50</b>
<b>Pawg Saib Xyuas Txoj Cai /Pawg Muab Tswv Yim Hais</b>	
<b>Txog Cov Neeg Siv Khoom, Kev Hloov Pauv Txoj Cai, thiab Thov Ntawv Luam</b> . . . . .	<b>52</b>
Pawg Saib Xyuas Txoj Cai /Pawg Muab Tswv Yim Hais Txog Cov Neeg Siv Khoom. . . . .	52
Kev pauv hloov txoj cai. . . . .	53
Cov Ntawv Luam Hais Txog Txoj Cai. . . . .	53
<b>Kev Tsis Txaus Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncees thiab Kev Hais Plaub</b> . . . . .	<b>53</b>
Kev Tsis Txaus Siab yog dab tsi?. . . . .	53
Kuv yuav ua li cas yog kuv muaj kev tsis txaus siab?. . . . .	54
Kev Thov Kev Ncaj Ncees yog dab tsi? . . . . .	54
Kuv yuav ua ntawv tsis txaus siab nrog	
UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. tau li cas? . . . . .	54
Kev kho txuas ntxiv mus. . . . .	55
Kev thov kev ncaj ncees sai - Kuv yuav ua li cas yog	
tias kuv xav tau kev pab tam sim ntawv? . . . . .	55
<b>Thawj tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv</b> . . . . .	<b>55</b>
<b>Kev Ntsuam Xyuas Dua Kev Kho Mob Ywj Siab Hais Txog Kev Tsis Txaus Siab</b> . . . . .	<b>56</b>
Yuav ua ntawv IMR thaum twg. . . . .	57
Cov xwm txheej tsis kub ntxhov. . . . .	57
Cov xwm ceev. . . . .	57
<b>Kev Ntsuam Xyuas Ywj Pheej Sab Nrauv (EIR)</b> . . . . .	<b>58</b>
Kuv Yuav Ua Ntaub Ntawv Thov Qhib Kev Hais Plaub Tau Li Cas? . . . . .	58
Kev Hais Plaub . . . . .	58
Kev Hais Plaub Sai. . . . .	59
Yog Koj Tau Txais Daim Ntawv Nqi Kho Mob . . . . .	60
Nyiaj Them Rau Neeg Ua Hauj Lwm . . . . .	61
Kev Lav Rau Tus Neeg Sab Nrauv . . . . .	61
<b>Kev Hloov Pauv Kev Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv</b> . . . . .	<b>61</b>
Kev Tawm Yam Tsis Txaus Siab. . . . .	62
<b>Kev Pom Zoo Uas Tau Txais Kev Qhia</b> . . . . .	<b>62</b>
Daim ntawv qhia txog lub siab xav. . . . .	63
Hwj chim ntawm kws lij choj rau kev noj qab haus huv. . . . .	63
Tsab Cai Hais Txog Neeg Mes Kas Uas Xiam Oob Qhab . . . . .	63
Txoj cai tsis pub sib cai. . . . .	63

<b>Cov Lus/Ntsiab Lus Tseem Ceeb . . . . .</b>	<b>64</b>
<b>Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Tiv Thav Kev Ntiag Tug. . . . .</b>	<b>62</b>
<b>Cov ntaub ntawm tiv thav tau tso tawm. . . . .</b>	<b>67</b>
<b>Daim Ntawm Tsis txaus siab thiab Thov Kev Ncaj Ncees . . . . .</b>	<b>68</b>
<b>Peb Nyob Ntawm No Pab Koj . . . . .</b>	<b>70</b>

# Zoo siab txais tos koj tuaj rau ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.

## Zoo siab tos txais.

Zoo siab txais tos koj tuaj rau Community. UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. yog ib txoj kev pov hwm kev noj qab haus huv uas koom nrog Medi-Cal. Peb muab kev pov hwm kev noj qab haus huv koom nrog Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Xeev California (DHCS). Koom nrog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., koj yuav tau txais txhua yam txiaj ntsim nrog rau kev pab yam tsis tau them nqi dab tsi.

Phau ntawv no qhia txog cov xov xwm ntawm kev pov hwm kev noj qab haus huv uas koj ua yog muaj koj cov cai, txoj hauj lwm thiab tej txiaj ntsig uas koj yuav tau txais tam li ib tug tswv cuab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. Thov caw nyeem phau ntawv no thiab khaws cia tau saib lawm yav tom ntej.

## Tsab xov tooj tos txais.

Koj yuav tau txais ib tsab xov tooj txais tos los ntawm ib tug neeg ntawm peb pab pawg. Peb yuav qhia koj txog tej txiaj ntsig uas koj yuav tau txais. Peb yuav txuas koj mus rau koj tus kws kho mob. Peb yuav pab koj ntsuam xyuas koj txoj kev noj qab haus huv. Qhov no yuav pab ua rau peb paub yam uas koj tus kheej xav tau txhawm rau pab koj kom zoo dua ntxiv.

Tej zaum koj yuav muaj lus nug ua ntej koj tau txais peb tsab xov tooj. Feem Muab Kev Pab rau Tswv Cuab tuaj yeem pab tau koj. Peb muaj peev xwm teb koj cov lus nug thiab pab kom koj tau txais kev saib xyuas. Koj tuaj yeem hu rau Feem Muab Kev Pab tsis poob nyiaj ntawm **1-866-270-5785 (TTY 711 rau tus neeg tsis hnov lus)**.

Peb lub sij hawm ua hauj lwm yog 7:00 teev sawv ntxov. txog 7:00 teev tsaus ntuj. (Raws sij hawm Pacific Standard Time) Hnub Monday txog Friday, tsis suav hnub so teb chaws. Yog koj hu tom qab sij hawm ua hauj lwm, yuav muaj lub suab caws teb koj. Peb tus sawv cev mam li hu rov qab rau koj nyob rau hnub ua hauj lwm tom qab ntawv.

## Kev koom nrog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.

Yog tias koj tsim nyog tau txais txiaj ntsim ntawm Medi-Cal thiab xav koom nrog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., koj yuav tau sau daim foos thov koom. Yog tuaj yeem nqa daim foos no tau ntawm Health Care Options. Cov Hauv Kev Xaiv Tu Saib Mob (Health Care Options) yog ib ceg ntawm Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv California, thiab pab cov tswv cuab Medi-Cal ua ntaub ntawv koom nrog Medi-Cal Managed Care Health Plan. Cov tswv cuab Medi-Cal tuaj yeem xaiv cov kev pov hwm kev noj qab haus huv los ntawm ib daim ntawv teev npe, nrog rau UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. tib si. Tus txheej txheem ntawm kev thov koom yuav siv sij hawm txog li 45 hnub ua ntej koj yuav tau ua ib tug tswv cuab ntawm kev pov hwm.

# Daim Npav ID Tswv Cuab

Koj yuav tau txais ib daim npav ID UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. rau txhua txhua tus hauv koj tsev neeg uas tau txais kev pab los ntawm Medi-Cal thiab tau koom nrog peb.

Saib cov xov xwm hauv txhua daim npav ID seb puas raug raws qhov tseeb. Yog tias koj tsis tau txais koj daim npav ID, yog cov xov xwm hauv daim npav tsis raug, yog koj daim npav ID poob, los yog koj muaj lus nug dab tsi, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Koj tuaj yeem saib thiab luam tau koj daim npav ID hauv online ntawm **myuhc.com/CommunityPlan**.

Nqa koj daim npav ID nrog koj thaum twg koj mus ntsib kws kho mob, mus tom tsev khob mob, tsev muag tshuaj thiab thaum uas koj xav tau Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov los yog Kev Kho Mob Ceev. **Yog koj tsis nco qab nqa koj daim npav ID nrog koj, koj kuj tuaj yeem tau txais kev pab ib yam nkaus. Koj tus kws kho mob, tsev kho mob, tsev muag tshuaj los yog tus muab kev pab kho mob rau koj tuaj yeem hu rau peb kom koj tau txais kev pab.**

## **Koj Daim Npav Txiaj Ntsim Medi-Cal (BIC card).**

Thaum koj tau koom ua tswv cuab ntawm Medi-Cal, Xeev California yuav xa ib daim npav ID tuaj rau koj thiab. Daim npav ID no hu tias Npav ID Txiaj Ntsim Medi-Cal, los yog "BIC card." Tsis txhob muab daim npav BIC card pov tseg. Koj tseem yuav tau siv koj daim npav BIC card. Koj yuav tau txais kev pab Medi-Cal los ntawm peb thiab lwm qhov chaw xws li cov chaw kho mob ntawm tsoom nyob rau hauv xeev. Cov txiaj ntsim no yuav piav nyob rau nqe hais txog Lwm Yam Txiaj Ntsim thiab Kev Pab uas muaj Rau Koj nyob rau phau ntawv no. Koj yuav tau thau koj daim npav BIC card los rau lawv saib thaum twg koj xav tau txais txiaj ntsim thiab kev pab uas peb tsis them. Yog koj ua poob los yog muab koj daim npav BIC card pov tseg lawm, hu rau Nroog San Diego Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Tib Neeg los yog Nroog Sacramento Thawj Tsev Pab Tib Neeg raws cov xov tooj uas teev tseg nyob haus nqe hais txog Cov Xov Tooj Tseem Ceeb hauv phau ntawv no. Yog koj muaj lus nug dab tsi, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.

**Txhob muab koj daim npav ID los yog npav BIC card rau lwm tus kiag li. Txhob cia lwm tus siv koj daim npav ID los yog npav BIC card ib yam nkaus. Yog koj ua li, txhais tau tias koj dag peb. Koj yuav poob koj tej txiaj ntsim Medi-Cal mus yog tias koj cia lwm tus siv koj daim npav ID coj los thov kev pab. Yog thaum koj poob koj tej txiaj ntsim Medi-Cal lawm, peb yuav pab tsis tau koj.**

# Pab Koj Rau Txhua Txoj Kev

Koj tuaj yeem hu rau Feem Muab Kev Pab txhua lub sij hawm, txhua hnuv yam tsis tau them nqi dab tsi **1-866-270-5785 (TTY 711, rau tus neeg tsis hnov lus)**. Peb lub sij hawm ua hauj lwm yog txij 7:00 teev sawv ntxov txog 7:00 teev tsaus ntuj. (Raws sij hawm Pacific Standard Time) Hnuv Monday txog Friday, tsis suav hnuv so teb chaws. Yog koj hu tom qab sij hawm ua hauj lwm, yuav muaj lub suab caws teb koj. Peb tus sawv cev mam li hu rov qab rau koj nyob rau hnuv ua hauj lwm tom qab ntawv.

Feem Muab Kev Pab Rau Tswv Cuab yuav pab koj txhua yam txog ntawm koj txoj kev pov hwm. Piv txwv lawv yuav:

- Piav qhia txog koj txoj kev pov hwm thiab cov kev xaiv pov hwm.
- Teb lus nug hais tias yuav ua li cas koj thiaj li tau txais kev pab.
- Pab koj daws txhua yam teeb meem hais txog kev noj qab haus huv.
- Pab nrhiav tsheb rau koj mus cuag kws kho mob los sis mus tom tsev kho mob thiab rov qab los.
- Pab koj nrhiav Tus Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj (PCP) los yog pauv tus PCP yog tias koj xav pauv.
- Pab koj ua ntawv kev tsis txaus siab los yog thov qhib Kev Hais Plaub.

Yog koj muaj xwm kub ntxhov, hu rau 911 los yog mus cuag chav kho mob xwm kub ntxhov uas nyob ze koj tshaj plaws.

## Kev pab txhais lus.

Peb tuaj yeem muab koj tej ntaub ntawv tso ua hom lus thiab hom ntaub ntawv uas yooj yim rau koj. Peb muaj neeg txhais lus rau koj yog tias koj tus kws kho mob tsis hais koj hom lus. Qhov no yog pab dawb thaum twg uas koj nrog peb, nrog koj tus kws kho mob, kws tshuaj, los yog lwm tus muab kev pab kho mob tham.

Yog koj tsis hais lus as kiv, hu rau koj Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Lawv mam li txuas koj mus rau tus neeg txhais lus.

Yog koj hnov tsis zoo, Feem Saib Xyuas Kev Sib Tham (TRS) mam li pab koj. Qhov no yuav pab cov neeg muaj teeb meem nrog kev mloog los yog hais lus hu xov tooj. Nov yog kev pab dawb xwb. Hu rau 711 thiab qhia peb tus xov tooj ntawm Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Lawv mam pab txuas koj nrog peb tham.

Yog koj xav tau cov ntaub ntawv no ua lwm yam lus, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Koj tuaj yeem nqa tau cov ntaub ntawv no uas luam pom loj zog, ua hom ntawv rau cov neeg dig muag los yog ua suab lus tau. Xav tau kev pab txais lus los yog pab qhia kom nkag siab txog qhov no, hu rau **1-866-270-5785, TTY 711**.

---

## Lwm Yam Nqi

**Tsis muaj nqi tshwj xeeb, nqi them ua ntej, los yog them ua ntu zus:** Tam li ib tug tswv cuab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., koj tsis tas yuav them nqi tshwj xeeb, nqi them ua ntej, los yog them ua ntu zus dab tsi tag nrho.

**Tsis muaj nqi nrog them, nqi koom pov hwm, los sis nqi txiav them rau cov kev pab:** Tam li ib tug tswv cuab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., koj yuav tsis tau them cov nqi nrog them, nqi koom pov hwm, los sis nqi txiav them rau cov kev pab uas tau los ntawm United HealthCare Community Plan.

**Cov nqi uas Tsis Nyob Hauv Pab Pawg:** Yog koj kho mob nrog cov kws kho mob uas tsis nyob hauv pab pawg, koj yuav tau them nqi kho mob rau koj tus kheej. Yog peb tsis them cov nqi kho mob rau tus muab kev pab kho mob uas tsis yog peb pab pawg, koj yuav tau them koj tus kheej. Thov caw saib kom zoo zoo nqe hais txog Tus Muab Kev Pab Kho Mob Uas Nyob Thiab Tsis Nyob Hauv Peb Pab Pawg hauv phau ntawv no.

**Tsis muaj feem xyuam tau them cov nyiaj uas UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. tsis them:** Raws txoj cai, txhua daim ntawv koom tes ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc thiab tus muab kev pab kho mob yeej sau tseg tias yog thaum twg UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc tsis them nyiaj rau tus muab kev pab kho mob, koj tsis tas yuav lav them qhov nyiaj ntawv.

Yog koj xav paub tias peb them nyiaj rau tus muab kev pab kho mob rau koj li cas, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711.**

---

## **Nkag Mus Saib Koj Cov Ntaub Ntawv Hauv Online**

**Tswj koj cov ntaub ntawv hais txog kev noj qab haus huv tau 24/7 hauv myuhc.com.**

Tam li ib tug tswv cuab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., koj tsuas yog ib nyuag nyem xwb ces yuav tswj tau koj tej txiaj ntsim hais txog kev noj qab haus huv lawm. Mus tso npe hauv myuhc.com. Qhov cuab yeej thiab txuj ci tshiab yuav pab koj txhuag koj lub sij hawm thiab pab kom koj noj qab nyob zoo. Kev tso npe hauv site no yog ua dawb xwb.

**Muaj ntau yam zoo los ntawm kev siv myuhc.com:**

- Tshawb nrhiav koj tej txiaj ntsim.
- Nrhiaiv kws kho mob.
- Luam daim npav ID.
- Nrhiaiv tsev kho mob.
- Saib keeb kwm kev thov ntawm koj.
- Soj ntsuam keeb kwm kev kho mob ntawm koj, kev siv tshuaj thiab lwm yam ntaub ntawv hais txog kev noj qab haus huv ntawm koj tus kheej.
- Ntsuam xyuas kev noj qab haus huv ntawm koj tus kheej.
- Kawm kom paub tias yuav ua cas thiaj noj qab nyob zoo.
- Sib tham nrog tus neeg tu mob nyob rau lub sij hawm xav tau kev pab.

Tshawb nrhiav lwm yam ntxiv hais txog kev kho mob. Tso npe hauv myuhc.com hnuv no! Kev tso npe yooj yim thiab ceev heev. Tsuas yog nkag mus hauv **myuhc.com/CommunityPlan**, xaiv “Register” nyob rau ntawm home page, thiab ua raws cov lus qhia. Tsuas yog tib nyem xwb ces koj yeej nkag tau mus saib cov ntaub ntawv txhua yam nyob hauv.



# **Kev kho mob (Kev Xaiv Kws Kho Mob thiab Tus Muab Kev Pab Kho Mob; Chaw Kho Mob)**

THOV CAW NYEEM COV LUS HAUV QAB NO KOJ THIAJ LI PAUB TIAS TUS MUAB KEV PAB KHO MOB LOS YOG PAB PAWG MUAB KEV PAB KHO MOB TWG THIAJ LI MUAJ PEEV XWM MUAB KEV SAIB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV TAU RAU KOJ.

---

## **Tus Muab Kev Pab Kho Mob Uas Nyob Thiab Tsis Nyob Hauv Peb Pab Pawg**

Peb muaj kev cog lus nrog cov kws kho mob, kws kho mob tshwj xeeb, tsev kho mob, tsev muag tshuaj thiab lwm cov ua muab kev pab kho mob kom saib xyuas txoj kev noj qab haus huv rau peb cov tswv cuab. Cov no hu ua cov muab kev pab kho mob "Nyob Hauv Peb Pab Pawg". Koj tuaj yeem nqa tau daim qauv qhia txog peb pab pawg los ntawm Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, hais rau lawv tias xav thov ib Daim Ntawv Qhia Txog Cov Muab Kev Pab Kho Mob. Koj tseem tuaj yeem nrhiav peb cov muab kev pab kho mob uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg tau ntawm tus website **[myuhc.com/CommunityPlan](http://myuhc.com/CommunityPlan)**.

Koj tuaj yeem tshawb nrhiav tau tias tus muab kev pab kho mob twg thiaj li txais neeg mob tshiab raws Daim Ntawv Qhia Txog Cov Muab Kev Pab Kho Mob nyob hauv peb tus website.

Koj tuaj yeem nrhiav tau cov ntaub ntawv hauv qab no nyob rau hauv Daim Ntawv Qhia Txog Peb Cov Muab Kev Pab Kho Mob:

- Tus Muab Kev Pab Kho Mob lub npe.
- Tus Muab Kev Pab Kho Mob tus xov tooj.
- Cov xov tooj.
- Cov chaw nyob.
- Hom lus tham.
- Cov chaw kho mob.
- Kev mus rau cov chaw ua hauj lwm ntawm tus muab kev pab kho mob, nrog rau chaw nres tsheb, chav dej, chav tshawb nrhiav kab mob, thiab lwm yam ntxiv.

Tus muab kev pab kho mob uas Tsis Nyob Hauv Peb Pab Pawg yog tus uas tsis muaj ntaub ntawv cog lus nrog peb tias yuav muab kev saib xyuas kev noj qab haus huv rau peb cov Tswv Cuab. Koj yuav tau them cov nqi kho mob yog tias koj mus kho mob nrog tus kws kho mob uas tsis nyob hauv peb pab pawg.

**Feem ntau, koj yuav tsum mus kho mob nrog tus muab kev pab kho mob uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg.** Nws kuj muaj qee zaus uas koj mus ntsib tus muab kev pab kho mob uas Tsis Nyob Hauv Peb Pab Pawg, thiab qhov no yuav muab piav qhia ntxhiv nyob rau phau ntawv no. Piv txwv, koj tsis xav mus ntsib tus muab kev pab kho mob uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg thaum lub sijhawm Muaj Mob Xwm Kub Ntxhov, los yog Muaj Mob Ceev nyob dhau peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab. Saib nqe hais txog Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov thiab Kho Mob Ceev nyob rau phau ntawv no. Yog koj muaj lus nug dab tsi txog cov muab kev pab kho mob uas Nyob thiab Tsis Nyob Hauv Peb Pab Pawg, koj tuaj yeem hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.

**Cim tseg:** Muaj qee lub tsev kho mob thiab tus muab kev pab kho mob tsis txais kho ib los yog ntau yam mob nyob hauv qab no txawm hais tias tej zaum yuav muaj nyob rau hauv koj daim ntawv pov hwm uas koj thiab koj tsev neeg xav tau: kev npaj hais txog kev yuav me nyuam: kev qhia caiv kom txhob muaj me nyuam, nrog rau kev tiv thaiv tsis pub muaj me nyuam ceev; kev sam kom txhob muaj taus me nyuam, nrog rau kev txiav hlab zaus qe lub sij hawm yug me nyuam: kev kho kom txhob muaj me nyuam nyuaj; los yog kev rho me nyuam.

Koj yuav tau nrhiav kom paub ntau dua nov ua ntej tso npe koom. Hu rau tus kws kho mob uas koj xav tseg, pab pawg kho mob, koom haum kho mob ywj pheej, los yog chaw kho mob me, los yog hu rau Feem Muab Kev Pab 1-866-270-5785 (TTY rau tus neeg tsis hnov lus, hu 711) txhawm rau ua kom koj tau txais txoj kev kho mob ua koj xav tau.

---

## **Tus Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj (PCP) Rau Koj**

Thaum koj tso npe, peb yuav cob ib tug Muab Kev Pab Xub Thawj (PCP) ua nyob ze koj tsev rau koj. Yog koj twb muaj PCP lawm, thiab yog nws nyob hauv peb pab pawg, peb yuav cob nws rau koj. Txhua tus hauv koj tsev neeg uas thov kev pov hwm yuav tau xaiv ib leeg ib tug PCP. Koj tsev neeg tsis tas yuav xaiv tib tug PCP nkaus xwb.

### **Yog koj cev xeeb tub, koj tuaj yeem xaiv koj tus kws kho poj niam cev xeeb tub ua koj tus Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj.**

Koj Tus Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj yog koj tus kws kho mob ntiag tug. Tus PCP yog koj tsev neeg los yog kws tshaj lij, kws kho mob nruab nrog, kws kho mob me nyuam yaus, los yog tus muab kev pab kho mob lwm yam los tau. Yog koj yog poj niam, koj yuav xaiv kws kho mob cev xeeb tub/kws kho mob saib xyuas poj niam lub cev ua koj tus PCP los tau. Koj tus PCP yuav muaj nyob rau hauv koj daim npav ID.

Koj tus PCP yuav muab los yog tswj xyuas txhua yam hais txog kev noj qab haus huv ntawm koj. Koj tuaj yeem mus ntsib koj tus PCP tsawg zaus los tau. Tham rau koj tus PCP paub txhua yam teeb meem uas koj muaj. Nyob rau thawj zaug mus ntsib, koj tus PCP yuav xub ntsuam xyuas koj txoj kev noj qab haus huv. Txoj kev ntsuam xyuas no yuav pab koj tus kws kho mob tshawb nrhiav kev koj txoj noj qab haus huv lub sij hawm ntawv thiab yam uas yuav coj los tiv thaiv. Qhia koj tus PCP paub txog keeb kwv kev kho mob ntawm koj. Qhia koj tus PCP txog ntawm tus kws Kho Mob Tshwj Xeeb uas koj mus ntsib. Ua raws koj tus PCP cov lus qhia.

Ib feem ntawm txoj kev noj qab haus huv zoo yog yuav tau nquag mus soj ntsuam kev noj qab haus huv ntawm koj tus PCP txawm tias koj tsis mob los xij. UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. yuav ceeb toom rau koj paub tias thaum twg yuav tau mus soj ntsuam xyuas koj tus kheej.

Thaum twg koj tsis xis neej, koj tus PCP yuav pab koj. Yuav tau hu rau koj tus PCP tam sim ntawv.

Koj tus PCP yuav qhia koj mus cuag tus Kws Kho Mob Tshwj Xeeb. Koj tus PCP yuav pab thov kev pom zoo rau koj kom tau txais txoj kev pab.

Yog koj tus PCP tsis hais koj hom lus, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, kom nrhiav neeg txhais lus rau koj los yog nrhiav tus PCP uas hais koj cov lus. UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. yuav nrhiav neeg txhais lus rau koj dawb.

### **Kev xaiv tus neeg saib mob los yog tus neeg pab yug me nyuam uas tau kev tso cai ua koj tus PCP**

Cov Tswv Cuab tuaj yeem xaiv Tus Neeg Tu Mob los yog Tus Neeg Pab Yug Me Nyuam Uas Tau Kev Tso Cai (CNM) ua koj tus Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj. Cov tswv cuab tuaj yeem mus ntsib CNM tus twg los

tau uas txais cov neeg mob Medi-Cal sab nraum Pab Pawg. Xav paub ntxiv los yog nrhiav ib tug CNM los yog Tus Neeg Tu Mob Uas Tau Kev Tso Cai, hu rau Feem Muab Kev Pab ntawm 1-866-270-5785, TTY 711.

### **Kev xaiv Tsoom Fwv li Chaw Kho Mob Uas Tau Kev Tso Cai (FQHC) ua koj tus PCP.**

Tam li ib tug tswv cuab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., koj muaj cai tau txais kev kho mob nyob rau Tsoov Fwv Ib Lub Tsev Kho Mob Twg Uas Tau Kev Tso Cai (FQHC). FQHC yog ib qho chaw kho mob uas tau txais nyiaj los ntawm tsoom fwv. Hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, yog koj xav paub cov npe thiab chaw nyob ntawm Tsoom Fwv Li Tsev Kho Mob Uas Tau Kev Tso Cai uas nyob hauv peb pab pawg (cov muab kev pab kho mob uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg).

### **Kev hloov pauv koj tus PCP.**

Koj muaj cai hloov pauv koj tus PCP tau txhua lub sij hawm. Yog koj xav hloov pauv koj tus PCP, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Peb zoo siab pab nrhiav ib tug PCP tshiab rau koj. Koj tuaj yeem xaiv tau ib tug PCP tshiab los ntawm peb Daim Ntawv Qhia Cov Muab Kev Pab Kho Mob hauv online. Los yog koj tuaj yeem thov kom Feem Muab Kev Pab xa ib daim qauv pub rau koj yam tsis tau them nqi dab tsi. Thaum xaiv tus PCP, yuav tau saib txog yam uas nws txawj tshwj xeeb, hom lus nws tham, chaw nyob thiab saib seb yog poj niam los txiv neej. Txhua txoj kev hloov pauv hais txog koj tus PCP yuav tshwm sim nyob rau thawj hnuv ntawm lub hli tom ntej.

### **Teem caij nrog koj tus PCP.**

Yog koj xav teem caij thaum twg, hu rau koj tus PCP. Koj tus PCP tus xov tooj muaj nyob hauv koj daim npav ID. Yog xav kom ceev, qhia cov ntsiab lus hauv qab no rau chaw ua lauj lwm:

- Koj tus PCP lub npe.
- Koj lub npe.
- Koj tus naj npawb ID (nyob rau hauv koj daim npav ID).
- Lub npe ntawm tus neeg uas xav mus ntsib kws kho mob.
- Yog vim li cas koj thiaj xav mus ntsib kws kho mob.

Koj yuav tau txais kev teem caij los ntawm koj tus PCP raws cov sij hawm hauv qab no:

- Teem caij kho mob ceev — tom qab teem caij 48 teev yog tsis tau thov kev tso cai ua ntej, thiab 96 teev yog yuav tsum thov kev tso cai ua ntej.
- Kev teem caij dog dig/tnis muaj xwm ceev— thaj tsam 10 hnuv ua hauj lwm tom qab teem caij.
- Coj me nyuam yaus zoo neej mus soj ntsuam — thaj tsam 10 hnuv ua hauj lwm tom qab teem caij.
- Mus soj ntsuam kev mob nkeeg thiab kev nyab xeeb — thaj tsam 10 hnuv ua hauj lwm tom qab teem caij.

Tom qab koj tau teem caij lawm:

- Mus kom raws sij hawm.
- Yog koj mus tsis tau li teem tseg, hu qhia koj tus kws kho mob tam sim ntawv.

Yog koj xav tau kev pab hais txog kev teem caij, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.

### **Yog koj xav tau kev kho mob tab sis koj tus PCP qhov chaw ua hauj lwm kaw. Yog koj muaj teeb meem kub ntxhov, hu rau 911. Saib nqe hais txog Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov thiab Kho Mob Ceev nyob rau phau ntawv no.**

Yog koj xav tau kev kho mob uas tsis yog teeb meem kub ntxhov tab sis koj tus PCP qhov chaw ua hauj lwm kaw, hu rau koj tus PCP tam sim ntawv. Koj tus kws kho mob lub xov tooj yuav teb 24 teev txhua hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam. Tej zaum tus neeg teb xov tooj yuav pab tau koj, tsis

li los nws yuav xa ntawv mus qhia rau koj tus kws kho mob los sis yog koj tus kws kho mob tseem tham xov tooj yuav muaj neeg hu rau koj tom qab ntawv thiab qhia koj tias yuav ua li cas. Tej zaum lawv yuav qhia koj:

- Mus cuag qhov chaw kho mob me uas ua hauj lwm tom qab sij hawm ua hauj lwm los sis mus cuag chaw kho mob ceev.
- Mus tom koj tus PCP qhov chaw ua hauj lwm thaum yav sawv ntxov.
- Mus tom Chav Kho Mob Xwm Kub Ntxhov (ER).
- Mus nqa tshuaj tom lub tsev muag tshuaj koj xaiv.

## Kev Tau Txais Kev Kho Mob Raws Sij Hawm

Tam li ib tug tswv cuab ntawm UnitedHealthcare Community Plan, peb xav kom koj tau txais kev kho mob zoo thiab raws sij hawm. Lub table hauv qab no qhia txog hom kev kho mob uas muaj rau koj, lub sij hawm yuav siv hom kev kho mob ntawv, thiab thaum twg koj thiaj mus ntsib tau.

Hom Kev Kho Mob	Thaum twg siv	Thaum twg koj mus ntsib tau
<b>NurseLine<sup>SM</sup></b>	Hu peb cov neeg tu mob thaum twg koj muaj lus nug los yog kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv. Lawv yuav pab koj txiav txim siab tias koj yuav kho mob rau tom tsev, mus cuag koj tus PCP, los yog mus kho mob ceev los yog kho mob xwm kub ntxhov.	Xov tooj qhib 24 teev nyob rau ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim piam.
<b>Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov</b>	Thaum kho mob los yog kho sian kho ntsws uas muaj tus yam ntxwv nyhav heev lawm xws li thaum pib mob plab yuav yug me nyuam los yog mob heev uas raws li kev paub ntawm ib tug neeg dog dig yeej xav tias yog kho tsis ncav ntshe yuav: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ua rau koj los yog koj tus me nyuam hauv plab muaj teeb meem loj</li> <li>• Muaj teeb meem rau kev ua hauj lwm ntawm yus lub cev</li> <li>• Ua rau yus lub cev los yog ib yam khoom nruab nrog twg tsis ua hauj lwm zoo.</li> </ul>	24 teev nyob rau ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam.
<b>Kev Kho Mob Ceev</b>	Yog kev kho rau tus yam ntxwv mob uas yuav tsum tau saib tam sim ntawv, tab sis kuj tsis txog qib muaj teeb meem rau txoj sia	Txog li 48 teev tom qab thov ntsib
<b>Kev Kho Mob Ceev</b>	Cov Kev pab uas yuav tsum tau thov kev tso cai ua ntej	Txog li 96 teev tom qab thov ntsib
<b>Kev Mus Ntsib Thawj Zaug Ua Ntej Yug Me Nyuam</b>	Kev Mus Ntsib Thawj Zaug Ua Ntej Yug Me Nyuam rau cov tswv cuab uas yog poj niam cev xeeb tub	Txoj li 2 lub lim tiam tom qab thov ntsib

<b>Kev Kho Mob Uas Tsis Muaj Xwm Txheej Ceev (Kho Mob Dog Dig)</b>	Yog rau tus mob uas tus yam ntxwv tsis tau nyhav uas yuav tsum tau saib tam sim ntawv	Txog li 10 hnuv ua hauj lwmm tom qab thov ntsib
<b>Kws Kho Mob Tshwj Xeeb</b>	Yog rau kev kho mob los ntawm tus muab kev pab kho mob uas nyob hauv pab pawg thiab muaj kev paub txog ib hom tshuaj tshwj xeeb twg	Thaj tsam 15 hnuv ua hauj lwmm tom qab thov ntsib
<b>Kev Pab Kho Mob Sab Nrauv Uas Tsis Muaj Xwm Kub Ntxhov</b>	Yog rau kev ntsum xyuas los yog kho kev raug mob, kev mob nkeeg, los yog lwmm yam mob	Thaj tsam 15 hnuv ua hauj lwmm tom qab thov ntsib

## Peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab

Tam li ib tug tswv cuab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., koj Cheeb Tsam tau txais kev pab yog nyob hauv nroog Sacramento los yog San Diego. Txhua zaus, koj yuav tau txais kev kho mob nyob rau peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab thiab los ntawm cov muab kev pab kho mob uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg. Koj yuav tau txais txoj kev saib xyuas kev noj qab haus huv tsis tu ncuav los ntawm peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab. Kev kho mob thiab ntsuam xyuas kev noj qab haus huv uas nyob dhau peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab yuav tsis tau txais kev pab. Kev kho mob nyob dhau nroog Sacramento los yog San Diego yuav tsum tau thov kev tso cai ua ntej, tshwj tsis yog koj muaj mob xwm kub ntxhov los yog xav tau kev pab ceev. Koj tuaj yeem tau txais Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov los yog Kev Kho Mob Ceev nyob txhua txhia qhov chaw hauv teb chaws Mes kas. Peb Tsis Lav Muab Kev Pab nyob dhau sab teb chaw Mes kas, tshwj tsis yog koj yuav tau Kho Mob Xwm Kub Ntxhov nyob rau Mexico thiab Canada. Saib nqe hais txog Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov thiab Kho Mob Ceev nyob rau phau ntawv no.

Yog koj kho mob nrog tus muab kev pab kho mob uas tsis muaj ntaub ntawv cog lus nrog peb (tus muab kev pab kho mob uas Tsis Nyob Hauv Peb Pab Pawg), tus kws kho mob ntawv yuav xa daim nqi kho mob tuaj rau koj thiab koj yuav tau them koj tus kheej. Tab sis yog hais txog Kev Kho Mob Teeb Meem Loj, Kev Kho Mob Ceev, Kev Pab Ntxiv Tswv Yim Hais Txog Kev Yuav Me Nyuam, Kev Pab Me Nyuam Yaus, Kev Kis Kab Mob Kev Sib Deev thiab kev pab soj ntsuam xyuas Kab Mob HIV thiab kev rho me nyuam.

---

## NurseLine<sup>SM</sup> — Koj Li Xov Xwm Txog Kev Noj Qab Nyob Zoo 24-Teev

### Yog koj tsis paub tseeb tias koj xav kho mob li cas?

Tej zaum nws yog qho tsis yooj yim uas yuav paub tau tias koj xav kho mob li cas, yog li ntawv peb muaj cov kws cob qhia txog kev noj qab haus huv yuav npaj pab teb xov tooj rau koj 24 teev nyob rau ib hnuv, 7 hnuv nyob rau ib lub lim tiam. Nov yog qee txoj kev uas lawv yuav pab tau koj: Lawv tuaj yeem teb tau koj cov lus nug hais txog kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv, thiab cov qhia txog kev saib xyuas koj tus kheej nyob tom vaj tom tsev yog tsim nyog. Lawv tuaj yeem qhia koj tias puas tsim nyog koj mus kho mob, thiab yuav ua li cas thiab yuav mus qhov twg thiaj tau kho mob (piv txwv, yog koj tsis paub tias koj tus mob yog Mob Xwm Kub Ntxhov, lawv yuav pab koj txiav txim siab tias puas tsim nyog koj siv qhov kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov los yog Kho Mob Ceev, thiab yuav ua li cas thiab mus qhov twg thiaj tau txais kev kho mob). Lawv tuaj yeem qhia koj tias yuav ua li cas yog koj xav kho mob tab sis Qhov Chaw Kho Mob kaw lawm.

Koj tuaj yeem hu rau tus cob qhia kev noj qab haus huv twg los tau uas muaj daim ntawv tso cai raws tus xov tooj hu dawb no **1-866-270-5785 or TTY 711**. Thaum koj hu, ib tug neeg pab hauj lwm yuav teb koj tsab xov tooj thiab nug txog koj cov lus nug txhawm pab rau ua kom lawv nkag siab koj thiab txua koj tsab xov tooj mus kom raug chaw.

### **Kev pab NurseLine yog dab tsi?**

NurseLine muab kev pab hais txog xov xwm kev noj qab haus huv ntau yam. Cov neeg tu mob txoj hauj lwm yog pab muab xov xwm thiab pab teb lus nug los yog kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv.

### **Yuav pab tau li cas?**

Hu rau tus xov tooj hu dawb ntawm **1-866-270-5785 los yog TTY 711 rau tus neeg tsis hnov lus**. Cov neeg tu mob txaus siab yuav nrog koj tham txog koj txoj kev txhawj xeeb thiab teb koj cov lus nug.

### **Yuav hu lub sij hawm twg?**

Koj tuaj yeem hu tau rau tus xov tooj hu dawb txhua txhua 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam. Thiab koj tuaj yeem hu tsawg zaos los tau yam tsis muaj kev txwv dab tsi.

### **NurseLine yuav pab kuv tau li cas?**

Yog koj muaj mob los sis raug mob, tej zaum yuav yog ib qho kev txiav txim siab nyuaj txog kev kho tus mob. Tej zaum koj yuav tsis paub tias puas tsim nyog mus tom Chav Kho Mob Xwm Kub Ntxhov, mus tom lub chaw kho mob nkeeg ceev, teem caij mus ntsib koj tus kws kho mob los yog siv txoj kev saib xyuas yus tus kheej. NurseLine yuav pab koj txiav txim siab qhov teeb meem no. Tej zaum koj ho xav nkag siab txog ib yam teeb meem hais txog kev noj qab haus huv twg kom ntau ntxiv. Yog siv NurseLine, koj lo lus teb tsuas yog hu xwb ces yeej yuav tau.

### **Yam teeb meem dab tsi NurseLine thiaj li teb tau?**

Cov neeg tu mob tuaj yeem teb tau ntau yam teeb meem hais txog kev noj qab haus huv. Xws li:

- Raug mob me.
- Hom mob uas niaj hnuv mob.
- Qhia txog kev saib xyuas tus kheej thiab kev xaiv ntawm kev kho mob.
- Kev ntsuam xyuas kab mob dhau los thiab kev mob los tau sij hawm ntev.
- Kev xaiv kev kho mob.
- Kev tiv thaiv kab mob.
- Kev noj zaub mov thiab kev co ib ce.
- Cov lus uas yuav nug koj tus kws kho mob.
- Yuav noj tshuaj li cas thiaj raug.
- Kev noj qab haus huv ntawm txiv neej, poj niam thiab me nyuam yaus.

**Yog koj muaj xwm kub ntxhov, hu rau 911 los yog mus cuag chav kho mob xwm kub ntxhov uas nyob ze koj tshaj plaws.**

---

## **Kev mus ntsib Kws Kho Mob Tshwj Xeeb**

Yog koj xav kho mob tiam sis koj tus PCP tsis muaj peev xwm kho tau, nws yuav xa koj mus cuag Kws Kho Mob Tshwj Xeeb. Kws Kho Mob Tshwj Xeeb yog ib tug kws kho mob los sis kws cob qhia kev noj qab haus huv uas tau txais kev tso cai, teeb tsa los yog kev pom zoo los ntawm tsoom kws kho mob los yog ib pab ib pawg hais tias muaj kev txawj ntse thiab kev paub uas yuav kho tau ib yam kab mob tshwj xeeb. Koj tus PCP

yuav pab koj nrhiav tus Kws Kho Mob Tshwj Xeeb tsim nyog. Muaj qee zaus, koj yuav tsum tau daim ntawv xa mus cuag Kws Kho Mob Tshwj Xeeb los ntawm koj tus PCP.

Yog zoo tiag koj Tus Kws Kho Mob Tshwj Xeeb yuav tsum yog tus uas muaj npe nyob hauv peb pab pawg (Kws Kho Mob Tshwj Xeeb Nyob Hauv Pab Pawg). Peb yuav xa koj mus cuag cov Kws Kho Mob Tshwj Xeeb uas tsis nyob hauv peb pab pawg yog thaum twg tus Kws Kho Mob Tshwj Xeeb Nyob Hauv Peb Pawg Pawg tsis nyob lawm thiab yog peb pom tau tias tsim nyog.

Yog koj muaj mob nyuaj, koj tus PCP tuaj yeem ua tau tus Kws Kho Mob Tshwj Xeeb rau koj. Yog koj xav tau qhov no, hu rau Feem Muab Kev Pab **1-866-270-5785, TTY 711**. Peb yuav pab nrhiav ib tug Kws Kho Mob Tshwj Xeeb raws li qhov koj xav tau.

Yog koj muaj lus nug los yog xav tau xov xwm dab tsi txog ntawm tus kws kho mob los yog chaw kho mob, hom mob twg uas lawv kho los sis sij hawm ua hauj lwm, thov caw hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.

### **Daim Ntawv Xa Mus Ntsib Kws Kho Mob Tshwj Xeeb Uas Siv Tau Ntau Zaus.**

Yog koj muaj yam mob uas yuav tsum tau mus ntsib Kws Kho Mob Tshwj Xeeb ntau ntau zaus, koj tus PCP tuaj yeem ua ib daim ntawv rau koj mus ntsib nws uas siv tau ntau zaus. "daim ntawv xa siv tau ntau zaus" yog ib daim ntawv uas koj tus CPC ua rau koj mus ntsib tus Kws Kho Mob Tshwj Xeeb tshaj ib zaug, txhawm rau ua kom tsis txhob tau ua txhua txhua zaus uas yuav mus ntsib. Koj tus PCP tseem tuaj yeem yuav ua ib daim ntawv xa siv tau ntau zaus rau koj yog tias koj tus mob muaj teeb meem txog lub neej txoj sia, mob nyhav tshaj qub, los yog yuav ua rau koj xiam oob qhab, thiab koj yuav tsum tau mus kho nrog Kws Kho Mob Tshwj Xeeb los yog tsev kho mob tshwj xeeb vim lawv yog lawv muaj peev xwm kho tau koj tus mob. Yog mus kho kab mob HIV, daim ntawv xa siv tau ntau zaus ntawv yuav tau xa mus rau kws kho mob tshwj xeeb hais txog HIV/AIDS.

Yog xav tau daim ntawv xa siv tau ntau zaus, hu rau koj tus PCP. Koj tus PCP yuav ua hauj lwm nrog peb Tus Thawj Coj Kev Kho Mob thiab Kws Kho Mob Tshwj Xeeb txhawm rau pab kom koj tau txais txoj kev kho mob raws li koj tus mob. Yog koj muaj teeb meem nrog rau kev thov daim ntawv xa siv tau ntau zaus, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785 (TTY yog tus neeg tsis hnov lus hu rau 711)**. Tom qab hu nrog peb tham, yog koj hnov tias peb ua tsis tau li koj siab xav, koj tuaj yeem ua ntaub ntawv qhia txog kev tsis txaus siab ntawm koj rau peb (ntawv tsis txaus siab). Saib nqe hais txog Kev Tsis Txaus Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncees, thiab Kev Hais Plaub nyob rau phau ntawv no thiaj li paub tias yuav sau ntawv tsis txaus siab tau li cas.

### **Kws Kho Mob Tshwj Xeeb Saib Xyuas Poj Niam Li Kev Noj Qab Nyob Zoo.**

Cov tswv cuab poj niam leej twg xav mus ntsib Kws Kho Mob Poj Niam Cev Xeeb Tub/Kws Kho Mob Saib Xyuas Poj Niam Lub Cev uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg, tsis tas ua ntawv xa ntawm lawv tus PCP los tau. Feem tswv cuab poj niam tuaj yeem xaiv ib tug Kws Kho Mob Poj Niam Cev Xeeb Tub/Kws Kho Mob Saib Xyuas Poj Niam Lub Cev los ua lawv tus PCP los tau. Feem tswv cuab poj niam tuaj yeem tau txais Kev Pab Sab Laj Txog Kev Yuav Me Nyuam los ntawm tus kws kho mob twg los tau tsuav yog muaj daim ntawv tso cai muab kev pab rau phab no. Tus kws kho mob ntawv tsis tas tias yuav tsum yog nyob hauv peb pab pawg xwb (tus muab kev pab kho mob nyob hauv pab pawg). Yog koj muaj lus nug dab tsi, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785 (TTY yog koj tsis hnov lus zoo hu rau 711)**.

---

## **Lwm Lub Tswv Yim**

Koj muaj cai thov lwm lub tswv yim los ntawm ib tug kws cob qhia saib xyuas kev noj qab haus huv twg uas tau kev tso cai yam tsis tau them nqi dab tsi. Koj tseem muaj cai thov lwm lub tswv yim los ntawm tsoom Kws

Kho Mob Tshwj Xeeb tib si thiab. Hauv qab no qhia txog tias vim li cas koj thiaj yuav tau thov lwm lub tswv yim:

- Koj tsis pom zoo nrog txoj kev kho mob ntawm koj tus PCP los yog Kws Kho Mob Tshwj Xeeb.
- Koj tus PCP los yog Kws Kho Mob Tshwj Xeeb tsis pab daws koj txoj kev txhawj xeeb hais txog ntawm koj tus mob los yog txoj kev kho mob.
- Koj kho mob los tau ib lub sij hawm lawm tab sis tsis hnov tus mob zoo tuaj li.
- Koj tsis pom zoo nrog koj tus kws kho mob hais txog nws txoj kev ntsuam xyuas tus mob ua muaj teeb meem txog lub neej txog sia los yog mob los tau ntev.

Hu rau koj tus PCP yog koj xav tau lwm lub tswv yim. Koj tuaj yeem hu rau Feem Muab Kev Pab 1-866-270-5785 (TTY yog koj tsis hnov lus zoo, 711). Lwm lub tswv yim yuav tsum yog los ntawm tus kws cob qhia saib xyuas kev noj qab haus huv uas yog nyob hauv peb pab pawg (tus muab kev pab kho mob Nyob Hauv Pab Pawg), tshwj tsis yog peb tsis muaj tus muab kev pab kho mob uas muaj peev xwm pab tau lwm lub tswv yim rau koj. Yog tsis muaj tus kws cob qhia saib xyuas kev noj qab haus huv uas muaj peev xwm txaus nyob hauv peb pab pawg, peb mam li txais lwm lub tswv yim los ntawm tus kws kho mob uas nyob sab nrauv.

Yog koj muaj teeb meem dab tsi hais txog ntawm lwm lub tswv yim, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785 (TTY yog koj tsis hnov lus zoo hu rau 711)**. Tom qab hu nrog peb tham, yog koj hnov tias peb ua tsis tau li koj siab xav, koj tuaj yeem ua ntaub ntawv qhia txog kev tsis txaus siab ntawm koj rau peb (ntawv tsis txaus siab). *Saibnqe hais txog Kev Tsis Txaus Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncees, thiab Kev Hais Plaubnyob* rau phau ntawv no thiaj li paub tias yuav sau ntawv tsis txaus siab tau li cas.

## **Kev Nkag Txog Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxhov thiab Kev Kho Mob Ceev**

### **Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxhov**

Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov qhib 24 teev nyob rau ib hnub, 7 hnub nyob rau ib lub lim tiam, txhua txhua qhov chaw nyob rau teb chaws Mes Kas. Tsis muaj kev pab nyob dhau teb chaws Me Kas, tshwj tsis yog koj xav tau Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxhov nyob rau teb chaws Mexico los sis Canada.

**Yog muaj xwm kub ntxhov, hu rau 911 los yog mus cuag chav kho neeg mob xwm kub ntxhov nyob ze ntawm koj. Koj tsis tas thov kev tso cai ua ntej dab tsi li.** Kev kho mob xwm kub ntxhov yog siv thaum muaj mob loj. Yog muaj rau tus neeg muaj tus mob los sis kev puas hlwb loj xws li thaum pib mob plab yuav yug me nyuam los yog mob heev uas neeg dog dig yeej xav tias yog kho tsis ncav ntshe yuav:

- Ua rau koj los yog koj tus me nyuam hauv plab muaj teeb meem loj.
- Muaj teeb meem rau kev ua hauj lwm ntawm yus lub cev
- Ua rau yus lub cev los yog ib yam khoom nruab nrog twg tsis ua hauj lwm zoo.

Xws li:

- Pib mob plab yug me nyuam
- Pob txha lov
- mob heev, tshaj plaws yog mob hauv siab
- Kub nyhiab loj
- Siv tshuaj ntau dhau



- Tsaus muag
- Los ntshav loj
- Puas siab puas ntsws loj

Cov kev pab thaum muaj xwm kub ntxhov muaj xws li, tab sis tsis tag rau, kev pab tsheb thauj neeg mob, kev ntsuam xyuas thiab ntau nqi tus mob txhawm rau txiav txim siab seb puas yog Mob Xwm Kub Ntxov, thiab puas tsim nyog saib xyuas, kho mob los yog phais txhawm rau pab daws los yog kho tus mob loj ntau kom tu ncu.

Cov yam ntxwv uas qhia tias tsis yog mob loj muaj xws li, tab sis tsis tag rau, kev mob khaub thuas, los ntswg, mob caj pas, thiab mob pob ntseg.

Txhob hu rau 911 yog tias tsis yog teeb meem loj thiab ceev. Hu rau koj tus PCP.

Tsis txhob siv chav kho mob xwm kub ntxhov kho hom mob uas tsis yog mob xwm kub ntxhov.

Tsis txhob siv tsheb thauj mob yog koj tsis muaj mob kub ntxhov tiag. Yog tias koj siv tsheb thauj neeg mob thaum koj tsis muaj mob xwm kub ntxhov tiag, peb yuav tsis them tus nqi tsheb.

Yog tias koj tsis paub tseeb tias koj puas muaj mob xwm kub ntxhov, hu rau koj tus PCP. Yog tias koj tus PCP qhov chaw ua hauj lwm raug kaw, ib tug neeg yuav teb koj tsab xov tooj. Los yog hu rau peb tus xovtooj NurseLine tsis poob nyiaj ntau ntau **1-866-270-5785, TTY 711**. Koj tuaj yeem hu peb tus NurseLine 24 hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam. Cov neeg tu mob tuaj yeem muab xov xwm thiab pab teb koj cov lus nug thiab kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv.

Hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntau **1-866-270-5785, TTY 711**, thaj tsam 24 teev tom qab tau txais kev pab xwm kub ntxhov, los sis sai li sai tau. Koj tuaj yeem hais cov neeg ua hauj lwm pab kev muaj mob loj hu peb rau koj.

### **Kev kho mob xwm kub ntxhov sab nraum Peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab.**

Yog tias koj muaj mob loj thiab koj tsis nyob hauv Cheeb Tsam Kev Pab ntau peb (hauv nroog Sacramento los sis San Diego), mus rau chav kho mob ceev ua ze koj tshaj plaws. Hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntau **1-866-270-5785, TTY 711**, thaj tsam 24 teev tom qab tau txais kev pab xwm kub ntxhov, los sis sai li sai tau. Koj tuaj yeem hais cov neeg ua hauj lwm pab kev muaj mob loj hu peb rau koj. Thaum koj tau txais kev pab kho mob ceev nyob sab nraum ntau peb Cheeb Tsam, peb tsuas them cov nqi kho mob ceev xwb. Tsis muaj kev pab dhau sab nraum teb chaws Mes kas, tshwj tsis yog koj yuav tsum tau Kho Mob Xwm Kub Ntxhov nyob rau tsev kho mob hauv Canada thiab Mexico.

Yog tias koj tau mus pw hauv tsev kho mob uas tsis muaj ntau cog lus nrog peb (tsev uas Tsis Nyob Hauv Pab Pawg), peb muaj txoj cai tsis koj sai li sai tau thaum pom tau tias muaj kev nyab xeeb. Koj tus PCP yuav tsum soj qab koj tus mob tom qab koj tawm hauv tsev kho mob lawm.

### **Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov Dhau Teb Chaws Me Kas.**

Yog tias koj muaj mob ceev thaum koj tsis nyob rau hauv teb chaws Mes kas, txoj kev pab kho mob xwm kub ntxhov yuav muaj nyob rau Mexico los yog Canada.

## **Kev Pab Kho Mob Ceev**

Kev Pab Kho Mob Ceev yog cov kev pab uas yuav tsum tau ua los tiv thaiv kev poob qis ntau txoj kev noj qab haus huv tom qab muaj mob los sis raug mob yam tsis tau xav tseg. Kev Pab Kho Mob Ceev yog ua thaum lub sij hawm muaj kev mob nkeeg, raug mob, los yog kev mob uas tsis muaj teeb meem txog lub neej txoj sia, tab sis yuav tsum tau saib xyuas tam sim ntau.

Kev Pab Kho Mob Ceev muaj rau koj tsis hais thaum koj nyob los tsis nyob hauv Peb Cheeb Tsam (nroog Sacramento los sis San Diego). Txawm li cas los xij, yog tias koj tawm hauv teb chaws Mes kas, yuav tsis muaj cov kev pab rau koj, tshwj tsis yog Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxhov nyob rau Mexico los sis Canada.

Yog tias koj tsis paub tseeb tias koj siv kev kho mob xwm kub ntxhov los sis Kev Kho Mob Ceev yuav haum rau koj, hu rau koj tus PCP. Yog tias koj tus PCP qhov chaw ua hauj lwm raug kaw, ib tug neeg yuav teb koj tsab xov tooj. Koj tuaj yeem tau txais kev teem caij Kho Mob Ceev tau thaj tsam plaub caug yim (48) teev. Hu rau peb peb tus NurseLine tsis poob nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Koj tuaj yeem hu peb tus NurseLine 24 hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam. Cov neeg tu mob tuaj yeem muab xov xwm thiab pab teb koj cov lus nug thiab kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv.

Yog tias koj los sis koj tus me nyuam muaj mob tom qab sij hawm ua hauj lwm, tos kom txog lub sij hawm koj tus PCP qhov chaw ua hauj lwm qhib mam li teem caij mus ntsib nws yog koj ua tau. Hu rau peb tus NurseLine tsis poob nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Koj tuaj yeem hu peb tus NurseLine 24 hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam. Cov neeg tu mob tuaj yeem muab xov xwm thiab pab teb koj cov lus nug thiab kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv.

## **Kev Kho Mob Cev Xeeb Tub**

**Yog tias koj cev xeeb tub, thov caw hu rau koj tus PCP los yog Kws Kho Mob Poj Niam Cev Xeeb Tub/Kws Kho Mob Saib Xyuas Poj Niam Lub Cev yog tias koj tseem tsis tau txais kev kho mob hais txog cev xeeb tub. Koj tuaj yeem hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm 1-866-270-5785, TTY 711, mus thov kev pab nrhiav ib tug Kws Kho Mob Poj Niam Cev Xeeb Tub/Kws Kho Mob Saib Xyuas Poj Niam Lub Cev uas yog nyob hauv UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. pab pawg.**

---

## **Kev Tswj Xyuas Kev Kho Mob**

Koj los yog koj tsev neeg puas muaj mob hawb pob los sis mob ntshav qab zib? Koj puas yog poj niam cev xeeb tub uas muaj teeb meem txaus ntshai? Koj puas xav tau kev pab ntxiv uas yog siv cov kev pab los yog txiaj ntsim? Yog tias muaj, peb muaj ib co kev pab rau koj.

Cov kev pab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. yog ib txoj kev pab uas muaj txhij txhua txhawm rau pab peb cov Tswv Cuab kom tau lub neej noj qab nyob zoo. Peb ua hauj lwm nrog koj thiab koj tus PCP kom koj noj qab haus huv thiab txhawb kom koj muaj feem xyuam nyob rau hauv koj txoj kev kho mob.

Peb cov Thawj Kws Kho Mob yuav muab kev txhawb nqa thiab pab cob qhia koj. Lawv pab koj tswj txoj kev kho mob. Peb ua hauj lwm nrog koj thiab koj tus PCP kom tau txais kev pab nrog tus kws kho mob tsim nyog, raws sij hawm, thiab raug chaw. Cov Kev Pab Tseem Ceeb muaj xws li:

- Kev saib xyuas hlab siab hlab ntsws uas yog tshwj xeeb rau kev mob hawb pob los yog mob ntsws (COPD).
- Kev kho plawv uas yog tshwj xeeb rau kev ua pa tsis xwm yeem, mob plawv los yog muaj ntshav siab.
- Kev kho mob ntshav qab zib.
- Kev kho mob hloov ib yam khoom twg hauv yus lub cev.

- Kev kho mob HIV/AIDS.
- Kev kho mob poj niam cev xeeb tub muaj kev txaus ntshai siab.

Yog xav paub ntxiv txog cov kev pab no, hu rau tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711.**

## **Kev Kho Mob Txuas Mus Ntxiv**

### **Yog koj tus kws kho mob tawm ntawm peb pab pawg lawm.**

Muaj tej thaum, peb yuav tau tso tseg tsis ua hauj lwm nrog ib tug tus muab kev pab kho mob twg (ua yog cov kws kho mob, kws Kho Mob Tshwj Xeeb thiab cov tsev kho mob). Yog tias qhov no tshwm sim, peb yuav qhia koj paub sai li sai tau. Koj tuaj yeem thov mus ntsib tus muab kev pab kho mob rau koj mus ntxiv yog tias nws pom zoo thiab tseem tab tom kho mob rau koj raws cov nqe hauv qab no, txhawm kom koj tau txais kev pab kho mob tsis tu ncu.

### **Yog tias koj tuaj tshiab rau peb txoj kev pov hwm kev noj qab haus huv.**

Yog tias koj tau koom nrog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., tab sis tus muab kev pab kho mob rau koj (ua yog cov kws kho mob, Kws Kho Mob Tshwj Xeeb thiab cov tsev kho mob) tsis muaj feem nrog peb lawm, koj tuaj yeem thov mus ntsib nws ntxiv tau yog tias koj tab tom nyob rau ntu nruab nrab ntawm txoj kev kho mob los yog twb tau teem caij kho mob nrog nws lawm raws li cov nqe hauv qab no, txhawm kom tau txais kev pab txuas mus ntxiv.

### **Cov Nqe Lus:**

Kev kho mob txuas mus ntxiv yuav tsum yog muaj raws li cov nqe lus hauv qab no:

- Mob nyhav. Kev mob nyhav yog ib yam mob uas yuav tshwm sim sai sai thiab txaus ntshai, yuav tsum tau kho mob sai sai, thiab siv sij hawm ib ntus tsis ntev, piv txwv li, kev mob ntsws. Koj tuaj yeem mus ntsib tus muab kev pab kho mob rau koj txuas mus ntxiv ntev li ntev tau yog tias koj tus mob tsis tau zoo.
- Muaj mob nyhav los ntev. Kev mob nyhav los ntev yog ib txoj kev mob uas siv sij hawm los ntev thiab yuav tsum tau kho mus txuas mus ntxiv kom zoo zog los yog tiv thaiv kom txhob mob nyhav tshaj qub, piv txwv li mob ntshav qab zib los sis mob plawv. Koj tuaj yeem mus ntsib tus muab kev pab kho mob rau koj txuas mus ntxiv kom txog thaum koj kho mob tiav ces mam li ua ntaub ntawv tsiv mus cuag lwm tus muab kev pab kho mob, tab sis tsis pub ntev tshaj 12 lub hlis.
- Cev xeeb tub. Koj tuaj yeem mus ntsib tus muab kev pab kho mob rau koj txuas mus ntxiv yog koj cev xeeb tub thiab tom tab yug me nyuam tsis ntev (rau 6 lub lim tiam tom qab yug me nyuam).
- Mob ntu kawg. Mob ntu kawg yog mob kho tsis tau lawm thiab muaj feem xyuam yuav ua rau tag lub neej txoj sia nyob rau lub sij hawm tsis dhau ib xyoo. Koj tuaj yeem mus ntsib koj tus muab kev pab kho mob rau koj txuas mus ntxiv nyob rau lub sij hawm koj tseem muaj mob.
- Kev saib xyuas me nyuam mos ab thaum nws muaj hnuv nyoog li 36 hli nqi los. Tus me nyuam mos mab tuaj yeem mus ntsib tus muab kev pab kho mob txuas mus ntxiv txog 12 lub hlis.
- Koj tau phais los yog muaj lwm yam txheej txheem uas tau kev tso cai los ntawm peb hais tias yog ib feem ntawm txoj kev kho mob uas yog tus muab kev pab kho mob rau koj yog tus cob qhia los yog ua ntaub ntawv, xws li kev phais hauv caug los sis kev soj ntsuam xyuas nyhuv. Txoj kev phais los yog lwm yam txheej txheem uas koj muaj nrog peb ntawv yuav tsum yog nyob rau thaj tsam 180 hnuv suav txij hnuv tus muab kev pab kho mob rau koj ntawv tsum hauj lwm nrog peb los sis 180 hnuv tom qab koj siv kev pov hwm kho mob nrog peb.

Tej zaum tus muab kev pab kho mob rau koj yuav tsis pom zoo pab koj txuas mus ntxiv los muaj. Yog tias qhov ntawv tshwm sim, peb yuav nrhiav ib tus muab kev pab kho mob tshiab rau koj los sis xa koj mus rau lub tsev kho mob tshiab kom tau kev saib xyuas.

Yog tias koj xav thov peb pab hais kom koj tau mus ntsib tus muab kev pab kho mob rau koj txuas ntxiv los yog koj muaj lus nug dab tsi txog kev mus kho txuas mus ntxiv, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Koj tuaj yeem thov tau daim ntawv luam hais txog txoj cai ntawm kev mus kho mob txuas ntxiv mus.

---

## **Kuv Yuav Tau Txais Kev Pab Kho Mob Dab Tsi? Kuv Yuav Tau Txais Kev Kho Mob Dab Tsi Los ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.?**

Cov kev kho mob uas UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. muaj pab yuav muab piav qhia nyob hauv nqe no. Yog xav paub ntxiv thiab muaj lus nug dab tsi txog nqe lus no, thov hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.

## **Kev Tsim Nyog Ntawm Kev Kho/Tsim Nyog Kho Mob**

Yuav kom txoj kev kho mob tau txais kev pab los ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., txoj kev kho mob ntawv yuav tsum yog tau txais txiaj ntsim los ntawm Medi-Cal thiab yuav tsum yog tsim nyob kho mob tiag. Txiaj ntsim kho mob Medi-Cal yog kev tau txais kev kho mob uas Medi-Cal yog tus pab. Kev Pab Kho Mob Nkeeg Tsim Nyog yog kev kho mob uas tau txais kev pab uas tsim nyog thiab yuav tsum tau ua los tiv thaiv txoj sia, tiv thaiv kab mob los yog kev xiam oob qhab, los sis txawm rau ua kom tus mob loj ntaug los ntawm kev soj ntsuam xyuas los yog kho kab mob, kho kev tsis xis neej, los yog kev raug mob.

Peb saib xyuas, pauv hloov, pom zoo los yog tsis kam lees txais txhua yam kev pab kho mob raws kev tsim nyog ntawm kev kho mob.

**Cim tseg:** Qee lub tsev kho mob thiab tus muab kev pab kho mob yuav tsis muaj ib los yog ntau yam kev pab hauv qab no uas nyob rau hauv koj daim ntawv cog lus thov kev pov hwm uas koj los yog koj tsev neeg xav tau. Cov no muaj xws li: Kev Pab Ntxiv Tswv Yim Hais Txog Kev Yuav Me Nyuam, tshuaj tiv thaiv tsis pub muaj me nyuam (tshuaj tiv thaiv) thiab cov khoom siv nrog rau kev siv tshuaj tiv thaiv tsis pub muaj me nyuam tom qab pw ua ke, kev sam kom txhob muaj tau me nyuam (nrog rau kev txiav hlab zaus qe lub sij hawm yug me nyuam), kev kho kom txhob muaj me nyuam nyuaj, los yog kev rho me nyuam. Koj yuav tau nrhiav kom paub ntau dua nov ua ntej tso npe koom. Hu rau kws kho mob, pab pawg kho mob, chaw kho mob me, los yog koom haum kho mob ywj pheej uas koj xav tseg, los yog hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, kom koj tau txais koj kev kho mob uas koj xav tau.

## **Kev Tso Cai Ua Ntej**

Txhua txoj kev pab yuav tsum tau txais kev tso cai ua ntej tshwj tsis yog qhov txiaj ntsim sau tseg tias tsis tas thov kev tso cai ua ntej.

"Kev Tso Cai Ua Ntej" txhais tau tias koj tus kws kho mob yuav tsum tau thov kev tso cai los ntawm peb ua ntej yuav muab kev pab rau koj. Peb yuav saib txoj Kev Tsim Nyog Ntawm Kev Kho Mob los ntawm koj tus kws kho mob txoj kev thov txhawm rau kom paub tseeb tias puas haum rau koj tus mob los sis tus yam ntxwv.

Yog peb pom tau tias tsis Tsim Nyog Kho Mob los yog txoj kev thov ntawv tsis muaj nyob hauv peb txoj kev pab, peb yuav tsis kam lees daim ntawv thov Kev Tso Cai Ua Ntej. Yog tias qhov no tshwm sim, koj yuav tau txais ib tsab ntawv qhia rau koj tias vim li cas txoj kev thov tsis raug lees txais. Koj los yog koj tus kws kho mob tuaj yeem thov kev ncaj ncees txoj kev tsis kam lees txais no. Tsab ntawv peb xa rau koj yuav qhia txog tias yuav ua li cas thiaj li thov kev ncaj ncees tau. Koj tuaj yeem nyeem tau ntxiv txog kev thov sib tham nyob rau nqe hais txog Kev Tsis Txaus Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncees, thiab Kev Hais Plaub nyob hauv phau ntawv no.

Peb siv sij hawm 5 hnuv los saib xyuas daim ntawv thov Kev Tso Cai Ua Ntej (yog dog dig, tsis muaj xwm ceev) tom qab tau txais xov xwm txhua yam ntawm koj. Yog tias koj tus mob yuav ua teeb meem sai thiab nyhav rau koj txoj kev noj qab haus huv, los sis yog lub sij hawm uas peb siv ua hauj lwm ntawv ntev dhau uas yuav ua rau koj txoj kev noj qab haus huv muaj kev phom sij los yog tsis muaj peev xwm yuav rov los ua hauj lwm tau zoo li qub, peb yuav saib xyuas daim ntawv thov Kev Tso Cai Ua Ntej ntawv thaj tsam li 72 teev tom qab txais tau. Peb tuaj yeem ua daim ntawv thov Kev Tso Cai Ua Ntej kom sai dua qub raws qhov tseeb ntawm koj tus mob. Peb saib xyuas txoj kev thov pab kho mob ceev thiab tshwj xeeb tam sim ntawv tom qab tau txais xov tooj.

Yog tias koj tsis thov kev pom zoo rau txoj kev pab uas yuav tsum tau thov Kev Tso Cai Tso Cai ua ntej koj kho mob, koj tus kheej yuav tau them cov nqi kho mob ntawv.

#### **Koj tsis tas yuav tau thov Kev Tso Cai Ua Ntej rau cov kev pab no:**

- Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxov los yog Kev Pab Kho Mob Ceev.
- Mus ntsib PCP.
- Kev pab neeg pab yug me nyuam uas tau kev tso cai yog tias tus muab kev pab kho mob no nyob hauv peb pab pawg.
- Cov tswv cuab poj niam uas mus ntsib Kws Kho Mob Poj Niam Cev Xeeb Tub/Kws Kho Mob Saib Xyuas Poj Niam Lub Cev yog tias tus muab kev pab kho mob no nyob hauv peb pab pawg PCP.
- Kev Pab Sab Laj Txog Kev Yuav Me Nyuam.
- Kev Pab Tiv Thav Kev Mob Nkeeg.
- Kev Pab Kho Mob Sib Kis Los Ntawm Kev Sib Deev.
- Kev Soj Ntsuam Xyuas Kab Mob HIV.
- Kev Pab Me Nyuam Yaus.
- Kev Rho Tshem Me Nyuam.
- Kev saib xyuas me nyuam hauv plab ua ntej yug los ntawm tus kws kho mob uas nyob hauv peb pab pawg, tshwj tsis yog tias koj tau txais txoj kev saib xyuas ntawv ua ntej koj los koom nrog peb.

Hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, Yog tias koj muaj lus nug txog cov txiaj ntsim thiab kev pab uas koj tau txais, yuav ua li cas txoj kev pab koj thiaj tau txais kev pom zoo, los sis txoj kev peb pab koj thiab tsis pab ntawv muaj dab tsi. Koj tuaj yeem thov tau ib daim ntawv luam hais txog cov kev cai thiab cov txheej txheem peb siv los txiav txim tias seb txoj kev pab kho mob twg tsim nyog los tsis tsim nyog.

# **Cov Txiaj Ntsim No Tau Txais Kev Pab Los Ntawm Peb (Kev Tsim Nyog Ntawm Kev Kho Mob thiab Kev Thov Kev Tso Cai Ua Ntej Tseem Yuav Tau Siv)**

## **Kev Pab Faus Koob**

Tsuas siv tau ob zaug nyob rau ib lub hlis. Tej zaum yuav muaj lwm yam kev pab ntxiv nce raws qee yam teeb meem. Tshawb xyuas nrog koj tus kws kho mob los sis Feem Muab Kev Pab Rau Tswv Cuab yog koj xav tias tsim nyog siv lwm yam kev pab ntxiv. Xav paub ntxiv hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyaj ntawm **1-866-270-5785**.

## **Haus Dej Cawv/Yeeb Tshuaj.**

Peb pab daws teeb meem ceev thiab muab kev cob qhia txog kev noj qab haus huv rau cov neeg haus yeeb haus tshuaj loj. Peb tseem them nqi kho mob rau cov neeg vwm tshuaj thiab.

## **Kev Pab Kho Mob Hawb Pob.**

Peb pab cov khoom xws li raj nqus pa, cuab yeej pab xa tshuaj mus rau lub plawv (nrog rau ntaub npog ntsej muag thiab lub raj nqus) thiab lub ntsuas kev ua pa txhawm rau ua kom tswj tau thiab pab kho tus mob hawb pob. Cov txiaj ntsim koj tau txais tseem muaj xws li kev qhia siv raj nqus pa, tshuab pab xa tshuaj mus rau lub plawv thiab lub ntsuas kev ua pa ntawm tus neeg hawb pob tib si.

## **Kev Kho Mob Kev Noj Qab Haus Huv Raws Tus Cwj Pwm (BHT) rau Tus Neeg Tsis Meej Pem**

Peb tau cog lus nrog lub nroog San Diego thiab Sacramento txog kev mob tsis meej pem (ASD). Txoj kev kho mob no muaj xws li kev ntsuam xyuas tus cwj pwm thiab kev pab raws pov thawj lwm yam. Qhov no qhia tau tias cov kev pab no tau txais kev pom zoo thiab pom tau tias muaj txiaj ntsim. Cov kev pab yuav tsum tau txhim kho ntxiv los yog ua kom zoo, ntau li ntau tau, txoj kev ua hauj lwm txhua hnuv ntawm tus Tswv Cuab thiab ASD.

Cov kev pab BHT yuav tsum yog tsim nyog tau txais kev kho mob, cob qhia los ntawm tus kws kho mob uas muaj daim ntawv tso cai los yog tus kws kho siab ntsws, tau txais kev pom zoo raws kev pov hwm, thiab muab kev kho mob raws li kev pov hwm uas tau pom zoo.

Koj yuav tau txais kev pab los ntawm BHT yog tias:

- Koj muaj hnuv nyoog qis dua 21 xyoos; thiab
- Muaj tus kab mob ASD; thiab
- Muaj cwj pwm uas tsis haum nrog tsev neeg los sis zej zog. Piv txwv xws li npau taws, tsim kev kub ntxhov, ua rau tus kheej raug mob, khiav tawm, los yog muaj teeb meem nrog txoj kev nyob, ua si thiab/ los yog hais lus.

Koj yuav tsis tau txais kev pab los ntawm BHT yog tias koj:

- Tus mob tsis ruaj ntseg; thiab
- Xav tau kev pab kho mob los yog kev pab tu mob 24 teev; los yog
- Muaj kev puas hlwb (ICF/ID) thiab xav tau kev kho mob nyob hauv tsev kho mob los sis ib qho chaw kho mob ceev nyob qhov twg.

## **Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Tus Cwj Pwm**

Peb pab kho mob puas hlwb qib me txog qib nrab (puas siab puas ntsws). Lub nroog San Diego los sis Sacramento thiaj muaj kev pab kho mob puas hlwb qib loj (puas siab puas ntsws). Yog tias koj muaj lus nug txog BHT thov hu rau peb ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.

### **Kev Kho Mob Khees Xaws.**

Feem ntau cov nqi sim kho mob khees xaws yuav tau txais kev pab yog tias koj muaj mob khees xaws. Kev sim kho kab mob khees xaws yog ib txoj kev tshawb nrhiav ntawm cov neeg muaj tus mob no, thiab nrhiav seb puas muaj ib txoj kev kho twg kho ntxim thiab muaj kev nyab xeeb. Yuav kom tau txais txoj kev pab no, koj yuav tsum:

- Muaj mob khees xaws,
- Raug xa mus rau qhov chaw sim kho khees xaws los ntawm tus kws kho mob uas nyob hauv peb pab pawg,
- Tau txais Kev Tso Cai Ua Ntej los yog pom zoo los ntawm peb, thiab
- Raug txais nkag tsev sim kho mob khees xaws uas tau txais kev pom zoo. Qhov no txhais tau hais tias kev ntsuam xyuas kab mob khees xaws yuav tsum yog muaj txiaj ntsim rau koj thiab yuav tsum tau kev tso cai los ntawm Tsev Kawm Txog Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Teb Chaws, Qhov Chaw Tswj Xyuas Zaub Mov thiab Tshuaj ntawm Teb Chaw Mes Kas (FDA), Thawj Tsev Tiv Thaiv Teb Chaw Mes Kas, los yog Thawj Tsev Hais Kam Qub Tub Rog Teb Chaws Mes Kas.

Piv txwv tias koj muaj txoj cai tau txais kev pab tab sis tsis raug lees txais nkag kho mob khees xaws, koj muaj cai thov kom qhib Kev Ntsuam Xyuas Qhov Tseeb Ywj Pheej (IMR). Saib nqe hais txog Kev Tsis Txaus Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncess, thiab Kev Hais Plaub hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv.

### **Kev Ntsuam Xyuas Khees Xaws.**

Peb pab kev ntsuam xyuas kab mob khees xaws ib puas tsav yam, xws li:

- Kev soj ntsuam kab mob khees xaws rau ncauj tsev me nyuam, nrog rau kev ntsuam xyuas kab mob ntawm qhov chaw mos (HPV). Cov tshuaj tiv thaiv mob HPV rau Cov Tswv Cuab hnuv nyoog 18 xyoo txog 26 xyoo yuav tau txais kev pab. (Tshuaj tiv thaiv kab mob HPV rau cov me nyuam yau hnuv nyoog qis dua 18 yuav tau txais kev pab los ntawm Kev Pab Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Rau Me Nyuam Yaus.)
- Kev soj ntsuam xyuas kab mob khees xaws mis.
- Kev ntsuam xyuas khees xaws ntawm txiv neej lub qog tom xib.

### **Kev Pab Neeg Loj Nyob Hauv Zej Zos (CBAS).**

CBAS yog ib txoj kev pab uas koj yuav tau txais yog tias koj muaj teeb meem txog kev noj qab haus huv uas ua ib qho nyuaj rau koj hais txog kev saib xyuas tus kheej thiab yog koj xav tau kev pab sab nrauv ntxiv. Yog tias koj tsim nyog tau txais kev pab, peb yuav xa koj mus rau qhov chaw CBAS uas yuav pab tau koj li siab xav.

Koj yuav tau txais kev pab los ntawm CBAS yam tsis tau them nqi dab tsi. Cov kev pab no muaj xws li, tab sis tsis tag rau:

- Zaub mov.
- Kev saib xyuas tus kheej.
- Kev kho qhia co ib ce.
- Kev kho qhia ua hauj lwj.
- Kev tu mob.
- Kev pab saum haiv neeg.
- Kev kho qhia hais lus.

Cov chaw CBAS tseem muaj kev cob qhia thiab txhawb nqa rau koj tsev neeg thiab/los sis tus neeg saib xyuas neeg mob.

Koj tuaj yeem tau txais kev pab los ntawm CBAS yog tias:

- Koj tau siv cov kev pab no los ntawm chaw Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Neeg Loj Nyob Rau Nruab Hnuv (ADHC) thiab koj tau txais kev pom zoo kho mob nrog CBAS.

- Koj tus kws kho mob xub thawj xa koj mus rau CBAS thiab koj tau txais kev pom zoo kho mob nrog CBAS los ntawm peb.
- Koj raug tsev kho mob, tsev tu neeg mob los yog chaw kho mov hauv zej zog xa mus rau CBAS thiab koj tau txais kev pom zoo kho mob nrog CBAS los ntawm peb.

### **Kev siv tes kho txav pob txha thiab pob qij txha**

Tsuas siv tau ob zaug nyob rau ib lub hlis. Cov kev pab no yuav tsum yog Tsoom Fwv li Chaw Kho Mob Uas Muaj Peev Xwm (FQHC) los sis Chaw Kho Mob Me Nyob Toj Siab (RHC) yog tus muab. Tej zaum yuav muaj lwm yam kev pab ntxiv nce raws qee yam teeb meem. Tshawb xyuas nrog koj tus kws kho mob los sis Feem Muab Kev Pab Rau Tswv Cuab yog koj xav tias tsim nyog siv lwm yam kev pab ntxiv. Yog koj xav paub ntxiv, hu tau rau peb Feem Muab Kev Pab Tub Koom Xeeb tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785**.

### **Kev kho mob ntshav qab zib.**

Peb muaj cov kev pab no thiab nrog rau cov khoom siv thaum tsim nyog yuav tau kho mob ntshav qab zib:

- Cov Insulin, glucagon, koob txhaj tshuaj thiab qee yam tshuaj raws li txhij ntsim tshuaj ntawm daim ntawv siv tshuaj.
- Cuab yeej ntsuas qab zib hauv ntshav thiab daim ntawv ntsuas ntshav qab zib.
- Cuab yeej ntsuas ntshav qab zib rau cov neeg dig muag los sis tsis pom kev zoo.
- Cuab yeej xa Insulin mus rau hauv lub cev thiab txhua yam khoom siv uas tsim nyog.
- Cuab yeej ntsuas zis Ketone.
- Cuab yeej koob nkaug ntsuas ntshav.
- Cwj mem xa Insulin.
- Cuab yeej pab tiv thaiv los sis kho cov teeb meem mob ntshav qab zib ko taw.
- Koob nkaug ntsuas Insulin.
- Cuab yeej pab kom pom kev zoo, tsis suav txog tsom iav, los pab rau cov neeg qhov muag tsis pom kev zoo siv tshuaj Insulin kom raug.

Cov neeg mob ntshav qab zib uas muaj hnuv nyoog qis dua 21 xyoos tuaj yeem tau txais kev pab los ntawm Kev Pab Me Nyuam California (CCS). Thov caw saib *nqe hais txog Kev Pab Me Nyuam Yaus California* hauv phau ntawv qhia no ntxiv.

### **Mus Cuag Kws Kho Mob Qhov Chaw Ua Hauj Lwm.**

Peb kam them rau cov kev pab hauv qab no:

- Txhua zaum mus ntsib kws kho mob, kev ntsuam xyuas mob, kev kho mob, thiab kev txhaj tshuaj los ntawm koj tus kws kho mob.
- Cov kev pab uas koj tau txais los ntawm Kws Kho Mob Tshwj Xeeb (yuav tau thov Kev Pom Zoo Ua Ntej).
- Mus ntsib kws kho mob los yog tau txais kev pab los ntawm cov kev pab hauv tsev kawm los sis hauv nroog (Sacramento los yog San Diego) uas yog los ntawm Kev Tiv Thaiv Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Me Nyuam Yaus thiab Kev Tiv Thaiv Kev Xiam Oob Qhab (CHDP). Thov caw saib *nqe hais txog Kev Pab Tiv Thaiv Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Me Nyuam Yaus thiab Kev Tiv Thaiv Kev Xiam Oob Qhab* hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv. Los yog koj tuaj yeem hu xov tooj rau CHDP **1-800-993-2437**.

Thaum koj tso npe nrog peb, peb yuav xaiv ib tug Muab kev Pab Kho Mob Xub Thawj (PCP) uas nyob ze koj tsev rau koj. Koj tuaj yeem mus ntsib koj tus PCP tsawg zaum los tau. Nws yog ib qho tseem ceeb uas koj yuav tau nquag mus ntsib koj tus PCP kom pab ua rau koj noj qab haus huv.



### **Tshuaj Noj thiab Tshuaj Kho Mob.**

Peb pab them cov nqi tshuaj raws daim ntawv sau tshuaj thiab cov tshuaj uas cia li muab lub sij hawm tam sim ntawv uas muaj nyob hauv peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj. Muaj qee zaus, peb yuav pab them cov nqi tshuaj raws daim ntawv sau tshuaj thiab cov tshuaj uas cia li muab lub sij hawm tam sim ntawv uas muaj nyob hauv peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj. Thov caw saib nqe hais txog Cov Kev Pab Txog Tshuaj Kho Mob hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv.

### **Cov Khoom Siv Kho Mob Uas Khov (DME).**

Cov khoom siv kho mob uas khov (DME) yog cov khoom siv uas siv tas siv dua los ntawm ib tug neeg raug mob los yog muaj mob, siv tau rau hauv tsev thiab sab nrauv, thiab feem ntau tsis muaj txiaj ntsim dab tsi rau cov neeg uas tsis muaj mob los yog raug mob. Cov khoom siv uas siv rau kev nplij siab tsis yog cov khoom siv DME.

Peb pab them cov nqi DME thaum Tsim Nyog Kho Mob. DME raug txib siv los ntawm koj tus kws kho mob. Peb yog tus txiaj txim tias tias seb yuav qiv los yog yuav yuav DME, thiab yuav mus qiv los yog yuav tau nyob qhov twg. Peb tseem tuaj yeem them cov nqi saib xyuas, xa, thiab lwm yam. Peb yuav them cov nqi kho yog tias muaj kev puas tsuaj rau cov khoom siv raws li qhov tsim nyog, tab sis yog hais tias DME puas tsuaj vim yog koj koj mus siv tsis raug, koj yuav tau them cov nqi kho ntawv. Yog koj ua DME poob, koj yuav tau yuav them.

Nov yog qee cov qauv ntawm DME uas peb pab. Nov tsuas yog ib co piv txwv xwb, thiab tsis yog tag nrho rau cov no.

- Cuan yeej ntsuas hauv siab dhia.
- Cuab yeej ntsuas ntshav qab zib.
- Cov khoom siv Oxygen.
- Tus pas nrig.
- Tus pas txheem tes.
- Lub rooj neeg mob zaum (rooj laub neeg).
- Cov cuab yeej pab kom hnov lus nrog rau cov quav roj teeb.
- Rob teeb rau lub cuab yeej ntsuas plawv dhia.
- Hnab dai quav dai zis, lub raj thiab khoom siv tso zis.

Nov yog qee cov qauv ntawm DME uas peb tsis kam pab. Nov tsuas yog ib co piv txwv xwb, thiab tsis yog tag nrho rau cov no.

- Hloov khom rau koj lub tsev los sis lub tsheb.
- Rooj tog.
- Khoom raug nqi kim.

Yog tias koj tus me nyuam tsim nyog tau txais kev pab los ntawm Kev Pab Me Nyuam Yaus California (CCS), koj tus me nyuam yuav tau txais DME los ntawm CCS. Peb yuav pab ua ntawv xa koj mus cuag CCS. Thov caw saib nqe hais txog Kev Pab Me Nyuam Yaus California hauv phau ntawv qhia no ntxiv.

### **Kev Ntsuam Xyuas thiab Kho Mob Thaum Xub Thawj Thiab Ua Ntu Zus (EPSDT)**

Cov kev pab no tseem hu tias kev koj me nyuam yaus zoo neej mus ntsuam xyuas mob. Cov kev pab no muaj xws li kev ntsuam xyuas mob, kev tshawb nrhiav mob, thiab kev txhaj tshuaj rau cov me nyuam tag nrho lub hlis ua lawv puv 21 xyoos. Kev pab EPSDT muaj xws li:

- Kev ntsuam xyuas mob
- Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thav Kab Mob

- Kev ntsuam xyuas hauv chav sim mob (yog tias tsim nyog)
- Kev ntsuam xyuas txhuas nyob hauv nruab cev
- Kev ntsuam xyuas qhov muag
- Kev ntsuam xyuas pob ntseg
- Kev ntsuam xyuas kev loj hlob thiab cwj pwm

### **Kev Pab Thaum Muaj Mob Xwm Kub Ntxhov.**

Peb muaj kev Pab Thaum Muaj Mob Xwm Kub Ntxhov 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam, nyob txhua qhov chaw hauv teb chaws Mes kas. Peb tseem tuaj yeem muab Kev Pab Thaum Muaj Mob Xwm Kub Ntxhov yog tias koj nyob hauv Canada los sis Mexico. Thov caw saib nqe hais txog Kev Pab Thaum Muaj Mob Ceev thiab Kev Pab Ceev hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv.

### **Cov Khoom Siv Pab Kev Noj Zaub Mov.**

Yog cov neeg laus hnuv nyoog 21 xyos los yog tshaj sauv, peb pab cov khoom siv pab kev noj zaub mov uas tsim nyog yuav tsum tau muaj xws li txoj raj xa zaub mov. Peb tsis pab cov khoom siv pab kev noj zaub mov ua siv qhov ncauj rau cov neeg uas muaj teeb meem nrog kev zom zaub mov uas yeej muaj thaum ib txwm yug los.

Yog cov tswv cuab uas muaj hnuv nyoog qis dua 21 xyoo nqis los, peb pab tshwj xeeb los yog pab cov khoom siv pab kev noj haus thaum pom tau tias tsim nyog txawm tias lawv tsis siv txoj raj pub zaub mov los xij.

### **Kev Pab Saj Laj Txoj Kev Yuav Me Nyuam.**

Kev Pab Saj Laj Txoj Kev Yuav Me Nyuam yog muab rau Cov Tswv Cuab uas txog ntu muaj taus me nyuam kom lawv paub tias yuav yuav pe tsawg tus me nyuam thiab sib nrug li cas. Cov kev pab no muaj txhua yam hais txog kev tswj yuav me nyuam uas tau txais kev pom zoo los ntawm Koom Haum Saib Xyuas Zaub Mov thiab Tshuaj ntawm Teb Chaw Mes Kas (FDA). Tam li ib tug Tswv Cuab, koj tuaj yeem xaiv ib tus kws kho mob uas nyob ze koj thiab yuav muab kev pab tau li koj xav tau. Peb cov Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj (PCP) thiab Kws Kho Mob Poj Niam Cev Xeeb Tub/Kws Kho Mob Saib Xyuas Poj Niam Lub Cev tuaj yeem muab kev pab txoj Kev Sab Laj Yuav Me Nyuam ib yam nkaus thiab. Hais txog Kev Saj Laj Yuav Me Nyuam, koj tuaj yeem xaiv ib tug kws kho mob los yog chaw kho mob me uas tsis tau koom tes nrog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. los tau. UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. yuav them tus nqi pab sab laj ntawv rau koj. DHCS Qhov Chaw Ua Hauj Lwm Pab Sab Laj txog kev Yuav Me Nyuam tus xov tooj hu dawb (1-800-942-1054) muab kev pab tswv yim thiab ua ntawv xa mus cuag tsev kho mob me.

Koj tsis tas yuav thov Ntawv Tso Cai Ua Ntej thiaj yuav tau txais Kev Pab Sab Laj Yuav Me Nyuam txawm hais tias tus muab kev pab kho mob uas koj xaiv ntawv tsis nyob hauv peb pab pawg los tsis ua cas.

Kev Pab Sab Laj Yuav Me Nyuam muaj:

- kev qhia txog kev noj qab haus huv thiab pab tswv yim kom koj paub thiab nkag siab txog txoj kev tiv thaiv muaj me nyuam.
- Kev ntsuam xyuas keeb kwm thiab kab mob me ntsis.
- Pab ntsuam xyuas mob hauv chav sim mob tias txoj kev xaiv uas koj xaiv tiv thaiv tsis pub muaj me nyuam ntawv sau tias yuav tsum tau ua.
- Cov tshuaj noj, twj siv thiab khom siv lwm yam txhawm rau tiv thaiv tsis pub muaj me nyuam.
- kev pab soj ntsuam xyuas mus ntxiv seb puas muaj teeb meem dab tsi tom qab siv kev tiv thaiv kom txhob muaj me nyuam raws li kev qhia ntawm tus muab kev pab sab laj rau koj.
- Kev soj ntsuam xyuas thiab pab tswv yim txog cev xeeb tub nrog rau kev pab tswv yim thiab phais tshem me nyuam (rho me nyuam).
- Kev txiav hlab zaus qe (poj niam).

- Kev sam kom txhob muaj tau me nyuam (txiv neej).
- Kev soj ntsuam xyuas thiab kho mob sib kis los ntawm kev sib deev yog tias tsim nyog.
- Kev soj ntsuam, kev sim thiab kev sab laj rau cov neeg uas muaj feem muaj mob HIV thiab ua ntawv xa mus kho mob.

**Cim tseg:** Qee lub tsev kho mob thiab tus muab kev pab kho mob yuav tsis muaj ib los yog ntau yam kev pab hauv qab no uas nyob rau hauv koj daim ntawv cog lus thov kev pov hwm uas koj los yog koj tsev neeg xav tau. Cov no muaj xws li: Kev Pab Ntxiv Tswv Yim Hais Txog Kev Yuav Me Nyuam, tshuaj tiv thaiv tsis pub muaj me nyuam (tshuaj tiv thaiv) thiab cov khoom siv nrog rau kev siv tshuaj tiv thaiv tsis pub muaj me nyuam tom qab pw ua ke, kev sam kom txhob muaj tau me nyuam (nrog rau kev txiav hlab zaus qe lub sij hawm yug me nyuam), kev kho kom txhob muaj me nyuam nyuaj, los yog kev rho me nyuam.

Koj yuav tau nrhiav kom paub ntau dua nov ua ntej tso npe koom. Hu rau kws kho mob, pab pawg kho mob, chaw kho mob me, los yog koom haum kho mob ywj pheej uas koj xav tseg, los yog hu rau Feem Muab Kev Pab ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, txhawm kom koj tau txais koj kev kho mob uas koj xav tau.

Tus twg tsim nyog tau txais kev pab tuaj yeem hu rau Chaw Ua Hauj Lwm Pab Kev Sab Laj Yuav Me Nyuam ntawm Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Nyob Zoo Xeev California tus xov tooj hu dawb **1-800-942-1054** tham nrog leej twg los sis yog nug xov xwm txog Kev Pab Sab Laj Yuav Me Nyuam. Yog koj muaj lus nug txog koj qhov kev tsim nyog, thov hu rau Feem Muab Kev Pab **1-866-270-5785 (TTY yog koj tsis hnov lus, hu rau 711)**.

### **Kev Kawm Txog Kev Noj Qab Nyob Zoo.**

Peb muaj kev pab qhia txoj kev noj qab haus huv, muaj kev pab ntau yam khoom los pab kom koj noj qab nyob zoo thiab tswj kev muaj mob. Cov kev pab no yog pub dawb xwb. Ntau yam khoom yog ua lus hom lus thiab/los yog kev nyuaj rau cov hnov lus tsis zoo thiab pom kev tsis zoo. Cov nqe lus muaj xwb li:

- Yuav ua li cas koj thiaj siv tau cov kev pab noj qab haus huv tau zoo, uas yog muaj cov xov xwm hais txog kev tswj hwm, kev tiv thaiv thiab kev pab kho mob xub thawj, kev kho mob poj niam cev xeeb tub, thiab kev qhia txog kev noj qab haus huv lwm yam.
- Yuav ua li cas kom txhob muaj mob thiab tswj kev noj qab nyob zoo, uas yog muaj cov kev pab los pab koj txiav luam yeeb, thiab kawm ntxiv txog kev haus cawv thiab kev siv yeeb tshuaj, kev tiv thaiv raug mob, kev tiv thaiv kab mob kev sib deev, tiv thaiv HIV/AIDS, Kev tiv thaiv kom txhob muaj me nyuam thaum koj tsis xav tau, kev noj zaub mov, kev ua kom rog thiab tswj txoj kev rog kom nyob rau qib noj qab nyob zoo, kev qoj ib ce, thiab kev qhuab qhia ntawm niam txiv.
- Kev saib xyuas tus kheej thiab tswj xyuas kev noj qab nyob zoo, uas yog muaj cov lus qhia txog kev saib xyuas tus kheej txhua hnuv thiab kev kho mob rau cov kab mob uas twb muaj lawm, cov kab mob los yog kev mob nkeeg uas mob los ntev, nrog rau cov kev pab rau poj niam cev xeeb tub, hawb pob, ntshav qab zib, thiab ntshav siab.

Koj tsis tas yuav thov Ntawv Tso Cai Ua Ntej los yog ntawv xa los ntawm koj tus kws kho mob kom tau txais cov kev pab no; txawm li cas los xij, koj tus kws kho mob yuav pab qhia ib los yog ntau yam cov kev pab no rau koj.

### **Kev Soj Ntsuam Xyuas Thiab Pab Tswv Yim Rau Kab Mob HIV.**

Koj tuaj yeem tau txais kev soj ntsuam xyuas kab mob HIV yam tsis pub leej twg paub los ntawm tus muab kev pab kho mob twg los tau uas tau ntawv tso cai. Koj tsis tas yuav thov Ntawv Tso Cai Ua Ntej los yog ntawv xa los ntawm koj tus PCP los sis ntawm peb. Koj tuaj yeem hu rau peb txog ntawm cov chaw soj ntsuam xyuas kab mob uas tsis pub leej twg paub. Ntawm no yog qee cov qauv ntawm qhov chaw uas koj tuaj yeem mus soj ntsuam kab mob HIV tau yam tsis muaj neeg paub:

- Koj tus PCP los yog kws kho mob.

- Tus muab Kev Pab Sab Laj Yuav Me Nyuam rau koj.
- Chaw saib xyuas kev noj qab haus huv hauv zej zog
- Chaw kho mob poj niam ua ntej yug me nyuam.
- Qee cov chaw kho mob me hauv nroog San Diego/ Sacramento.

Cov me nyuam yaus hnuv nyoog 12 xyoos thiab laus dua tuaj yeem tau txais kev pab soj ntsuam xyuas los yog kho kab mob HIV yam tsis tas thov kev tso cai ntawm niam txiv. Cov tswv cuab uas muaj HIV los sis AIDS yuav muaj feem xyuam tau txais kev pab tshwj xeeb los ntawm Kev Pab Me Nyuam Yaus California thiab AIDS Medi-Cal Waiver Program.

### **Kev Kho Mob Hauv Tsev.**

Peb yuav pab cov kev kho mob hauv tsev los ntawm cov neeg ua hauj lwm kho mob yam tsis tau them nqi dab tsi yog tias koj muaj cov teeb meem hauv qab no:

- Koj tsis muaj peev xwm tawm ntawm qhov chaw koj nyob.
- Koj qhov mob yog yuav tsum tau kev pab los ntawm tus kws tu mob, tus kws qhia coj ib ce, tus kws qhia ua hauj lwm los sis tus kws qhia hais lus.
- Koj tus PCP yuav txiav txim siab tias koj tus mob puas yuav kho thiab saib xyuas nyob hauv tsev ntawm qhov chaw koj nyob tau thiab txoj kev kho puas yuav muaj kev nyab xeeb thiab tau txais txiaj ntsim zoo.
- Koj siv cov kev pab uas nyob rau peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab.

Cov kev pab kho mob nyob hauv tsev tsuas yog siv rau cov tau txais kev pab los ntawm Medi-Cal xwb, xws li kev pab kho mob saim haiv neeg, khoom siv kho mob, kev siv neeg pab kho mob hauv tsev ib nrab hnuv, thiab kev tu mob ib nrab hnuv. Koj yuav tau txais kev pab kho mob los ntawm neeg pab kho mob hauv tsev, neeg ua hauj lwm kho mob saum haiv neeg, cov neeg saib mob, thiab/los sis tus kws qhia qoj ib ce, qhia ua hauj lwm los sis qhia hais lus.

### **Kev Pab Tu Mob Ntu Kawg.**

Kev pab tu mob ntu kawg yog nyob ntawm yeem. Koj tuaj yeem tau txais cov kev pab tu mob ntu kawg yog tias koj muaj pov thawj tias koj tus mob yog nyob rau ntu kawg lawm uas ntxim yuav kav li 12 lub hlis los yog luv dua yog tias tus kab mob tsis phem tshaj qub, thiab koj los sis koj tus neeg sawv cev yeem xaiv Txoj Kev Tu Mob Ntu Kawg no.

Kev pab tu mob ntu kawg yuav ua nyob rau hauv tsev los sis koj tuaj yeem xaiv mus nkag tsev tu mob tau. Yog tias koj xaiv kho mob hauv tsev tu mob, qhov no yuav tsis xam tias yog txoj kev saib xyuas mus ntev thiab koj yuav tsis poob koj qhov kev tsim nyog nrog peb txawm tias koj yuav npaj siab nyob los yog tau nyob hauv tsev tu mob ntev npaum cas .

Yog tias koj muaj hnuv nyoog 21 los yog tshaj sauv thiab xaiv kho mob hauv tsev tu mob ntu kawg, koj yuav tso tag nrho cov cai uas koj muaj txhawm rau ua kom koj tau txais los yog tau kev pab them cov nqi kho mob ntawm koj tus mob ntu kawg. Yog tias koj muaj hnuv nyoog yau zog 21, kev xaiv kho mob hauv tsev tu mob ntu kawg tsis tas koj yuav tso cov cai no.

Kev tu mob ntu kawg muaj xws li, tab sis tsis tag rau:

- Kev pab tu mob
- Kev cob qhia coj ib ce
- Kev pab tu mob hauv tsev thiab tu tsev
- Khoom siv kho mob

- Kev pab tswv yim txog kev tag lub neej txoj siab, kev tu siab, kev noj haus, thiab kev pab tswv yim sab ntsuj plig
- Kev pab tswj tu mob los sis tswj tus yam ntsuv mob

Lwm yam khoom los yog kev pab ua kom mob ntaug los ntawm Medi-Cal.

### **Kev kho mob hauv tsev kho mob loj.**

Kev kho mob hauv tsev kho mob yog cov kev pab uas koj tau txais hauv tsev kho mob, tsis hais koj yuav yog neeg mob sab hauv los yog sab nrauv. Kev kho mob hauv tsev kho mob muaj xws li, tab sis tsis tag rau:

- Kev npaj tias yuav kho mob li cas.
- Kev kho mob uas yuav tau pw tsev kho mob.
- Kev kho mob loj.
- Kev kho kom rov ua hauj lwm tau li qub.
- Kev pab chav phais thiab lwm yam.
- Kev kho mob uas tsis tas yuav pw hauv tsev kho mob.

Koj yuav tsum tau txais Ntawv Tso Cai Ua Ntej uas yuav tau txais kev pab kho mob hauv tsev kho mob, tshwj tsis yog thaum muaj teeb meem kub ntxhov los yog ceev lub sij hawm koj nyob sab nrauv peb Cheeb Tsam Kev Pab. Nco ntsoov tias tsis muaj cov kev pab kho mob hauv tsev kho mob nyob rau sab nrauv teb chaws Mes kas, tshwj tsis yog thaum koj muaj xwm kub ntxhov uas yuav tsum tau mus pw hauv tsev kho mob thaum koj nyob hauv Canada los sis hauv Mexico.

### **Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob**

Koj tuaj yeem tau txais kev txhaj tshuaj los ntawm koj tus muab kev pab kho mob rau koj, lchaw saib xyuas kev noj qab haus huv los sis chaw muag tshuaj hauv zej zog .

### **Kev pab hais txog chav sim kab mob.**

Kev pab hais txog chav sim kab mob muaj xws li kev soj ntsuam xyuas ntshav, caj pas, thiab soj ntsuam zis. Kev pab hais txog chav sim kab mob yuav tsum yog nyob hauv lub chaw ua hauj lwm ntawm tus kws kho mob, lub tsev kho mob los sis chav sim mob uas tau cog lus nrog peb thiab yuav tsum yog Tsim Nyog Kho Mob. Peb tsis pab kev siv chav sim mob rau kev soj ntsuam cov alpha-fetoprotein hauv poj niam cev xeeb tub cov ntshav uas yog Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv California yog tus saib xyuas.

### **Khees Xaws Mis (Mastectomy).**

Khees xaws mis yog ib txoj kev phais tshem mis txhawm rau pab los yog tiv thaiv kom txhob mob khees xaws mis. Cov kev pab muaj xws li kev phais ua mis cuav thiab phais kho mis dua tshiab tom qab phais khees xaws (thov caw saib nqe hais txog Kev Phais Kho Mis Dua Tshiab hauv phau ntawv qhia no ntxiv).

Txoj kev pab no yog ua nyob hauv tsev kho mob. Koj thiab koj tus kws kho mob txiav txim seb koj yuav nyob hauv tsev kho mob ntev npaum cas raws li Kev Tsim Nyob Kho Mob.

### **Kev Saib Xyuas Poj Niam Muaj Me Nyuam.**

Yog tias koj cev xeeb tub, thov hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Peb xav kom koj tau txais cov kev pab koj xav tau. Peb yuav pab koj xaiv koj tus kws kho mob saib xyuas kev yug me nyuam uas tau cog lus nrog peb.

Peb pab them nqi cov kev pab kev yug me nyuam no:

- Kev saib xyuas ua ntej yug me nyuam. Kev saib xyuas ua ntej yug me nyuam yog txoj kev pab ua koj tau txais lub sij hawm thaum koj lub cev xeeb tub. Kev saib xyuas ua ntej yug me nyuam muaj xws li mus ntsib koj tus kws kho mob thaum koj cev xeeb tub, tshuaj noj kom koj thiab me nyuam muaj zog, kev soj ntsuam mob thiab caj ces.

- Kev saib xyuas tom qab yug me nyuam. Qhov no yog kev saib xyuas koj tau txais rau 6 lub lim tiam tom qab yug koj tus me nyuam.
- Kev pab tswv yim txoj kam noj kev haus.
- Kev saib xyuas thaum yug me nyuam.
- Kev soj ntsuam xyuas.
- Kev ntsuam xyuas noob neej.
- Kev saib xyuas neeg mob hauv tsev kho mob txog 48 teev tom qab yug me nyuam (tsis tau phais). Yog yuav nyob hauv tsev kho mob ntev zog yuav tsum tau kev tso cai los ntawm peb. Yog tias koj thiab koj tus kws kho mob txiav txim siab tias koj yuav tawm hauv tsev kho mob tsis pub dhau 48 teev, peb yuav muab kev pab kho mob rau tus niam thiab tus me nyuam tom qab ntawv yog tias txoj kev txiav txim siab ntawv tsis dhau 48 teev.
- Kev saib xyuas neeg mob hauv tsev kho mob txog 96 teev tom qab yug me nyuam (phais yug). Yog yuav nyob hauv tsev kho mob ntev zog yuav tsum tau kev tso cai los ntawm peb. Yog tias koj thiab koj tus kws kho mob txiav txim siab tias koj tuaj yeem tawm tsev kho mob ua ntej 48 teev, peb yuav muab kev pab kho mob rau tus niam thiab tus me nyuam tom qab ntawv yog tias txoj kev txiav txim siab ntawv tsis dhau 48 teev.

Tom qab yug me nyuam, koj yuav tau txais kev pab pub mis thiab khoom siv tshwj xeeb yog tias koj xav tau. Koj tuaj yeem nug koj tus kws kho mob los sis hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, yog koj muaj lus nug dab tsi.

Koj tseem tuaj yeem tsim nyog tau txais kev pab los ntawm Kev Pab Poj Niam, Me Nyuam Mos thiab Me Nyuam Yaus (WIC). Thov caw saib nqe hais txog Kev Pab Poj Niam, Me Nyuam Mos thiab Me Nyuam Yaus (WIC) ntawm phau ntawv qhia no kom paub ntau ntxiv.

### **Kev Pab Me Nyuam Yaus.**

Kev Pab Me Nyuam Yaus yog siv rau cov me nyuam yaus hnuv yoog qis dua 18 xyoo. Kev Pab Me Nyuam Yaus muaj xws li:

- Kev raug quab yuam, nrog rau raug mos.
- Kev siv tshuaj los yog dej cawv ntawm me nyuam yaus hnuv nyoog 12 xyoos los sis tshaj ntawv.
- Cev xeeb tub.
- Kev Npaj Kom Muaj Tub Ki Raws Siab Nyiam.
- Pab kho kab mob sib kis los ntawm kev sib deev (STD) rau cov me nyuam yaus 12 xyoos los sis tshaj ntawv.
- Kev pab kho siab ntsws rau cov me nyuam muaj 12 xyoos los yog laus dua uas paub tab txaus yuav muab kev koom tes yam txawj ntse thiab (1) thaum muaj kev phom sij txog ntawm lub cev los sis kev xav ntawm me nyuam yaus los sis lwm tus, los yog (2) thaum me nyuam yaus raug quab yuam los sis raug ua phem.

Cov kev pab no tsis tas yuav thov Kev Tso Cai Ua Ntej.

Cov tswv cuab uas tsim nyog tau txais txoj kev pab no tsis tas yuav thov kev tso cai los yog pom zoo los ntawm lawv niam lawv txiv los sis tus saib xyuas dab tsi tag nrho.

Cov Tswv Cuab uas tsim nyog yuav tau txais cov kev pab no los ntawm tus muab kev pab Medi-Cal, nrog rau cov muab kev pab kho mob uas tsis nyob hauv peb pab pawg los yog tau cog lus nrog peb (cov muab kev pab kho mob Sab Nraum Peb Pab Pawg). Cov teeb meem ua Cov Tswv Cuab qhia rau lawv tus muab kev pab kho mob yuav tsis muaj leej twg paub, thiab yuav tsis pub nthuav qhia rau lawv niam thiab txiv los sis tus neeg saib xyuas yog tsis tau kev tso cai los ntawm lawv tus kheej.

Xav paub ntxiv, thov caw hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntwam **1-866-270-5785, TTY 711.**

**Kev Saib Xyuas Me Nyuam Yug Tshiab.**

Koj yuav tsum tau koj koj tus me nyuam mos liab mus ntsib kws kho mob uas nyob hauv peb lpab pawg soj ntsuam xyuas tom qab koj tawm hauv tsev kho mob 3 hnuv. Yog tias koj xav tau kev pab nrhiav kws kho mob hauv peb pawg, hu rau Feem Muab Kev Pab **1-866-270-5785, TTY 711.**

Koj tus me nyuam mos liab yuav tau txais kev pab nyob rau lub hlis uas nws yug nrog rau lub hlis tom qab. Medi-Cal yuav yog tus muab kev pab. Koj yuav tsum tau muab koj tus me nyuam tso npe rau hauv Medi-Cal kom tau txais kev pab txuas mus ntxiv. Thaum koj tso koj tus me nyuam npe rau hauv Medi-Cal, koj tuaj yeem xaiv UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. kom tau txais kev pab Medi-Cal los ntwam peb. Xav tso koj tus me nyuam npe rau hauv Medi-Cal, hu rau koj tus neeg ua hauj lwm hais txog kev tsim nyog. Yog koj tsis paub tias yuav ua cas thiaj hu tau tus neeg ua hauj lwm hais txog kev tsim nyog, hu rau Feem Muab Kev Pab **1-866-270-5785, TTY 711.**

**Kev Pab Saib Xyuas Poj Niam Cev Xeeb Tub/Poj Niam Lub Cev (OB/ GYN).**

Feem Tswv Cuab Poj Niam tsis tas yuav siv ntawv xa los yog kev tso cai los ntwam lawv tus PCP los yog peb kom tau mus ntsib Kws Kho Mob Poj Niam Cev Xeeb Tub/ Kws Kho Mob Saib Xyuas Poj Niam Lub Cev uas muaj kev cog lus nrog peb (tus muab kev pab kho mob Hauv Peb Pawg). Yog tias koj muaj lus nug dab tsi, thov hu rau Feem Muab Kev Pab **1-866-270-5785, TTY 711.**

**Kev Kho Mob Qhia Ua Hauj Lwm.**

Kev kho mob qhia ua hauj lwm yog kev pab qhia ib tug tib neeg kom paub tswj los yog xyaum rov ua hauj lwm txhua hnuv kom rov zoo li qub tom qab muaj mob los sis xiam oob qhab. Peb yuav muab kev pab rau kev kho mob qhia ua hauj lwm, kev qhia hais lus, kev mloog lus, los sis kev kho ko taw (ua ke tag nrho) 2 zaug nyob rau 1 hli twg.

**Kev Kho Mob Qhia Co Ib Ce.**

Kev kho mob qhia qoj ib ce yog kev siv kev qoj ib ce txawm rau kom pab tau ib tug neeg twg tswj tau los sis rov qab ua tau hauj lwm li qub tom qab raug mob los sis muaj mob. Cov kho mob qhia qoj ib ce tsuas yog tau txais kev pab los ntwam Medi-Cal xwb. Kev kho mob qhia qoj ib ce tsuas yog tau siv thaum koj tus kws kho mob xav tias koj tus mob yuav zoo tuaj nyob rau lub sijhawm luv thiab yog tias txoj kev kho mob no yuav pab tau koj tawm ntwam tsev kho mob los sis pab kom koj txoj kev kho mob hauv tsev kho mob luv zog.

**Kev Pab Kho Ko Taw.**

Cov kev pab kho ko taw yog kev pab rau koj txhais taw. Cov kev pab kho ko taw tsis pub dhau ob zaug nyob rau hauv ib lub hlis twg thiab yuav tsum yog tau txais kev pab los ntwam Tsoom Fwv li Chaw Kho Mob Uas Muaj Peev Xwm (FQHC) los sis Chaw Kho Mob Me Nyob Toj Siab (RHC). Cov kev pab no yuav tsum tau txais Kev Tso cai Ua Ntej, tshwj tsis muaj xwm txheej kub ntxhov.

Tshwj tsis yog muaj xwm kub ntxhov, tsuas yog cov Tswv Cuab hauv qab no thiaj tau txais kev pab kho mob ko taw:

- a. Cov poj niam cev xeeb tub yog tias kev kho ko taw nov yog ib feem ntwam txoj kev saib xyuas cev xeeb tub los sis yog txhawm rau pab kho kom txhob muaj teeb meem rau lub cev xeeb tub.
- b. Cov me nyuam yaus los sis cov hluas hnuv nyoog 20 xyoo thiab hluas dua thiab tau txais kev pab txhua yam los ntwam Medi-Cal.
- c. Cov neeg uas kho mob nyob hauv lub tsev tu mob uas muaj ntawv tso cai xws li zov me nyuam xws li Skilled Nursing Facility (SNF), Intermediate Care Facility (ICF), ICF for the Developmentally Disabled (ICF-DD) and Sub-Acute Facility.

- d. Yog tias koj muaj hnuv nyoog 21 xyoos los sis tshaj ntawv thiab pib kev kho mob ua ntej koj muaj 21, koj yuav tau txais cov txiaj ntsim kho mob mus ntxiv. Koj tus kws kho mob ko taw yuav tsum txiaj txim kev kho mob rau koj. Soj Ntsuam nrog koj tus kws kho mob ko taw los sis koj Tus Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj.

### **Kev Saib Xyuas Ua Ntej Yug Me Nyuam.**

Yog tias koj cev xeeb tub, thov hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Peb xav kom koj tau txais cov kev pab koj xav tau. Peb yuav pab koj xaiv tus kws kho mob uas tau cog lus nrog peb.

Kev saib xyuas ua ntej yug me nyuam muaj xws li mus ntsib koj tus kws kho mob thaum koj cev xeeb tub, tshuaj noj kom koj thiab me nyuam muaj zog, kev soj ntsuam mob thiab caj ces.

Thov caw saib nqe hais txog Kev Saib Xyuas Poj Niam Muaj Me Nyuam hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv txog koj kev kho mob thaum lub sij hawm cev xeeb tub thiab tom qab yug me nyuam. Thov caw saib nqe hais txog Kev Saib Xyuas Me Nyuam Yaus Yug Tshiab hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv txog kev saib xyuas koj tus me nyuam tom qab nws yug los.

### **Kev Pab Tiv Thaiv**

Kev pab tiv thaiv muaj xws li kev mus soj ntsuam xyuas mob txhua xyoo ntawm koj tus PCP, kev txhaj tshuaj tiv thaiv tas li, thiab kev soj ntsuam kev noj qab haus huv raws li tus kho mob qhia. Cov kev pab muaj xws li, tab sis tsis tag rau, kev ntsuam xyuas roj hauv hlab ntsha, mis thiab ncauj tsev me nyuam, khees xaws txoj nyhuv loj, kev nyuaj siab, ntshav siab thiab ntshav qab zib.

Cov poj niam yuav tau txais kev pab tiv thaiv los ntawm kws kho mob tshwj xeeb saib xyuas kev noj qab haus huv ntawm poj niam. Koj tsis tas siv daim ntawv xa los ntawm koj tus PCP kom tau txais kev pab tiv thaiv los ntawm kws kho mob tshwj xeeb saib xyuas kev noj qab haus huv ntawm poj niam.

### **Kev Pab Phais Kho Dua Tshiab.**

Kev pab phais kho dua tshiab yog kev phais rov kho ib qho teeb meem twg ntawm yus lub cev uas yog tshwm sim los ntawm nqaij hlab ua qog los yog kab mob, kev raug mob los sis raug mob hauv nruab nrog, los me nyuam yau yug los muaj teeb meem los sis lwm yam kev loj hlob tsis zoo. Peb yuav muab kev pab phais kho dua tshiab no yog tias koj tus kws kho mob hais tias txoj kev phais no yuav ua tau koj rov los zoo li qub los yog pab koj lub cev kom ua tau hauv lwm zoo dua.

Yog tias tag nrho los sis qee qhov ntawm koj lub mis raug muab tshem tawm, peb yuav pab kev phais rov kho dua tshiab rau koj. Thov caw saib nqe hais txog Khees xaws mis hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv.

### **Kev Kho Kab Mob Sib Kis Los Ntawm Kev Sib Deev (STD).**

Kev pab kho mob STD yuav zais tsis pub leej twg paub. Koj tsis tas siv daim ntawv xa los yog Kev Tso Cai Tso Cai los ntawm koj tus kws kho mob los sis ntawm peb kom tau txais kev pab kho mob STD. Koj tuaj yeem tau txais kev pab kho mob STD los ntawm kws kho mob los sis chaw kho mob me. Tus kws kho mob los sis lub tsev kho mob me uas koj mus tsis tas yuav tsum yog nyob hauv Peb Pab Pawg. Peb tuaj yeem yuav them cov nqi kho mob STD txawm tias tus kws kho mob los yog qhov chaw kho mob uas koj mus kho Tsis Nyob Hauv Peb Pab Pawg. Cov kev pab kho mob STD muaj xws li:

- Kev pab sab laj.
- Kev ntau nqi mob.
- Kev pab tiv thaiv.
- Kev pab ntsuam xyuas.
- Kev sim kab mob.



- Kev kho mob.
- Kev soj qab kho.

Yog tias koj muaj hnuv nyoog nyob rau 12 xyoo mus txog rau 18 xyoo, koj tuaj yeem tau txais kev kho mob STD yam tsis tas thov kev tso cai los ntawm koj niam koj txiv los sis tus neeg saib xyuas koj. Saib nqe hais txog Kev Pab Me Nyuam Yaus nyob rau phau ntawv no kom paub ntau ntxiv.

### **Kev Pab Tu Neeg Mob (SNF).**

SNF yog qhov chaw uas tau txais kev tso cai kom muab kev pab tu neeg mob, kev tu kom rov ua hauj lwm tau li qub, los sis kev qab hais txog kev noj qab haus huv lwm yam. Peb yuav pab SNF thaum pom tau tias tsim nyog thiab koj tus PCP xa koj los. Cov kev pab SNF muaj xws li chav pw thiab lub rooj, kws kho mob thiab neeg tu mob, thiab kev kho mob thiab txhaj tshuaj.

Nyob rau hauv nroog Sacramento, peb pab SNF nyob rau lub hli koj nkag tsev tu mob thiab lub hli tom qab ntawv. Yog tias koj xav nyob hauv SNF ntev tshaj nov, koj yuav raug tshem npe tawm ntawm peb daim ntawv pov hwm kev noj qab haus huv thiab Medi-Cal yuav muab kev pab rau koj. Yog tias raug tshem npe tawm ntawm peb daim ntawv pov hwm kev noj qab haus huv, peb yuav xa ib tsab ntawv tuaj qhia koj thaum koj txoj kev thov pov hwm tag thiab peb yuav qhia tias vim li cas thiaj li tag. Yog tias koj tsis pom zoo nrog qhov koj txoj kev pov hwm raug xaus, koj tuaj yeem ua ntawv thov kev ncaj ncees mus rau Thawj Tsev Tswj Xyuas Kev Kho Mob xeev California (DMHC). Koj tuaj yeem thov Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv xeev California (DHCS) tshuaj ntsuam xyuas koj qhov teeb meem. Thov caw saib nqe hais txog Kev Tsis Txaus Siab, thiab Kev Hais Plaub nyob hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv.

Nyob hauv nroog San Diego, peb yuav pab SNF rau koj txog hnuv tim 31 lub 12 hli xyoo 2017 (los yog ntev dua ntawv raws kev txiav txim siab ntawm Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv).

### **Kev Pab Qhia Hais Lus.**

Kev pab qhia hais lus yog siv los pab tus neeg muaj teeb meem nrog kev hais lus. Peb yuav muab kev pab rau kev kho mob qhia ua hauj lwm, kev qhia hais lus, kev mloog lus, los sis kev kho ko tau (ua ke tag nrho) 2 zaug nyob rau 1 hli twg.

### **Kev Pab Tsheb Mus Los.**

**Kev pab tsheb thauj mob (ambulance):** Peb yuav pab tsheb thauj mob (ambulance) los ntawm kev hu rau "911" thaum muaj kev kub ntxhov yog pom tau tias Tsim Nyog.

**Kev Thauj Mob Uas Tsis Yog Xwm Txheej Kub Ntxhov:** Koj muaj cai siv Kev Thauj Mob Uas Tsis Yog Xwm Txheej Kub Ntxhov (NEMT) thaum koj tus kheej los sis tus mob yuav ua rau koj mus tsis ncav raws kev teem caij yog tias siv tsheb me, tsheb npav, tsheb nqaj hlau, los sis tsheb ntiav, thiab yog txoj kev pov hwm uas koj xaiv them koj cov nqi kho mob.

NEMT yog lub tsheb thauj neeg mob, tsheb thauj mob tsis muaj xwm kub ntxhov, tsheb thauj mob uas cab rooj laub neeg mob nkag tau los yog dav hlau tej. NEMT tsis yog lub tsheb me, lub tsheb npav los sis tsheb ntiav. UnitedHealthcare Community Plan yuav them tus nqi siv NEMT uas qis tshaj rau koj thaum koj xav siv kom tau mus kho mob raws kev teem caij. Qhov ntawv txhais tau tias, piv txwv, yog tias koj tseem tuaj yeem mus tau yog siv tsheb thauj mob uas cab rooj laub neeg mob nkag tau, UnitedHealthcare Community Plan yuav tsis pab tsheb thauj mob xwm kub ntxhov rau koj. Koj yuav tau siv dav hlau thaum uas koj tus mob uas rau koj tsis tuaj yeem mus tau hauv av lawm xwb.

Kev siv NEMT yuav tsum yog thaum:

- Koj lub cev los yog tus mob xav tau raws li daim ntawv sau los ntawm kws kho mob; los yog

- Koj tsis tuaj yeem siv tsheb npav, tsheb ntiav, tsheb me, los sis lwm yam tsheb mus kho mob raws kev teem caij;
- Tau txais kev pom zoo ua ntej los ntawm UnitedHealthcare Community Plan uas yog daim ntawv sau los ntawm kws kho mob.

Yog xav nug txog NEMT, thov hu rau UnitedHealthcare Community Plan tsawg kawg nkaus 3 hnuv (Monday txog Friday) ua ntej hnuv koj teem caij mus kho mob. Yog xav teem caij kho mob ceev, thov caw hu xov tooj sai li sai tau. Npaj koj daim npav ID kom txhij nrog koj thaum koj hu tuaj.

### **Kev txwv ntawm kev siv NEMT**

Tsis muaj kev txwv dab tsi txog kev siv NEMT mus los sis yog rov qab los tom tsev kho mob raws kev teem caij uas tau txais kev pab los ntawm UnitedHealthcare Community Plan yog tias tus muab kev pab rau koj yeej tau sau cia rau koj lawm.

### **Muaj Dab Tsi Tsis Siv Tsis Tau Rau Txoj Kev Pab No?**

Yog tias koj lub cev thiab tus mob tso cai rau koj mus kho mob raws kev teem caij los ntawm kev siv tsheb me, tsheb npav, tsheb ntiav, los sis lwm yam tsheb uas mus los yooj yim. Yuav tsis muaj kev pab tsheb thauj mob yog tias qhov no tsis tau txais kev pab los ntawm UnitedHealthcare Community Plan. Daim ntawv teev cov kev pab nyob rau hauv phau ntawv tswv cuab no.

### **Cov Nqi Rau Tswv Cuab**

Tsis muaj nqi dab tsi rau tswv cuab them yog thaum tsheb thauj mob tau kev los tau tso cai los ntawm UnitedHealthcare Community Plan.

### **Kev Siv Tsheb Uas Tsis Yog Tsheb Tsev Kho Mob**

Koj tuaj yeem siv tau tsheb thaum tsis yog mus kho mob yog tias koj:

- Mus raws kev teem caij kho mob los ntawm UnitedHealthcare Community Plan thiab rov qab los tsev raws li tus muab kev pab rau koj teem tseg.

UnitedHealthcare Community Plan tso cai rau koj siv tsheb me, tsheb ntiav, tsheb npav, los sis lwm yam tsheb pej xeem/tsheb ntiav mus kho mob raws kev teem caij nrog rau kev them nqi tsheb raws tus nqi pheej yig ntawm lub hom phiaj kho mob yog thaum koj siv tsheb ntiav uas yog los ntawm tus tau txais txiaj ntsim ntawm kev pov hwm hos tsis yog los ntawm tus neeg nruab nrab, los sis kev siv pib caij tshev npav, pib tsheb ntiav los yog pib caij dav hlau. UnitedHealthcare Community Plan tso cai rau koj siv NMT mus kho mob raws tus nqi qis tshaj plaws nyob rau lub sij hawm koj teem caij mus kho mob.

Yog xav thov kev pab txog NMT, thov hu rau UnitedHealthcare Community Plan ntawm 1-866-270-5785 los yog hu rau LogistiCare ntawm 1-844-772-6623 yam tsawg kawg nkaus li 3 hnuv (Monday txog Friday) ua ntej hnuv teem caij los yog hu sai li sai tau thaum koj muaj kev teem caij ceev. Npaj koj daim npav ID kom txhij nrog koj thaum koj hu tuaj.

### **Kev Txwv Ntawm NMT**

Tsis muaj kev txwv dab tsi txog kev siv NMT mus los sis yog rov qab los ntawm koj txoj kev teem caij kho mob uas tau kev pab los ntawm UnitedHealthcare Community Plan yog tus muab kev pab kho mob rau koj tau teem cia.

### **Muaj Dab Tsi Tsis Siv Tsis Tau Rau Txoj Kev Pab No?**

Tsis txhob siv NMT yog tias:

- Kev mus kho mob yuav tau siv tsheb thauj neeg mob xwm kub ntxhov, tsheb thauj mob tsis muaj xwm kub ntxhov, tsheb thauj mob uas cab rooj laub neeg mob nkag tau los yog lwm yam kev mus los ntawm NEMT.
- Qhov kev pab no tsis yog los ntawm UnitedHealthcare Community Plan. Daim ntawv teev cov kev pab nyob rau hauv phau ntawv tswv cuab no.

**Cov Nqi Rau Tswv Cuab**

Tsis muaj nqi dab tsi rau tswv cuab them yog thaum tsheb thauj mob tau txais kev pab los ntawm UnitedHealthcare Community Plan

**Kev Pab Kho Qhov Muag.**

Medi-Cal pab rau kev kho qhov muag, tsis hais koj lub hnuv nyoog yuav yog li cas:

- Mus ntsib kws kho qhov muag kom ntsuam xyuas koj ob lub qhov muag.
- Ntsuam xyuas seb yuav siv tsom iav li cas.
- Ntsuam xyuas seb yuav siv cov iav hauv ntsiab muag li cas yog tias koj mob qhov muag.
- Ntsuam xyuas kev noj qab nyob zoo ntawm koj lub qhov muag.
- Tshawb xyuas seb puas yog koj lub qhov muag tsis pom kev zoo.

Medi-Cal yuav them rau cov kev pab kho qhov muag hauv qab no yog tias koj muaj hnuv nyoog 21 xyoos los sis laus dua thiab yog koj (1) cev xeeb tub thiab koj tus kws kho mob hais tias yog tsis kho yuav muaj teeb meem rau koj tus me nyuam los sis lub cev xeeb tub, los yog (2) koj nyob hauv tsev tu mob:

- Yuav tsom iav tshiab los yog kho koj lub tsom iav.
- Tsom iav hauv ntsiab muag.
- Yam khoom siv uas yuav pab kom koj pom kev zoo dua qub (xws li tsom iav ua kom pom loj tuaj).

**Kev Pab Xoo Hluav Taws Xob.**

Peb muab kev pab xoo hluav taws xob yog thaum kws kho mob uas tau cog lus nrog peb (kws kho mob uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg) hais kom ua thiab txoj kev pab no yuav tsum yog ua nyob rau tom kws kho mob lub chaw ua hauj lwm, hauv tsev kho mob los sis chav sim mob, thiab yuav tsum yog pom tias tsim nyog.

---

## **Koj tuaj yeem tau txais lwm yam kev pab los ntawm Free-For-Service (FFS) Medi-Cal**

Qee zaum UnitedHealthcare Community Plan tsis pab them cov kev kho mob no, tab sis koj tseem tuaj yeem tau txais los ntawm FFS Medi-Cal. Xav paub ntxiv, hu rau Feem Muab Kev Pab ntawm **1-866-270-5785, TTY 711.**

**Kev pab kho hniav**

Medi-Cal pab kho hniav rau koj kom txog thaum koj muaj hnuv nyoog 21 xyoos:

- Soj ntsuam xyuas thiab tiv thaiv kom hniav huv (xws li kev ntsuam xyuas, xoo hluav taws xob, thiab kev ntxuav hniav)
- Kev pab xwm kub ntxhov kom tswj rau kev mob hniav;
- Kev rho hniav;
- Kev kho hauv paus hniav;

- Kev ua hniav cuav; thiab
- Kev kho kaus hniav rau cov me nyuam uas tsim nyog

Yog tias koj muaj lus nug lossis xav paub ntxiv txog kev pabcuam kho hniav, hu rau Denti-Cal ntawm 1-800-322-6384 (TTY 1-800-735-2922). Koj tuaj yeem mus saib Denti-Cal qhov website ntawm [denti-cal.ca.gov](http://denti-cal.ca.gov).

**Yog tias koj nyob hauv nroog Sacramento: Kev pab ncuab ntev**

Yog tias koj nyob rau hauv nroog Sacramento, UnitedHealthcare Community Plan muab kev pab ncuab ntev rau koj nyob rau lub hli koj nkag kho mob thiab lub hli tom qab ntawv. UnitedHealthcare Community Plan yuav tsis muab kev pab ncuab ntev rau koj yog tias koj nyob ntev tshaj ntawv. Regular Medi-Cal yuav pab them rau koj yog tias koj nyob dhau ib hli tom qab koj nkag tsev kho mob. Xav paub ntxiv, hu rau Feem Muab Kev Pab ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. (Cov tswvcuab nyob hauv nroog San Diego tseem tuaj yeem tau txais kev pab ncuab ntev los ntawm UnitedHealthcare Community Plan).

# Lwm Yam Txiaj Ntsim Thiab Kev Pab Uas Tej Zaum Yuav Muaj Rau Koj

Tam li ib tug Tswv Cuab ntawm Medi-Cal, Koj yuav tau txais lwm yam txiaj ntsim thiab kev pab uas tsis yog los ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. Medi-Cal los yog lwm yam kev pab ntawm tsoom fww yuav yog tus pab rau. Cov txiaj ntsim thiab kev pab muaj xws li hauv qab no. Peb tuaj yeem pab tau koj yog tias koj muaj lus nug txog cov txiaj ntsim thiab kev pab no. Hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.

## **Neeg Me Kas Khab — Kev Pab Tshwj Xeeb**

**Kev Tso Npe Kho Mob Hauv Medi-Cal:** Cov neeg me kas khab tsis tas yuav tso npe thov kev pov hwm hauv Medi-Cal. Neeg Me Kas Khab cov uas tau tso npe yuav tawm ntawm kev pov hwm lub sijhawm twg vim dab tsi thiab rov qab mus rau Free-For-Service Medi-Cal los tau.

**Chaw Kho Mob Khab Thiab Chaw Kho Mob Neeg Me Kas Tseem:** Neeg Me Kas Khab tuaj yeem xaiv kho mob ntawm cov Chaw Kho Mob Khab Thiab Chaw Kho Mob Neeg Me Kas Tseem. Neeg Me Kas Khab leej twg uas xaiv ua li no tuaj yeem nyob nrog los sis tawm ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. los tau.

Hu rau Feem Muab Kev Pab Rau Neeg Khab ntawm **1-916-930-3927** kom paub ntau ntxiv, los yog mus saib lawv lub website ntawm **www.ihc.gov**.

## **Kev Pab Me Nyuam Yaus California (CCS).**

CCS yog ib txoj kev pab ntawm tsoom fww uas pab cov me nyuam yaus hnuv nyoog qis dua 21 uas muaj qee yam kab mob, qee qhov ua tsis tau hauj lwm ntawv lub cev los yog muaj teeb meem kev noj qab haus huv los ntev. Yuav kom tau txais kev pab CCS, koj tus me nyuam yuav tsum muaj yam mob uas CCS pab, yog neeg nyob hauv California, thiab nyob rau tsev neeg muaj teeb meem nrog nyiaj txiag raws li hais tseg.

Peb txheeb xyuas seb cov me nyuam yaus leej twg tsim nyog tau txais kev pab los ntawm CCS, ua ntau ntawv xa mus rau CCS qhov chaw ua hauj lwm thiab muab kev tswj xyuas kom txog thaum paub tias koj tus me nyuam tsim nyog tau kev pab ntawm CCS. Peb yuav muab kev pab mus ntxiv rau koj tus me nyuam uas tsis tau txais kev pab los ntawm CCS.

Yog tias koj tus me nyuam twb tso npe rau hauv CCS, thov hu rau peb. Peb tuaj yeem yuav pab kom koj tus me nyuam tau txais kev pab ntawm CCS txuas mus ntxiv, thiab peb yuav pab yam uas CCS tsis muaj pab.

## **Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Me Nyuam Yaus Thiab Kev Tiv Thaiv Kev Xiam Oob Qhab (CHDP).**

CHDP muab kev pab soj ntsuam xyuas kev noj qab haus huv ntawm lub cev tas li rau cov me nyuam yaus hnuv nyoog qis dua 21 xyoo. CHDP muab kev pab txog kev txhaj tshuaj, kev noj haus, kev qhuab qhia txog yam tsis zoo ntawm kev haus luam yeeb, ntsuam xyuas ntshav tsuag, ntsuas txhuas hauv cov tshav thiab mob ntsws qhuav (TB), ntsuam xyuas qhov muag, kaus hniav thiab pob ntseg. Koj tus me nyuam yuav tau txais kev pab CHDP los ntawm nws tus PCP. Yog koj muaj lus nug dab tsi, nug koj tus me nyuam tus PCP tau.

## **Kev Ntsuam Xyuas Txhuas Nyob Hauv Me Nyuam Cov Ntshav.**

Peb pab kev ntsuam xyuas txhuas hauv ntshav rau cov me nyuam yaus 1 mus rau 2 xyoo. Cov me nyuam yaus uas ntsuam xyuas tau tias muaj txhua nyob hauv ntshav tshaj qib tsim nyog yuav raug xa mus rau Kev Pab Tiv Thaiv Txhuas Ntawm Me Nyuam Yaus (CLPPP), Kev Pab Me Nyuam California (CCS), thiab/los yog tsev kho mob hauv zej zog.

### **Teeb Meem Kev Loj Hlob.**

Koj yuav tau txais kev pab los ntawm cov chaw kho mob hauv ib cheeb tsam yog tias koj muaj teeb meem nrog kev loj hlob. Tham nrog koj tus kws kho mob los sis hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, kom paub xov xwm ntau ntxiv.

### **Kev Pab Thaum Ntxov.**

Cov me nyuam yaus hnuv nyoog txog peb 3 xyoo uas muaj teeb meem kev loj hlob los yog muaj tus mob uas yuav muaj feem ua rau loj hlob qeeb yuav tau txais kev pab ntawm Kev Pab Thaum Ntxov. Kev Pab Thaum Ntxov muaj cov neeg koom tes muab kev sib pab, cov muab kev pab kho mob, cov kws tshwj xeeb muab kev pab thaum ntxov, kws kho mob, thiab tsoom niam tsoom txiv uas pab soj ntsuam thiab tshuaj xyuas cov me nyuam mos liab los sis cov me nyuam yaus tab tom xyaum mus kev txhawm rau muab kev pab thaum tseem ntxov nrog rau kev pab hauv cuab yim neej rau cov me nyuam yaus suav txij thaum yug txog 3 xyoo. Yog xav paub ntxiv txog Kev Pab Thaum Ntxov, nrog koj tus kws kho mob tham los sis hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.

### **Kev Ntsuam Xyuas Ntawm Chaw Kawm Ntawv Hauv Zej Zog (LEA).**

LEA muab kev pab soj ntsuam xyuas kev noj qab haus huv nyob rau hauv tsev kawm ntawv. Tsis tas thov kev tso cai los ntawm koj tus PCP kom tau txais txoj kev pab no.

### **Kev Pab Kho Siab Ntsws (Kev Xav).**

Peb pab kho siab ntsws rau cov neeg mob sab nrauv (tsis mob nyhav es yuav tsum tau pw tsev kho mob) uas yog kho los ntawm cov kws kho mob uas muaj ntawv tso cai kho neeg laus thiab cov me nyuam yaus uas muaj yam ntswv puas hlwb raws li kev qhia ntawm Phau Ntawv Soj Ntsuam thiab Txheeb Kev Puas Siab Puas Ntsws (DSM) txawm muaj txoj kev nyuaj siab los sis kev xav, siab ntsws thiab tus cwj pwm ua hauj lwm tsis zoo. Cov kev pab yuav raug muab los ntawm koj tus PCP, kws kho siab ntsws, cov neeg ua hauj lwm kho tib neeg uas muaj ntawv tso cai los sis lwm tus muab kev pab kho mob tshwj xeeb saib xyuas kev puas siab puas ntsws.

Cov kev pab muaj xws li:

- Kev pab ntsuam xyuas thiab kho siab ntsws ua leej los yog ua pab (kho kev xav).\*
- Cov kev puas siab puas ntsws los ntawm kev ntsuam xyuas thaum ntsuam xyuas cov teeb meem kev mob hlwb.\*
- Sab laj kho mob.\*
- Kev Ntsuam Xyuas thiab Kev Nqis Tes Xub Thawj (SBI).
- Chav sim mob, khoom siv thiab tshuaj lwm yam.
- Tshuaj noj (tsis suav cov tshuaj tiv thaiv kev puas hlwb uas tau txais kev pab dawb los ntawm Medi-Cal).

\*Cov kev pab 1 txog 3\* saum toj no yog muab los ntawm Optum Behavioral Health uas yog tus muab kev pab kho mob uas tau cog lus nrog OptumHealth Behavioral Solutions of California yog tus muab. Cov tswv cuab yuav tsum hu rau UnitedHealthcare ntawm **1-866-270-5785** hais txog cov kev pab kho mob raws cwj pwm.

Cov muab kev pab kho mob xub thawj (PCP) muaj cai muab kev ntsuam xyuas thiab nqis tes pab xub thawj (SBI) thiab ntau nqi tus mob ua ntej xa tus tswv cuab mus rau Optum Behavioral Health, County Mental Health, los sis lwm yam kev pab. Chav sim mob, khoom siv, thiab cov tshuaj noj uas tsim nyog yog tau txais kev saib xyuas los ntawm tswv cuab li txiaj ntsim kho mob. Cov cuab yeej ntsuam xyuas muaj nyob rau ntawm DHCS thiab tus muab kev pab kho mob lub website, thiab nrog rau Individual Health Education Behavioral Assessment (IHEBA).

Cov kev pab rau Kev Puas Hlwb Nyhav (SMI) thiab/los yog Kev Puas Siab Puas Ntsws Loj (SED) hauv qab no tsis tau txais kev pab los ntawm UnitedHealthcare, tab sis, yuav tau txais kev pab mus ntxiv los ntawm kev pab kho kev puas hlwb los ntawm **cov kev kho puas hlwb hauv nroog:**

### **Kev pab neeg mob sab nrauv rau cov tswv cuab uas muaj SMI/SED**

- Cov kev pab kho kev puas hlwb, xws li kev soj ntsuam, kev npaj kho, kev kho mob thiab tu kom rov zoo li qub, thiab cov khoom tuav tseg.
- Kev pab tshuaj kho mob
- Kev pab kho mob thiab tu mob nruab hnuab
- Kev pab daws teeb meem thiab kev pab kom ruaj ntseg
- Kev tswj xyuas cov mob uas muaj nyob hauv hom phiaj
- Kev pab kho mob raws cwj pwm
- Cov kev pab kho mob rau cov laus nyob tom tsev
- Kev pab kho mob xwm kub ntxhov nyob tom tsev

### **Cov kev pab tsev kho mob puas hlwb nyhav**

- Kev pab kho mob puas hlwb hauv tsev kho mob
- Kev pab chaw kho mob puas hlwb

Dua ntawv, kev pab kho txog dej cawv thiab tshuaj yeeb yuav tsis tau txais kev pab los ntawm UnitedHealthcare. Txawm li cas los xij, cov kev pab yuav muaj nyob rau ntawm County Alcohol and Other Drug (AOD).

### **Kev Hloov Khoom Nruab Nrog - Hloov Khoom Nruab Nrog Tseem Ceeb, Tsis suav Raum thiab Daim Tawv Qhov Muag.**

Peb xa cov Tswv Cuab uas yuav tau hloov khoom nruab nrog tseem ceeb (tsis suav raum thiab daim tawv qhov muag) mus rau qhov chaw hloov pauv ntawm Medi-Cal ua tau kev tso cai. Peb yuav pab them nqi ntsuam xyuas uas yog los ntawm Medi-Cal qhov chaw hloov pauv Medi-Cal ua tau txais kev tso cai.

Cov tswv cuab uas raug txais ua neeg hloov khoom nruab nrog thiab tau txais kev pom zoo los ntawm Medi-Cal yuav raug tshem npe hauv UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. thiab raug xa mus rau Free-For-Service Medi-Cal. Peb yuav soj qab muab kev Pab Kho Mob Tsim Nyog kom txog thaum tus Tswv Cuab raug tshem npe tawm.

Cov tswv cuab uas tau txais kev hloov khoom nruab nrog los ntawm California Children's Services (CCS) yuav tsis raug tshem npe hauv UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. thiab tsis raug xa mus rau Fee-For-Service (regular) Medi-Cal.

### **Kev Kho Mob Me Nyuam Yaus Nruab Hnuab.**

Peb tsis pab them rau kev kho me nyuam yaus nruab hnuab.

### **Thov Kho Mob Los Ntawm Kev Thov Vaj Tswv.**

Peb tsis them rau kev kho mob los ntawm kev thov los sis kho ntsuj plig.

### **Kev pab soj ntsuam kees xaws ntsws (alphafetoprotein) hauv Chav Sim Mob.**

Peb tsis them rau cov kev siv chav sim mob uas tau txais kev pab los ntawm kev ntsuam xyuas alpha-fetoprotein xeev California uas yog Thawj Tsevb Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv California (DHCS) yog tus saib xyuas.

### **Kev Pab Tswj Xyuas Cov Mob Uas Nyob Hauv Hom Phiaj (TCM).**

Kev Pab Tswj Xyuas Cov Mob Uas Nyob Hauv Hom Phiaj (TCM) yog cov kev pab uas pab rau Cov Tswv Cuab Medi-Cal uas muaj nyob hauv hom phiaj kom tau txais kev kho mob, kev saib xyuas, kev pab qhia thiab lwm yam. Peb yuav txiav tias seb koj puas tsis nyog txau txais TCM thiab yog tsim nyog, peb yuav xa koj mus rau ib lub chaw kho mob hauv ib cheeb tsam uas tsim nyog los yog kev pab kho mob ntawm tsoom fww kom tau txais kev pab TCM. Peb yuav tswj xyuas koj txoj kev kho mob nrog koj tus kws kho mob hauv TCM thiab peb yuav txiav txim siab Qhov Kev Tsim Nyog Mob Nyab Xeeb ntawm txhua yam kev kuaj mob thiab kev kho mob los ntawm TCM cov neeg muab kev pabcuam uas muaj kev pab them.

### **Mob ntsws qhuav - Kev Kho Mob Uas Tus Kws Kho Mob Saib Xyuas Neeg Mob Kiag.**

Cov tswv cuab uas tshawb pom tias muaj kev mob ntsws qhuav nyhav thiab ntxim li tus mob yuav tsis yoog txoj kev kho mob yuav raug xa mus rau qhov chaw saib xyuas kev noj qab haus huv hauv zej zog kho uas siv txoj kev kho mob uas yog tus kws kho mob saib xyuas neeg mob kiag. Cov tswv cuab uas poob rau feem tus mob tsis yoog raws kev kho mob yog muaj xws li, tab sis tsis tag rau hauv qab no:

- Cov tswv cuab uas muaj tus mob uas tawv rau ntau yam tshuaj kho.
- Cov tswv cuab uas tus mob kho tsis tau los yog rov qab huam dua.
- Cov me nyuam yaus thiab tub ntxhais hluas.
- Cov tswv cuab uas tsis uas raws li hais nyob rau yav tag los (xws li tsis tuaj yeem mus raws caij teem tseg).

Peb yuav muab txhua txoj kev pab uas Tsim Nyog Kho Mob rau Cov Tswv Cuab hais txog txoj kev pab uas tus kws kho mob saib tus neeg mob kiag thiab yuav pab tswj xyuas thiab ua hauj lwm hais txog txoj kev pab nrog chaw saib xyuas kev noj qab haus huv hauv zej zog.

### **Cov Kev Pab Poj Niam, Me Nyuam Mos thiab Me Nyuam Yaus (WIC).**

WIC yog ib txoj kev pab los ntawm tsoom fww hais txog kev noj qab haus huv thiab kev noj zaub mov ntawm cov poj niam, me nyuam mos, thiab me nyuam yaus. WIC pab cov cuab yim neej yuav zaub mov pab txhawb kev noj qab haus huv los ntawm chov chaw muag zaub mov, qhia txog kev noj zaub mov uas tau kev tso cai los ntawm WIC thiab tseem muab kev pab lwm yam thiab. Cov neeg yuav tau txais txoj kev pab no yuav tsum haum nrog cov txheej txheem hais txog nyiaj ntawm tsev neeg thiab yog poj niam cev xeeb tub, niam tau me nyuam tshiab, me nyuam mos los yog me nyuam yaus hnuv nyoog qis dua tsib xyoo. Yog xav paub ntxiv txog WIC, nug koj muab kev pab kho mob rau koj.

Peb muab kev pab txog WIC, tab sis peb pab txheeb thiab xa cov tswv cuab uas tsim nyog mus rau WIC. Tus muaj kev pab kho mob rau koj kuj tuaj yeem pab txheeb thiab xa cov tswv cuab uas tsim nyog rau WIC thiab. Tus muab kev pab kho mob rau koj yuav ua qhov no tam li yog ib feem ntawm nws txoj kev ntsuam xyuas koj txoj kev noj qab haus huv thawj zaug los sis yog ib feem ntawm kev ntsuam xyuas koj lub cev xeeb tub thawj zaug.

Peb cov muab kev pab kho mob yuav ua ntaub ntawv xa cov poj niam cev xeeb tub, poj niam pub mis rau me nyuam, los yog poj niam tom qab yug me nyuam, los yog niam thiab txiv los sis tus neeg saib xyuas me nyuam qis dua 5 xyoos mus rau WIC. Ua ke nrog daim ntawv xa rau WIC kuj tseem muaj daim ntawv qhia txog tus nqi hemoglobin los yog hematocrit uas muaj nyob rau hauv tus neeg mob cov ntshav, thiab tus nqi ntawv nrog rau daim ntawv xa yuav raug sau cia nyob rau daim ntawv keeb kwm kho mob ntawm Tswv Cuab.



# Cov Kev Pab Uas Tsis Txais Los Ntawm Peb Los Sis Medi-Cal

Cov kev pab uas tsis tau txais los ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. los yog Medi-Cal muaj:

- Cov kev pab uas tsis muaj nyog ntawm Medi-Cal raws li txoj cai lij choj hauv xeev los yog ntawm tsoom fww.
- Phais txiv daim ntawv tob hau qau (tom qab me nyuam yug tau tsis ntev), tshwj tsis yog muaj Kev Tsim Nyog Kho Mob.
- Kev phais kho kom zoo nkauj.
- Khoom siv pab qhov muag.
- Kev pab sim thiab soj ntsuam xyuas. Saib nqe hais txog Kev Tsis Txais Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncess, thiab Kev Hais Plaub hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv.
- Kev txhaj tshuaj rau kev ua si, kev ua hauj lwm los sis kev mus ncig teb chaws.
- Kev muaj tsis taus me nyuam.
- Yam khoom siv rau koj tus kheej thaum nyob hauv tsev kho mob.

---

## Kev Pab Them Nqi Tshuaj

Peb pab them nqi tshuaj noj thiab kev siv tshuaj thaum:

- Koj tus kws kho mob txib siv cov tshuaj thiab cov tshuaj ntawv nyob rau hauv peb daim Ntawv Teev Cov Npe Tshuaj (peb daim Ntawv Teev Cov Npe Tshuaj sau qhia hauv qab no).
- Cov tshuaj yog txib los ntawm tus kws sab laj txog kev yuav me nyuam los sis lwm tus uas muab kev pab kho mob uas lawv txoj kev pab tsis tas kom thov kev pom zoo.
- Cov tshuaj raug txib los siv rau koj lub sij hawm koj nyob hauv chav kho mob xwm kub ntxhov los sis hauv tsev kho mob.
- Raug muab rau koj thaum koj nyob hauv tsev tu mob thiab thaum cov tshuaj raug tus kws kho mob uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg txib los siv rau txoj kev kho mob uas txais kev pab thiab koj tau txais cov tshuaj los ntawm lub tsev muag tshuaj uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg.

**Cov Tswv Cuab Medi-Cal yuav tsum tsis raug nug kom kom them cov nqi tshuaj. Yog tias koj raug hais kom them cov ntawv tshuaj, hu rau Feem Muab Kev Pab 1-866-270-5785, TTY 711.**

Yog tias koj muaj xwm kub ntxhov thiab xav tau tshuaj, peb yuav muab tshuaj rau koj li thaj tsam 72 teev kom koj muaj sij hawm sau daim ntawv tshuaj. Yog tias koj xav tias koj tsis tau txais cov tshuaj kho mob uas tsim nyog tom qab koj mus kho mob xwm kub ntxhov hauv tsev kho mob, koj muaj cai sau ntawv qhia txog kev tsis txaus siab. Saib nqe hais txog Kev Tsis Txais Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncess, thiab Kev Hais Plaub Nyob hauv phau ntawv no kom paub sau daim ntawv tsis txaus siab.

Koj cov ntawv yuav tshuaj los tau txais kev pab los ntawm lub tsev muag tshuaj uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg. Qhov no txhais tau tias koj yuav tsum tau sau koj daim ntawv tshuaj nyob hauv ib lub tsev muag tshuaj twg uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg. Cov chaw muag tshuaj uas Nyob Hauv Peb Pab Pawg muaj nyob rau hauv daim ntawv qhia txog tus muab kev pab kho mob, los sis koj tuaj yeem nrhiav tau ntawm peb lub website ntawm [myuhc.com/CommunityPlan](https://myuhc.com/CommunityPlan) los sis hu rau Feem Muab Kev Pab} **1-866-270-5785, TTY 711.**

Yog tias koj muaj teeb meem rau kev sau daim ntawv tshuaj nyob hauv tsev muag tshuaj, hu rau Feem Muab Kev Pab **1-866-270-5785, TTY 711**, qhia peb tias koj muaj teeb meem.

Yog tias koj xav tau ib tus neeg txhais lus los tham nrog lub tsev muag tshuaj, hu rau peb lub Chaw Pabcuam Tswvcuab hu dawb ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, thiab lawv yuav pab koj txhais lus.

---

## **Peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj**

Peb siv ib daim ntawv teev txog cov tshuaj uas tau txais kev pom zoo, thiab daim ntawv hu ua Ntawv Teev Cov Npe Tshuaj (Formulary). Cov kws kho mob txib tshuaj rau Cov Tswv Cuab raws Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj. Peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj raug rov muab los saib dua txhua txhua 3 hlis twg los ntawm pab kws tshuaj thiab cov kws kho mob. Lawv sib tham txog cov tshuaj uas nyob hauv Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj, thiab cov tshuaj tshiab thiab cov kev pauv hloov kev kho mob, thiab txiav txim siab tias puas tsim nyog pauv hloov dab tsi hauv Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj. Kev pauv hloov dab tsi hauv Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj nce raws kev pauv kev kho mob, yam tshuaj tshiab uas muaj tawm, thiab kev hloov pauv ntawm tej txuj ci kho mob tshiab. Cov tshuaj uas yuav muab ntxiv rau Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj yuav tsum yog tau txais kev pom zoo los ntawm Qhov Chaw Saib Xyuas Zaub Mov thiab Tshuaj ntawm Teb Chaws Mes Kas (FDA), thiab yuav tsum muaj kev nyab xeeb, zoo thiab tsis kim.

Tsis yog hais tias muaj tshuaj tshiab ntxiv nyob hauv Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj es koj tus kws kho mob yuav txib siv los kho koj tus mob kiag. Tsis tas li ntawv, peb kuj tsis them cov tshuaj uas tsis yog hais los ntawm Medi-Cal thiab peb yuav txwv los sis tshem cov tshuaj tawm raws Medi-Cal qhia.

Tus kws tshuaj yuav muab tshuaj uas muaj raws tsev kho mob rau koj thaum twg yog tias muaj tshuaj. Cov tshuaj uas muaj raws tej tsev kho mob yog cov tshuaj uas yeej muaj txiaj ntsim zoo tib yam nkaus li cov tshuaj uas tsim tawm xub thawj, thiab tau txais kev pom zoo los ntawm FDA tias muaj kev nyab xeeb thiab siv tau zoo raws li cov uas nyob hauv lub npe. Yog tias koj tus kws kho mob xav kom koj siv cov tshuaj uas tsim tawm xub thawj dua cov uas muaj raws tsev kho mob, koj tus kws kho mob yuav tsum tau ua ntawv thov Kev Tso Cai Ua Ntej los ntawm peb.

Koj tuaj yeem saib Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj hauv peb tus website ntawm **[myuhc.com/CommunityPlan](http://myuhc.com/CommunityPlan)**. Yog koj muaj lus nug txog hom tshuaj twg, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.

### **Cov tshuaj uas tsis muaj nyob hauv Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj.**

Feem ntau koj tus kws kho mob yuav txib siv cov tshuaj uas muaj nyob hauv peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj xwb. Yog tias koj tus kws kho mob txiav txim tias koj yuav tau siv cov tshuaj uas tsis muaj nyob hauv Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj, koj tus kws kho mob yuav tsum tau hu rau peb. Koj muaj txoj cai siv cov tshuaj uas tsis muaj nyob hauv Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj yog tias Tsim Nyog. Peb mam li nug koj tus kws kho mob thiab tus kws tshuaj kom paub tseeb. Peb yuav siv sij hawm txiav txim siab li 1 hnub tom qab tau txais xov xwm, thiab peb yuav qhia koj tus kws kho mob los sis koj tus kws tshuaj paub tias txiav txim siab li cas. Yog tias peb pom zoo tso cai siv cov tshuaj, koj tus kws kho mob los yog tus kws tshuaj yuav qhia rau koj paub. Yog tias peb tsis pom zoo tso cai siv cov tshuaj, peb yuav xa rau koj thiab koj tus kws kho mob ib daim ntawv tuaj qhia tias yog vim li cas. Yog tias koj tsis pom zoo nrog peb txoj kev txiav txim siab, koj tuaj yeem ua ntawv thov kev ncaj ncees tau. Qhov no txhais tau tias peb txoj kev txiav txim siab yuav raug muab coj los xyuas dua. Saib nqe hais txog Kev Tsis Txaus Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncees thiab Kev Hais Plaub hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv.

### **Cov tshuaj uas raug tshem tawm hauv Daim Ntawv Teev Cov Npe Tshuaj.**

Yog tias koj tab tom siv cov tshuaj uas raug tshem tawm ntawm peb Daim Ntawv Teev Npe Tshuaj lawm, koj tus kws kho mob tuaj yeem ua ntawv thov Kev Pom Zoo Ua Ntej ntawm peb kom peb them cov nqi tshuaj rau koj. Yuav kom peb them cov nqi tshuaj, cov tshuaj ntawv yuav tsum muaj kev nyab xeeb thiab zoo rau koj tus mob uas yuav tsum tau siv.

### **Lwm cov kev pab ntawm tsoom fww uas yuav pab them koj cov nqi tshuaj.**

Koj yuav muaj feem tau txais kev pab dej tshuaj los ntawm fee-for-service (regular) Medi-Cal los sis lwm yam kev pab ntawm tsoom fww. Yog koj muaj lus nug dab tsi, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711.**

---

## **Tshuaj Kho Mob Los Ntawm Tsev Muag Tshuaj Tshwj Xeeb**

Kev Txoj Kev Pab Los Ntawm Tsev Muaj Tshuaj Tshwj Xeeb muab txoj kev pab tshwj xeeb, kev txhawb nqa thiab kev qhia txoj kev uas kom koj noj qab nyob zoo thiab siv tsev muag tshuaj kom muaj txiaj ntsim tshaj plaws.

### **Tshuaj kho mob tshuaj tshwj xeeb yog dab tsi?**

Tshuaj kho mob tshwj xeeb, uas tau muaj txoj kev khaws cia thiab tswj tshwj xeeb, feem ntau yog siv los kho cov mob uas muaj tus yam ntsww nyuaj thiab yuav tau siv nyiaj ntau. Cov tshuaj no yuav tsum yog sau los ntawm lub tsev muag tshuaj tshwj xeeb.

### **Tsev muag tshuaj tshwj xeeb yog dab tsi? Vim li cas kuv thiaj yuav tsum tau siv?**

Cov tsev muag tshuaj tshwj xeeb muaj neeg pab, thiab muaj kev txhawb nqa rau cov uas muaj tus yam ntxwv mob nyuaj. Yuav kom tau txais kev pab rau cov tshuaj tshwj xeeb, koj yuav tsum tau sau koj daim ntawv yuav tshuaj los ntawm lub tsev muag tshuaj tshwj xeeb. Koj tuaj yeem sau koj daim ntawv tshuaj uas tsis yog tshuaj tshwj xeeb ntawm cov tsev muaj tshuaj los tau.

Yog tias koj muaj lus nug txog qhov chaw muag tshuaj tshwj xeeb, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711.**

### **Kev Pab Tsev Muag Tshuaj Tshwj Xeeb yog dab tsi?**

Peb Qhov Kev Pab Tsev Muag Tshuaj Tshwj Xeeb muab kev pab txhawb nqa thiab tib neeg pab koj tswj xyuas koj tus mob, xws li:

- Muab kev qhia txog koj cov tshuaj thiab koj tus mob.
- Saib xyuas kev tsim nyog tau txais kev pab txhawb nqa thiab pab tswv yim yam li ib leeg-thiab-ib leeg los ntawm peb Txoj Kev Pab Tswj Xyuas Tsev Kho Mob.
- muab kev pab nkag mus tham nrog kws tshuaj hais txog koj tus mob thiab kev kho mob tau 24/7.
- Xa tshuaj tuaj txog sai thiab tsis muaj leej twg paub, ntim tshuaj yoog raws huab cua kom tshuaj txhob muaj kev puas tsuaj (raws li xav tau).
- Pab lwm yam khoom siv kho mob dawb xws li rwb so cawv cuaj caum thiab thawv ntim cov khoom siv ntse.
- Hu xov tooj los yog xa ntawv qhia koj paub txog koj cov tshuaj thaum yuav tag (raws koj txoj kev thov).

# Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxhov thiab Kev Pab Kho Mob Ceev

## Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxhov

Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov qhib 24 teev nyob rau ib hnuv, 7 hnuv nyob rau ib lub lim tiam, txhua txhua qhov chaw nyob rau teb chaws Mes Kas. Tsis muaj kev pab nyob dhau teb chaws Me Kas, tshwj tsis yog koj xav tau Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxhov nyob rau teb chaws Mexico los sis Canada.

**Yog muaj xwm kub ntxhov, hu rau 911 los yog mus cuag chav kho neeg mob xwm kub ntxhov nyob ze ntawm koj. Koj tsis tas thov kev tso cai ua ntej dab tsi li.** Kev kho mob xwm kub ntxhov yog siv thaum muaj mob loj. Yog muaj rau tus neeg muaj tus mob los sis kev puas hlwb loj xws li thaum pib mob plab yuav yug me nyuam los yog mob heev uas neeg dog dig yeej xav tias yog kho tsis ncav ntshe yuav:

- Ua rau koj los yog koj tus me nyuam hauv plab muaj teeb meem loj.
- Muaj teeb meem rau kev ua hauj lwm ntawm yus lub cev
- Ua rau yus lub cev los yog ib yam khoom nruab nrog twg tsis ua hauj lwm zoo.

Xws li:

- Pib mob plab yug me nyuam
- Pob txha lov
- Mob heev, tshaj plaws yog mob hauv siab
- Kub nyhiab loj
- Siv tshuaj ntau dhau
- Tsaus muag
- Los ntshav loj
- Puas siab puas ntsws loj

Cov Kev Pab Thaum Xwm Kub Ntxhov yog kev pab uas muab rau cov neeg mob sab hauv thiab sab nrauv uas yog:

- Muab los ntawm tus muab kev pab kho mob uas tsim nyog los muab cov kev pab no
- Xav tau kev pab ntsuam xyuas thiab tswj tus yam ntxwv mob kub ntxhov

Yog tias koj xav tau kev pab hauv tsev kho mob tom qab kho mob xwm kub ntxhov (kev saib xyuas tom qab kho mob), lub tsev kho mob yuav hu rau UnitedHealthcare Community Plan. Yog tias koj tau mus pw hauv lub tsev kho mob uas tsis muaj kev cog lus nrog peb, UnitedHealthcare yuav thov xa koj mus rau lub tsev kho mob hauv peb pab pawg thaum koj zoo zog tuaj.

Kev Saib Xyuas Tom Qab Zoo Zog yog txoj kev pab uas koj tau txais tom qab tau kho mob xwm kub ntxhov thiab tom qab koj zoo zog tuaj txhawm rau pab tswj kom koj tus mob ruaj ntseg tuaj; los yog pab kho kom tus mob zoo tu qab.

### **Kev Kho Mob Tsis Muaj Xwm Kub Ntxhov**

Cov yam ntxwv uas qhia tias tsis yog mob loj muaj xws li, tab sis tsis tag rau, kev mob khaub thuas, los ntswg, mob caj pas, thiab mob pob ntseg.

Txhob hu rau 911 yog tias tsis yog teeb meem loj thiab ceev. Hu rau koj tus PCP.

Tsis txhob siv chav kho mob xwm kub ntxhov kho hom mob uas tsis yog mob xwm kub ntxhov.

Tsis txhob siv tsheb thauj mob yog koj tsis muaj mob kub ntxhov tiag. Yog tias koj siv tsheb thauj neeg mob thaum koj tsis muaj mob xwm kub ntxhov tiag, peb yuav tsis them tus nqi tsheb.

Yog tias koj tsis paub tseeb tias koj puas muaj mob xwm kub ntxhov, hu rau koj tus PCP. Yog tias koj tus PCP qhov chaw ua hauj lwm raug kaw, ib tug neeg yuav teb koj tsab xov tooj. Los yog hu rau NurseLine tus xov tooj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Koj tuaj yeem hu peb tus NurseLine 24 hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam. Cov neeg tu mob tuaj yeem muab xov xwm thiab pab teb koj cov lus nug thiab kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv.

Hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, thaj tsam 24 teev tom qab tau txais kev pab xwm kub ntxhov, los sis sai li sai tau. Koj tuaj yeem hais cov neeg ua hauj lwm pab kev muaj mob loj hu peb rau koj.

### **Kev kho mob xwm kub ntxhov sab nraum Peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab.**

Yog tias koj muaj mob loj thiab koj tsis nyob hauv Cheeb Tsam Kev Pab ntawm peb (hauv nroog Sacramento los sis San Diego), mus rau chav kho mob ceev ua ze koj tshaj plaws. Hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, thaj tsam 24 teev tom qab tau txais kev pab xwm kub ntxhov, los sis sai li sai tau. Koj tuaj yeem hais cov neeg ua hauj lwm pab kev muaj mob loj hu peb rau koj. Thaum koj tau txais kev pab kho mob ceev nyob sab nraum ntawm peb Cheeb Tsam, peb tsuas them cov nqi kho mob ceev xwb. Peb tsis pab them nqi kho mob nyob dhau teb chaws Mes Kas, tshwj tsis yog Cov Kev Pab Xwm Kub Ntxhov nyob Mexico thiab Canada. Yog tias koj tau mus pw hauv tsev kho mob uas tsis muaj ntawv cog lus nrog peb (tsev uas Tsis Nyob Hauv Pab Pawg), peb muaj txoj cai tsis koj sai li sai tau thaum pom tau tias muaj kev nyab xeeb. Koj tus PCP yuav tsum soj qab koj tus mob tom qab koj tawm hauv tsev kho mob lawm.

### **Kev Kho Mob Xwm Kub Ntxhov Dhau Teb Chaws Me Kas.**

Yog tias koj muaj xwm kub ntxhov thiab koj tsis nyob hauv teb chaw Mes kas, koj yuav tsis tau txais kev pab kho mob xwm kub ntxhov los ntawm peb tshwj tsis yog koj nyob rau hauv Mexico los sis Canada.

---

## **Kev Pab Kho Mob Ceev**

Kev Pab Kho Mob Ceev yog cov kev pab uas yuav tsum tau ua los tiv thaiv kev poob qis ntawm txoj kev noj qab haus huv tom qab muaj mob los sis raug mob yam tsis tau xav tseg. Kev Pab Kho Mob Ceev yog ua thaum lub sij hawm muaj kev mob nkeeg, raug mob, los yog kev mob uas tsis muaj teeb meem txog lub neej txoj sia, tab sis yuav tsum tau saib xyuas tam sim ntawv.

Kev Pab Kho Mob Ceev muaj rau koj tsis hais thaum koj nyob los tsis nyob hauv Peb Cheeb Tsam (nroog Sacramento los sis San Diego). Txawm li cas los xij, yog tias koj tawm hauv teb chaws Mes kas, yuav tsis muaj cov kev pab rau koj, tshwj tsis yog Kev Pab Kho Mob Xwm Kub Ntxhov nyob rau Mexico los sis Canada.

Yog tias koj tsis paub tseeb tias Kev Kho Mob Ceev puas tsim nyog rau koj, hu rau koj tus PCP. Yog tias koj tus PCP qhov chaw ua hauj lwm raug kaw, ib tug neeg yuav teb koj tsab xov tooj. Koj tuaj yeem tau txais kev teem caij Kho Mob Ceev tau thaj tsam 48 teev. Hu rau peb tus NurseLine ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Koj tuaj yeem hu peb tus NurseLine 24 hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam. Cov neeg tu mob tuaj yeem muab xov xwm thiab pab teb koj cov lus nug thiab kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv.

Yog tias koj los sis koj tus me nyuam muaj mob tom qab lub sij hawm ua hauj lwm, tos kom txog thaum koj tus PCP qhov chaw ua hauj lwm qhib mam teem caij mus ntsib yog koj ua tau. Koj tuaj yeem nug koj tus PCP tias qhov chaw kho mob ceev twg koj tsim nyog siv yog thaum koj tus PCP qhov chaw ua hauj lwm kaw lawm. Ua li no, koj yuav paub ua ntej tias yuav mus qhov twg nyob rau lub sij hawm muaj mob uas yuav tau

kho ceev. Hu rau peb tus NurseLine ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Koj tuaj yeem hu peb tus NurseLine 24 hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam. Cov neeg tu mob tuaj yeem muab xov xwm thiab pab teb koj cov lus nug thiab kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv.

---

## **Kev Pab Txhais Lus**

UnitedHealthcare Community Plan muab kev pab txhais lus pub dawb rau koj.

Yog tias koj xav tau kev pab txhais lus, thov qhia rau koj tus kws kho mob PCP los sis hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**.

UnitedHealthcare Community Plan ntawm California, Inc. yuav pab koj nrhiav tus kws kho mob uas hais koj hom lus los sis pab nrhiav neeg txhais lus rau koj.

---

## **Kev Tsis Pom Zoo Vim Kev Ncaj Ncees**

Yog tias koj muaj lus nug txog hom kev pab uas tus muab kev pab kho mob muab tsis tau, thov hu rau koj tus thawj kws kho mob xub thawj los sis Feem Muab Kev Pab ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Cov kev pab no muaj xws li, tabsis tsis tas rau, kev pab tswv yim txog kev yuav me nyuam, kev tiv thaiv kom txhob muaj me nyuam (nrog rau kev txiav poj niam hlab zaus qe lub sij hawm yug me nyuam), los sis kev rho me nyuam.

---

## **Koj Txoj Cai thiab Lub Luag Hauj Lwm**

Tam li ib tug tswv cuab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., koj tuaj yeem tau txais qee txoj cai thiab lub luag hauj lwm.

### **Koj muaj cai:**

- Tau txais kev kho mob yam tau kev hwm thiab muaj meej mom los ntawm txhua tus uas ua hauj lwm hauv UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.
- Tsis raug kho mob yam tsis zoo los yog tsis muaj kev hwm los ntawm peb, koj tus kws kho mob, los yog Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thaum txiav txim siab txog koj txoj kev kho mob.
- Tau txais xov xwm qhia txog koj txoj kev pov hwm kev noj qab haus huv, peb cov kws kho mob, peb cov muab kev pab kho mob, peb cov kev pab, thiab koj cov cai thiab cov luag hauj lwm.
- Xaiv koj Tus Muab Kev Kho Mob Xub Thawj los ntawm peb pab pawg.
- Tau txais xov xwm hais txog koj kev noj qab haus huv thiab teb koj cov lus nug txog koj txoj kev noj qab haus huv.
- Tau txais kev qhia txog txhua txoj kev xaiv kho mob thaum koj muaj mob yam tsis hais txog cov txiaj ntsim thiab cov nqi kho mob.
- Nrog koj tus kws kho mob tham txog txoj kev xaiv kho mob, tau txais kev pab txiav txim siab txog txoj kev kho mob yam tsis hais txog cov txiaj ntsim thiab nqi kho mob, thiab koj muaj cai nug txoj kev xaiv kho mob thib ob.
- Txiaiv txim siab tsis kho mob.

- Txiaiv txim siab ua ntej tias yuav kho mob li cas yog thaum koj muaj mob los yog raug mob loj uas yuav muaj teeb meem txog lub neej txoj sia.
- Khaw koj cov keeb kwm kho mob cia zoo tsis pub leej twg paub, thiab luam koj daim ntawv keeb kwm kho mob, thiab hais kom peb pauv hloov qee yam ntawm koj daim ntawm keeb kwm kho mob (raws li qhov ua tau ntawm kev caij lij choj hauv Xeev thiab Tsoom Fwv).
- Yog tias koj yog me nyuam yaus, tau txais kev pab yam tsis tau kev tso cai ntawm koj niam koj txiv los sis tus neeg saib xyuas.
- Nroo txog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., koj txoj kev kho mob, thiab tus muab kev pab kho mob rau koj yam tsis ntshai plam koj tej txiaj ntsim. Peb yuav pab koj hais txog qhov txheej txheem no, thiab yog tias koj tsis pom zoo nrog peb txoj kev txiaiv txim siab, koj muaj txoj cai thov kom rov xyuas txoj kev txiaiv txim siab no dua (qhov kev rov xyuas dua no tseem hu ua kev thov kev ncaj ncees. Koj tuaj yeem thov qhib Kev Hais Plaub thiab txais xov xwm qhia tias yuav ua li cas thiaj qhib Rooj Hais Plaub tau sai.
- Tshem npe tawm ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. thaum twg los tau.
- Thov neeg txhais lus dawb yog tias koj tsis hais lus As kiv, thiab hais kom siv tus neeg hauv koj tsev neeg los sis koj tus phooj ywg los pab txhais lus rau koj.
- Tau txais phau ntawv no, cov xov xwm txog tus muab kev pab kho mob, koj txoj kev noj qab haus huv, los sis peb nyob rau yam lus uas koj xav tau los yog nyob rau lwm hom, xws li hom ntawv rau neeg dig muag, suab lus, los sis ua kom tus ntawv loj nyob rau lub sij hawm uas tsim nyog thiab raws li kev caij lij choj ntawm hauv lub Xeev.
- Txais kev pab kho mob xwm kub ntxhov los sis kho mob ceev, kev pab tswv yim txog kev yuav me nyuam, thiab pab kho mob uas sib kis los ntawm kev sib deev los ntawm tus muab kev pab kho mob uas tsis nyob hauv UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. pab pawg.
- Tau txais cov xov xwm qhia txog koj cov cai thiab cov luag hauj lwm.
- Tawm tswv yim txog cov cai thiab cov luag hauj lwm no.

**Koj muaj lub luag hauj lwm:**

- Paub cai thiab hwm koj tus kws kho mob, cov muab kev pab kho mob, thiab cov neeg ua hauj lwm.
- Mus kom ncaj sij hawm teem caij kho mob.
- Hu rau koj tus kws kho mob yam tsawg kawg nkaus ib hnuv ua ntej lub sij hawm teem caij thaum koj pauv los yog tshem kev teem caij.
- Muab xov xwm ntawm koj kom raug, thiab kom ntau li ntau tau, rau koj tus kws kho mob, tus muab kev pab kho mob uas kho koj, thiab rau peb.
- Mus soj ntsuam mob ntawm koj tus kws kho mob tas li, thiab qhia nws paub txog koj cov teeb meem kev noj qab haus huv kom sai li sai tau.
- Tham nrog koj tus kws kho mob hais txog yam koj xav tau thiab sib tham txog cov kev xaiv ntawm kev kho mob. Ua raws li koj tus kws kho mob cov lus qhia thiab cov kev npaj kho mob uas koj thiab koj tus kws kho mob tau pom zoo.
- Tshab nrhiav tej txiaj ntsim uas koj tau txais thiab nug yog koj muaj dab tsi xav paub. Koj tuaj yeem nug koj tus kws kho mob los yog peb.
- Siv Chav Kho Mob Xwm Kub Ntxhov thaum tsim nyog xwb los sis thaum koj tus kws kho mob hais kom siv.
- Hais qhia kev dag los yog ua txhaum ntawm kev kho mob rau peb. Koj tuaj yeem hais qhia yam uas tsis qhia koj lub npe.

# **Pawg Saib Xyuas Txoj Cai /Pawg Muab Tswv Yim Hais Txog Cov Neeg Siv Khoom, Kev Hloov Pauv Txoj Cai, thiab Thov Ntawv Luam**

## **Pawg Saib Xyuas Txoj Cai /Pawg Muab Tswv Yim Hais Txog Cov Neeg Siv Khoom.**

DHCS txiav txim ntau yam ntawm peb cov cai. Tab sis kuj muaj qee txoj cai uas tsim los ntawm peb cov tswv cuab, uas yog uas los ntawm Pawg Saib Xyuas Txoj Cai.

Koj tuaj yeem koom nrog peb Pawg Saib Xyuas Txoj Cai. Pawg Saib Xyuas Txoj Cai sib ntsib ib zaug txhua txhua peb 3 lub hlis los tham txog cov kev pov hwm kev noj qab haus huv ntawm tswv cuab, nrog rau koj li tib si. Pawg Saib Xyuas Txoj Cai tseem tau ua hauj lwm txhawm rau muab txoj kev nplij siab, meej mom, thiab yooj yim rau tsoom tswv cuab li koj uas vam khom UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. kom muab txoj kev pab hais txog kev noj qab haus huv rau koj, koj tsev neeg thiab pej xeeb sawv daws.

Peb xav hnov tias koj xav li cas txog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. Xav tuaj koom nrog Pawg Saib Xyuas Txoj Cai, hu rau UnitedHealth Care Community Plan ntawm California, Inc. ntawm **1-866-270-5785, TTY 711.**

## **Kev pauv hloov txoj cai.**

Koj yuav tau txais xov xwm hais txog txhua txoj kev hloov pauv txoj cai uas yuav muaj teeb meem rau koj txoj kev noj qab haus huv.

## **Cov Ntawv Luam Hais Txog Txoj Cai.**

Yog tias koj xav pom cov ntawv luam ntawm peb cov kev cai thiab txheej txheem hais txog kev tswj fwm los sis tsev kho mob, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711.**

---

# **Kev Tsis Txaus Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncees thiab Kev Hais Plaub**

## **Kev Tsis Txaus Siab yog dab tsi?**

Txoj kev phiaj yeej txawm txog kev tsis txaus siab rau ib yam teeb meem dab tsi dhau ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Tsum Cov Txiaj Ntsim Uas Txog Txiaj Ntsim Uas Tsis Xav Tau (NABD).

Piv txwv muaj xws li, tab sis tsis txwv rau:

- Koj tsis txaus siab rau txoj kev kho mob.
- Koj tus kws kho mob uas koj xav pom tsis yog tus kws kho mob ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.
- Koj tsis tuaj yeem tau txais kev saib xyuas kom raug kab lis kev cai.
- Koj tau txais ib daim ntawv hais txog nqi kho mob los ntawm tus muab kev pab kho mob uas tsim nyog tau txais kev pab los ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.
- Cov cai thiab Meej mom.
- Teeb meem lwm yam hais txog kev tau txais kev kho mob.



Lwm yam teeb meem hais txog koj txoj kev tswv cuab nyob hauv UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.

Txhua theem ntawm cov txheej txheem hais txog kev tsis txaus siab thiab kev thov kev ncaj ncees ntawm UnitedHealthcare Community Plan hauv Kalifonias, Inc. yuav ua kom tiav li 30 hnuv tshwj tsis yog yam uas yuav muaj teeb meem sai thiab loj rau lub neej txoj sia. Cov kev tsis txaus siab no yuav ua kom tiav los ntawm txoj kev ntsuam xyuas sai sai thiab cov lus teb uas muab tsis pub dhau 72 teev.

Cov tswv cuab tsis tas yuav koom nyob rau hauv kev ua ntaub ntawv hais txog kev tsis txaus siab raws li cov hauv qab no

- Yog tias muaj yam teeb meem uas yuav tshwm sim sai sai thiab loj heev rau koj sib hais muaj kev ntxhov siab rau kev noj qab haus huv ntawm tus tswv cuab, xws li tab sis tsis tag rau, kev mob nyhav, kev muaj feem tag sij neej, tu ceg los sis kev ua hauj lwm ntawm lub cev, los sis yog tau muaj kev tshem tawm, kev pov tseg, los sis kev tsis txuas mus ntxiv ntawm daim ntawv pov hwm kev noj qab haus huv, los sis yog thaum muaj kev txiav txim tias yuav tau rov qab los xyuas dua.
- Tus tswv cuab tau thov Kev Rov Qab Muab Los Xyuas Dua Yam Ywj Pheej nrog rau kev tshawb feeb txog kev tsis kam kho mob sim thiab ntsuam xyuas.

### **Kuv yuav ua li cas yog kuv muaj kev tsis txaus siab?**

Koj los sis lwm tus neeg uas sawv cev rau koj tuaj yeem ua daim ntawv tsis txaus siab rau koj los ntawm kev hu los sis sau ntawv mus rau UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. Hu rau **1-866-270-5785, TTY 711**, los sis sau ntawv mus rau:

UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. Inc. Grievance and Appeals

P.O. Box 31364

Salt Lake City, UT 84131-0364

Yog tias koj xav tau kev pab sau los sis ua ntaub ntawv txog kev tsis txaus siab, hu rau Feeb Muab Kev Pab ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Yog tias lwm tus neeg yuav ua ntaub ntawv rau koj, peb yuav tsum tau daim ntawv tso cai rau nws los ntawm koj. Yog tias koj yog ib tus neeg muaj mob xiam oob qhab, koj tuaj yeem hu rau UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, hais txog kev ua ntaub ntawv tsis txaus siab.

Peb yuav xyuas koj daim ntawv tsis txaus siab thiab xa peb txoj kev txiav txim siab rau koj thaj tsam 30 hnuv tom qab tau txais koj daim ntawv tsis txaus siab. Peb yuav xa ib tsab ntawv hais txog peb txoj kev txiav txim siab rau koj.

---

## **Kev Thov Kev Ncaj Ncees yog dab tsi?**

Kev thov kev ncaj ncees yog kev thov kom rov muab Daim Ntawv Qhia Txog Txiaj Ntsim Uas Tsis Xav Tau (NABD) rov los xyuas dua. NABD yog qhov uas thaum peb:

- Tsis pub los yog txwv txoj kev pab uas koj xav tau;
- Txo nqis, nre los yog tsum kev them nqi pab rau txoj kev pab ua koj tab tom tau txais;
- Tso cai kho mob tsis ncav raws li sij hawm; los yog
- Txiaiv txim daim ntawv tsis txaus siab los yog thov kev ncaj ncees tsis raws lub sij hawm.

Yog cov nqe hais los sauv tshwm sim, UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. yuav xa daim NABD rau koj.

**Kuv yuav ua ntawv tsis txaus siab nrog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. tau li cas?**

Koj, tus muab kev pab rau koj los sis tus neeg sawv cev koj tuaj yeem ua ntawv tsis txaus siab rau koj tau los ntawm kev hu los sis sau ntawv rau UnitedHealthcare

Community Plan of California, Inc. Hu rau **1-866-270-5785, TTY 711**, los yog sau rau:

UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. Grievance and Appeals

P.O. Box 31364

Salt Lake City, UT 84131-0364

Koj tuaj yeem ua foos thov kev ncaj ncees los ntawm peb lub website ntawm **myuhc.com/CommunityPlan**.

Koj yuav tsum ua koj daim ntawv thov kev ncaj ncees nyob rau lub sij hawm 90 hnuv suav txij hnuv koj tau txais daim NABD. Yog koj xav tau kev pab sau los yog ua ntawv thov kev ncaj ncees, hu rau Feem Muab Kev Pab ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Yog koj ua koj daim ntawv thov kev ncaj ncees los ntawm kev hu rau peb, peb yuav xa ib tsab ntawv rau koj nyob rau 5 hnuv qhia rau koj tias peb tau txais koj daim ntawv lawm.

Peb yuav xyuas koj daim ntawv thov kev ncaj ncees thiab xa ib tsab ntawv qhia peb txoj kev txiav txim siab rau koj nyob rau 30 hnuv uas tau txais koj tsab ntawv thov kev ncaj ncees.

Koj yuav tau txais ib tsab ntawv qhia koj tias vim li cas peb thiaj txiav txim siab li ntawv. Peb yuav qhia tias yuav ua li cas yog koj tsis nyiam txoj kev txiav txim siab ntawv. Tsab ntawv no yog NABD.

**Kev kho txuas ntxiv mus.**

Koj tuaj yeem thov kev pab kho mob txuas mus ntxiv lub sij hawm koj thov kev ncaj ncees. Txawm li cas los xij, koj yuav tau them cov nqi kho mob yog koj kho mob mus ntxiv lub sij hawm uas peb xyuas koj daim ntawv thov kev ncaj ncees and peb txiav txim tias koj tsis tsim nyog tau txais kev pab.

**Kev thov kev ncaj ncees sai - Kuv yuav ua li cas yog tias kuv xav tau kev pab tam sim ntawv?**

Yog tias koj los sis koj tus kws kho mob xav tau qhov kev txiav txim siab sai vim tias koj muaj mob ceev, hu rau Feem Muab Kev Pab ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**, thov kev xyuas sai sai. UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. yuav hu tuaj qhia peb qhov kev txiav txim siab rau koj li ntawm 3 hnuv txij thaum koj tau txais koj daim ntawv thov kev ntsuam xyuas sai. Tej zaum kuj yuav ntev zog ntawv yog tias koj thov kom ncuu sij hawm los sis yog peb xav paub xov xwm dab tsi ntxiv thiab txoj kev ncuu ntawv yuav zoo rau koj. Yog tias peb thov ncuu sij hawm txuas ntxiv, peb yuav sau ntawv qhia koj paub tias yog vim li cas. Koj yuav tau txais ib tsab ntawv qhia txog tias vim li cas peb thiaj txiav txim siab li ntawv. Peb yuav qhia tias yuav ua li cas yog koj tsis nyiam txoj kev txiav txim siab ntawv.

---

## **Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv (DMHC)**

Thawj Tsev Tswj Xyuas Kev Kho Mob muaj hauj lwm saib xyuas tej kev pov hwm kev noj qab haus huv. Yog tias koj muaj kev tsis txaus siab rau koj txoj kev pov hwm kev noj qab haus huv, koj yuav tsum tau hu rau koj txoj kev pov hwm ua ntej ntawm tus xov tooj **1-866-270-5785, TTY 711**, thiab siv tus txheej txheem hais kev tsis txaus siab ntawm koj txoj kev pov hwm kev noj qab haus huv. Kev siv tus txheej txheem qhia kev tsis txau siab no yuav tsis txwv txoj cai los yog kev kho mob ua muaj rau koj. Yog koj xav tau kev pab txog qhov kev tsis txaus siab uas muaj xwm kub ntxhov, kev tsis txaus siab uas tsis tau txais kev daws los ntawm koj txoj kev pov hwm kev noj qab haus huv, los sis kev tsis txaus siab uas tseem tsis tau daws tshaj

30 hnuv, koj tuaj yeem hu rau thawj tsev saib xyuas kev noj qab haus huv thov kev pab. Koj kuj tuaj yeem muaj txoj cai tau txais Kev Tshawb Xyuas Kev Kho Mob Ywj Pheej (IMR). Yog koj tsim nyog tau txais IMR, IMR tus txheej txheem yuav muab kev saib xyuas yam ncaj ncees rau koj hais txog ntwam kev txiav txim siab ntwam txoj kev pov hwm hais txog kev tsim nyog kho mob, Kev txiav txim siab txog kev kho mob uas yog kev sim los yog ntsuam xyuas mob thiab kev tsis sib haum los ntwam kev them nqi kho mob xwm kub ntxhob thiab kho mob ceev. Thawj tsev tswj kev kho mob California tseem muaj tus xov tooj hu dawb yog **(1-888-HMO-2219)** thiab ib tus TDD line **(1-877-688-9891)** rau cov neeg muaj teeb meem nrog kev mloog thiab hais lus. Thawj tsev tswj kev kho mob California tus website Internet **<http://www.hmohelp.ca.gov>** muaj cov foos hais txog kev tsis txaus siab, cov foos IMR thiab lus cob qhia hauv online.

Yog tias koj xav tau kev pab txog kev tsis txaus siab los ntwam xwm kub ntxhov, kev tsis txaus siab uas tsis tau txais kev daws yam txaus sia los ntwam koj txoj kev pov hwm, los sis kev tsis txaus siab uas tsis tau daws tshaj 30 hnuv, koj tuaj yeem hu rau DMHC thov kev pab.

Koj kuj tuaj yeem muaj txoj cai tau txais **Kev Tshawb Xyuas Kev Kho Mob Ywj Pheej (IMR)**. Yog tias koj tsim nyog tau qhov IMR, IMR cov txheej txheem yuav muab kev ntsuam xyuas dua uas ncaj ncees rau txoj kev txiav txim siab kho mob uas yog los ntwam kev pov hwm kev noj qab haus huv hais txog kev tsim nyog kho mob, kev txiav txim siab kho mob uas yog kev sim thiab kev ntsuam xyuas thiab kev tsis sib haum los ntwam kev kho mob xwm kub ntxhov thiab kev kho mob ceev.

DMHC kuj muaj tus xov tooj hu dawb **(1-888-HMO-2219)** thiab TDD line **(1-877-688-9891)** rau tus neeg tsis hnov lus zoo thiab tsis paub hais lus. DMHC lub website, **[www.hmohelp.ca.gov](http://www.hmohelp.ca.gov)** muaj cov foos tsis txaus siab, cov foos thov IMR thiab cov lus qhia hauv website.

---

## **Kev Ntsuam Xyuas Dua Kev Kho Mob Ywj Siab Hais Txog Kev Tsis Txaus Siab**

Kev Ntsuam Xyuas Dua Kev Kho Mob Ywj Siab (IMR) yog lwm txoj hau kev thov kev ncaj ncees uas koj yuav siv thaum:

- UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. txiav txim siab tias ib txoj kev pab kho mob twg tsis tsim nyog kho, thiab
- Koj ntseeg tias tag nrho los sis ib feem ntwam qhov kev pab kev noj qab haus huv raug tsis tau txais kev pom zoo, hloov pauv los sis tau txais kev pab qeeb yam tsis tsim nyog. Qhov no yog hu *uakev tsis haum siab los ntwam kev pab kho mob*.

Koj tseem tuaj thov qhib Rooj Hais Plaub tau yog tias koj thov IMR. Txawm li cas los xij, koj yuav siv tsis tau tus txheej txheem IMR yog tias koj tau thov qhib Rooj Hais Plaub.

**IMR yog DMHC yog tus ua.** Koj muaj sij hawm txog li ntwam 6 lub hlis los ua IMR suav txij hnuv koj tsis tau txais kev pom zoo. Koj yuav tau txais cov xov xwm qhia txog kev ua IMR nrog koj daim ntwam uas tsis tau txais kev lees paub. Koj tuaj yeem hu rau DMHC tus xov tooj hu dawb **1-800-400-0815**.

Tsis muaj nqi yuav tau them rau IMR. Koj muaj cai muab xov xwm los txhawb koj txoj kev thov IMR. Tom qab daim foos thov IMR raug xa, qhov kev txiav txim siab tsis koom nrog cov txheej txheem IMR yuav ua rau koj tag qee yam cai uas yuav uas raws kev cai lij choj thov kev ncaj ncees los ntwam kev pov hwm.

Yog xav paub ntxiv txog txheej txheem IMR, thov hu rau Feem Muab Kev Pab ntwam **1-866-270-5785, TTY 711**.

### **Yuav ua ntawv IMR thaum twg.**

Koj tuaj yeem ua ntawv IMR yog tias koj muaj qee yam hauv qab no:

- Koj tus kws kho mob hais tias koj tsim nyog tau txais kev kho mob tab sis ho tsis raug lees txais kev pab.
- Koj tau txais cov kev pab xwm kub ntxhov thiab kev pab ceev uas pom tau tias tsim nyog tiam sis tsis raug lees txais; los yog
- Koj tau mus ntsib kws kho mob los sis PCP kom soj ntsuam xyuas mob los sis kho mob (txawm tias qhov kev pab kho mob nov tsis yog los ntawm tus muab kev pab kho mob uas nyob hauv peb pab pawg);
- Qhov Kev pab kev kho mob uas muaj teeb meem ntawv tsis raug lees txais, raug hloov los sis qeeb los ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. raws li tag nrho los sis ib feem ntawm qhov kev txiav txim siab tias qhov kev pab kho mob tsis tsim nyog kho, thiab
- Koj tau ua ntawv tsis txaus siab nrog rau UnitedHealthcare Community Plan ntawm California, Inc. tab sis qhov kev pab kho mob tseem tsis raug tsis pom zoo, raug hloov, ncuu los sis qhov kev tsis txaus siab tseem tsis tau daws tom qab 30 hnuv.
- Koj yuav tsum xub mus raws cov txheej txheem kev tsis txaus siab hauv UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., ua ntej koj thov IMR.
- Koj muaj txog li ntawm 6 lub hlis ua ntawv IMR suav txij hnuv tsis raug lees txais.
- Qhov kev tsis haum siab yuav raug xa mus rau ib tug kws kho mob tshwj xeeb hauv DMHC yog tias nws tsim nyog rau qhov IMR. Tus kws kho mob tshwj xeeb yuav txiav txim siab ywj pheej tias qhov kev kho mob tsis nyog los tsis tsim nyog. Koj yuav tau txais ib daim qauv kev txiav txim siab ntawm IMR los ntawm DMHC. Yog txiav txim tias qhov kev pab yeej tsim nyog, **UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. yuav muab kev pab kho mob rau koj.**

### **Cov xwm txheej tsis kub ntxhov.**

Yog tsis yog xwm kub ntxhov, kev txiav txim siab ntawm IMR yuav siv sij hawm li 30 hnuv. Lub sij hawm 30 hnuv pib thaum peb tau txais koj daim ntawv thov thiab txhua yam ntaub ntawv.

### **Cov xwm ceev.**

Yog tias koj qhov kev tsis txaus siab yog xwm ceev thiab yuav tsum tau kev saib xyuas ceev nrooj, koj tuaj yeem nqa mus rau DMHC tam sim ntawv. Koj yuav tsis raug yuam kom koom nrog cov txheej txheem kev tsis txaus siab hauv UnitedHealthcare hauv California, Inc.

Yog cov xwm ceev, IMR txoj kev txiav txim siab yuav tsum muaj tawm nyob rau 3 hnuv ua hauj lwm suav txij lub sij hawm peb tau txais koj cov ntaub ntawv. Piv txwv ntawm cov xwm ceev muaj xws li:

- Muaj mob nyhav.
- Muaj feem tag sim neej, lov ceg, los sis puas tsuaj loj rau kev ua hauj lwm ntawm lub cev.
- Muaj kev phom sij sai thiab loj heev rau koj txoj kev noj qab haus huv.

---

## **Kev Ntsuam Xyuas Ywj Pheej Sab Nrauv (EIR)**

Koj tuaj yeem thov tau EIR los ntawm DMHC thaum kev pab kho mob, tshuaj noj los sis khoom siv tsis raug lees txais vim tias nws yog kev sim los yog kev ntsuam xyuas. Koj muaj txog li ntawm 6 lub hlis los thov EIR txij thaum hnuv tsis raug lees txais.

Koj tuaj yeem muab xov xwm pab neeg saib xyuas EIR. Pab neeg saib xyuas EIR yuav ua ib tsab ntawv hais txog kev txiav txim rau koj nyob rau 30 hnuv txij hnuv tau txais koj daim ntawv thov. Yog muaj xwm ceev, pab neeg saib xyuas EIR yuav muab kev txiav txim siab rau koj li ntawm 3 hnuv ua hauj lwm txij hnuv tau txais koj cov xov xwm.

Koj tuaj yeem ua daim ntawv thov EIR yog koj muaj qee yam raws li hauv qab no:

1. Koj muaj mob nyhav heev uas "muaj kev phom sij rau lub neej txoj sia" los yog "ua rau mob nyhav zuz" (piv txwv li, khees xaws ntu kawg).
2. Koj tus kws kho mob yuav txiav txim tias:
  - Cov kev kho mob qauv tsis tau los yog yuav tsis tau txais txiaj ntsim zoo; los yog
  - Cov kev kho mob qauv tsis tsim nyog kho mob; los yog
  - qhov kev thov kho mob yuav yog qhov zoo tshaj plaws.
3. Koj tus kws kho mob yuav sau ntawv hais tias cov tshuaj, cov khoom siv, txheej txheem, los sis txoj kev kho mob uas tau thov yuav ua hauj lwm tau zoo dua li cov kev kho mob qauv.
4. Koj tsis tau txais kev lees txais hais txog tshuaj, khoom siv, txheej txheem, los sis lwm yam kev kho mob raws li koj tus kws kho mob tau thov.
5. Koj tus kws kho mob tau sau ntawv, raws li cov ntaub ntawv pov thawj kho mob thiab pov thawj txuj ci, qhia tias qhov kev kho mob uas tau thov yuav muaj txiaj ntsim zoo dua rau koj tshaj qhov kev kho mob qauv.
6. Cov kev kho mob yuav tau txais kev pab yam li ib qho txiaj ntsim, tab sis UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. tshawb feeb tau tias nws yog kev sim thiab tshawb nrhiav.

Yog xav paub ntxiv los yog xav tau kev pab hais txog cov txheej txheem ntawm IMR los sis EIR los sis daim foos thov, hu rau UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.

---

## **Kuv Yuav Ua Ntaub Ntawv Thov Qhib Kev Hais Plaub Tau Li Cas?**

### **Kev Hais Plaub**

Kev Hais Plaub yog kev sib ntsib nrog cov neeg tuaj ntawm Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Pab Saum Tib Neeg (DSS). Ib tug neeg txiav txim yuav pab daws koj li teeb meem. Koj tsuas yog thov qhib Kev Hais Plaub tau thaum koj twb tau thov kev ncaj ncees nrog UnitedHealthcare Community Plan tab sis koj tseem tsis txaus siab rau qhov kev txiav txim los sis yog tias koj tsis tau txais kev txiav txim rau koj daim ntawv tom qab 30 hnuv.

Koj tuaj yeem hu xov tooj los yog xa ntawv mus thov kom qhib Kev Hais Plaub. Koj yuav tsum thov qhib Kev Hais Plaub nyob rau 120 hnuv txij hnuv muaj daim ntawv ceeb toom qhia txog kev txiav txim koj daim ntawv thov. Koj tus PCP tuaj yeem thov qhib Kev Hais Plaub rau koj yog tias nws tau kev pom zoo los ntawm DSS. Hu rau DSS kom thov lub xeev muab kev pom zoo rau koj tus PCP kom nws tau thov qhib Kev Hais Plaub.

Yog xav hu xov tooj thov qhib Kev Hais Plaub, hu rau Feem Teb Pej Xeem ntawm Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Pab Saum Tib Neeg California (DSS) tus xov tooj **1-800-952-5253. (TTD 1-800-952-8349).**

Yog xav xa ntawv thov qhib Kev Hais Plaub, sau daim foos uas muab rau koj nrog rau daim ntawv ceeb toom hais txog kev txiav txim koj daim ntawv thov.

Xa mus rau:

California Department of Social Services  
State Hearings Division  
P.O. Box 944243, MS 09-17-37  
Sacramento, CA 94244-2430

Yog tias koj xav tau kev pab txog kev thov qhib Rooj Hais Plaub, peb tuaj yeem pab koj. Peb tuaj yeem pab txhais lus dawb rau koj. Hu rau **1-866-270-5785, TTY 711.**

Nyob rau ntawm rooj plaub, koj yuav muab rau koj phab. Peb muab rau peb phab. Tus neeg txiav txim yuav siv sij hawm txog li 90 hnuv los mus txiav txim koj qhov teeb meem. Peb yuav tsum tau ua raws li tus neeg txiav txim hais.

Yog tias koj twb tau thov qhib Rooj Hais Plaub lawm, koj tsis tuaj yeem yuav thov IMR tau ntxiv. Tab sis, yog tias koj xub thov IMR tab sis tsis tau txaus siab rau qhov kev txiav txim, koj tuaj yeem thov qhib Rooj Hais Plaub tau .

### **Kev Hais Plaub Sai.**

Koj los sis tus muab kev pab kho mob rau koj muaj cai thov qhib Kev Hais Plaub sai los ntawm kev hu xov tooj, sau ntawv, los sis ntau xov rau Department of Social Services, Expedited Hearing Unit, 744 P Street, MS19-65, Sacramento, CA 95814, Fax: 1-916-229-4267. UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. los yog tus muab kev pab kho mob rau koj yuav tsum qhia tias kev siv sij hawm ntev kom tau kev txiav txim yog ntawv yuav xeeb txawm kev phom sij rau koj lub neej, kev noj qab haus huv, los sis qhov peev xwm tswj los yog feeb kev ua hauj lwm ntawm koj lub cev kom rov tau zoo li qub. Thaum uas pab saib xyuas Kev Hais Plaub Sai pom tau tias koj daim ntawv thov raug raws li cov txheej txheem thiab thaum lawv tau txais koj cov xov xwm tag lawm, lawv yuav teem sij hawm qhib rooj hais plaub ceev. Yog tias tsis raug raws cov txheej txheem, lawv yuav teem caij qhib Rooj Hais Plaub tsis ceev raws li hais los sauv.

## **Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv (DHCS) Medi-Cal Managed Care Cov Kev Pab Txiav Txim**

Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv (DHCS) Medi-Cal Managed Care Cov Kev Pab Txiav Txim pab daws kev sib haum xeeb ntawm tsoom tswv cuab Medi-Cal Managed Care thiab lawv cov kev pov hwm mob nkeeg nrog rau cov muab kev pov hwm, thiab pab daws cov kev tsis sib haum xeeb no dab nraum cov txheej txheem kev tsis txaus siab thiab kev hais plaub tseem. Yog tias koj xav siv kev pab ntawm DHCS los pab daws koj cov kev txhawj xeeb, kev nroo, los sis kev tsis txaus siab, los sis kev tsis txaus siab, thov hu rau kev pab Medi-Cal Managed Care Ombudsmb tus xov tooj hu dawb 1-888-452-8609, hnuv Monday txog Friday, thaum lub sij hawm 8:00 sawv ntxhov thiab 5:00 teev tsaus ntuj (raws sij hawm Pacific Standard Time). Koj tuaj yeem hu rau Feem Saib Xyuas Neeg Siv Kev Pov Hwm ntawm DMHC HMO tus xov tooj hu dawb ntawm 1-800-400-0815.

---

## **Lus Qhia Ntxiv**

### **Peb Them Rau Cov Muab Kev Pab Kho Mob Li Cas**

UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. them rau cov muab kev pab kho mob rau txhua qhov kev pab kho mob uas lawv muab rau cov Tswv Cuab. Cov muab kev pab kho mob raug them raws ib ntawm ob txoj kev hauv qab no:

- Tus nqi raws kev pab - qhov no txhais tau tias cov muab kev pab kho mob yuav raug them raws li txoj kev kho mob uas lawv ua.
- Nyiaj hli - Tus nqi them txhua lub hli raws tswv cov tswv cuab txawm tias koj mus ntsib tus muab kev pab kho mob los tsis mus.

UnitedHealthcare Community Plan ntawm California, Inc. them rau cov muab kev pab kho mob cov nqi kho mob uas yuav tau thov kev tso cai ua ntej yog tias koj los sis koj tus kws kho mob tau kev tso cai ua ntej kho mob. Kev txiav txim ntawm Utilization Management (UM) yog saib raws li kev tsim nyog ntawm kev kho mob.

Peb tsis them rov qab rau cov kev pab uas tsis raug lees txais. Peb tsis muaj kev txhawb siab rau peb cov neeg ua hauj lwm, cov kws kho mob los yog cov neeg muaj feem xyuam nrog peb txoj kev pov hwm uas siv cov txiaj ntsim mus rau qhov tsis raug. Peb muab kev txhawb siab rau cov muab kev pab kho mob uas muaj feem xyuam ua tau hauj lwm zoo ntawm kev kho mob tiv thaiv, kev tswj xyuas neeg mob thiab kev kho mob rau cov tswv cuab. Yog tias koj muaj lus nug txog cov txheej txheem UM los sis kev tsis kam lees txais, los sis cov kev uas cov muab kev pab kho mob raug them, hu rau Feem Muab Kev Pab ntawm **1-866-270-5785 , TTY 711** .

---

## **Yog Koj Tau Txais Daim Ntawv Nqi Kho Mob**

Tej zaum koj kuj tau txais daim ntawv nqi kho mob uas tsis tsim nyog xa tuaj rau koj. Yog koj tau txais, hu rau Feem muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Peb yuav pab koj saib tias koj tsim nyog them daim nqi ntawv los sis koj tsim nyog xa tuaj rau peb. Koj yuav tau them cov nqi kho mob yog tias koj mus kho mob nrog tus kws kho mob uas tsis nyob hauv peb pab pawg.

## **Yog Tias Koj Muaj Lwm Yam Kev Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv**

Yog tias koj muaj lwm yam kev pov hwm kev noj qab haus huv, hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785 TTY 711**, qhia rau UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. paub tias koj muaj lwm yam kev pov hwm kho mob.

---

## **Nyiaj Them Rau Neeg Ua Hauj Lwm**

UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. yuav tsis them rau cov kev raug mob uas yog los ntawm kev ua hauj lwm uas tau txais kev pab los ntawm Nyiaj Them Rau Neeg Ua Hauj Lwm lawm. Koj yuav tsum tau muab txhua yam xov xwm tsim nyog los them cov nqis uas tau txais kev pab los ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. rov qab.

---

## **Kev Lav Rau Tus Neeg Sab Nrauv**

Yog tias lwm tus neeg (tub neeg thib peb) ua rau koj raug mob, peb yuav npaj kho rau koj. Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv California (DHCS) yuav pab them cov nqi kho mob pub rau tus neeg sab nrauv. DHCS tej zaum kuj thov kom koj pab lawv them qhov no. Yog tias koj tau nyiaj los ntawm tus neeg sab nrauv, koj yuav tsum tau them DHCS rau cov nqi ntawm cov kev pab uas peb tau them ua ntej.

---

## **Kev Hloov Pauv Kev Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv**

Koj tuaj yeem tawm hauv UnitedHealthcare Community Plan thiab mus koom nrog lwm lub kev pov hwm kev noj qab haus huv tau txhua lub sijhawm. Hu Rau Cov Kev Xaiv Pov Hwm ntawm **1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077)** xaiv txoj kev pov hwm tshiab. Koj tuaj yeem hu thaum 8:00 teev sawv ntxhov txog 5:00 teev tsaus ntuj. Monday txog Friday. Los yog mus saib tus website <http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov>.

Yog tias koj xav tawm UnitedHealthcare Community Plan kom sai zog, koj tuaj yeem thov Kev Xaiv Kev Pov Hwm kom ua ntaub ntawv tawm sai rau koj. Yog tias koj txoj kev thov raug raws li cov cai kev rho npe tawm sai, koj yuav tau txais ib tsab ntawv qhia rau koj paub tias koj raug rho npe tawm lawm. Cov ntsiab lus uas tsim nyog muaj cov kev xav tau kev pab kho mob tshwj xeeb, nrog rau kev hloov pauv khoom nruab nrog. Cov ntsiab lus uas tsim nyog tseem muaj xws li kev tau txais kev pab los ntawm Foster Care los sis Adoption Assistance Programs, uas yog tso npe nyob rau hauv Medi-Cal, Medicare los sis cov kev pov hwm kev kho mob ua lag luam, los sis kev tsiv tawm hauv lub nroog koj nyob.

Koj tuaj yeem thov tawm UnitedHealthcare Community Plan tau koj tus kheej nyob hauv qhov chaw muab kev pab rau tib neeg hauv koj lub nroog. Nrhiav lub chaw hauj lwm hauv zej zog ntawm <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx> los sis hu 1-800-300-1506 mus rau Covered California.

### **Kev Tawm Yam Tsis Txaus Siab.**

Koj yuav tsis tau txais kev pab kho mob nrog peb, tiam sis tsis tas tias yuav yog koj cov txiaj ntsig Medi-Cal, yog tias muaj ib yam nram qab no tshwm sim:

- Koj tsiv tawm ntawm peb Cheeb Tsam Muab Kev Pab mus lawm.
- Koj tsis tsim nyog tau txais kev pab ntawm Medi-Cal mus ntxiv.
- Koj yog ib tug neeg nyob hauv nroog Sacramento thiab nyob rau txoj kev kho mob ncu ntev, nyob hauv tsev tu mob, los sis tsev kho mob qib nrab los ntev tshaj lub hlis koj nkag kho mob thiab lub hli tom qab ntawv. Cov kev pab no tau txais kev pab los ntawm Medi-Cal (fee-for-service program) dog dig.
- Koj tus kws kho mob pom tau tias koj yuav tau hloov khoom nruab nrog loj tshaj ib lub raum xwb. Cov kev pab no tau txais kev pab los ntawm Medi-Cal (fee-for-service program) dog dig.

Yog tias koj raug rho tawm ntawm txoj kev pov hwm kev noj qab haus huv, peb yuav xa ib tsab ntawv tuaj rau koj. Koj tuaj yeem ua ntawv thov kev ncaj ncees rau qhov koj raug rho npe tawm. Saib nqe hais txog Cov Kev Tsis Txaus Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncees thiab Kev Hais Plaub hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv txog kev thov kev ncaj ncees. Koj tuaj yeem hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785, TTY 711.**

---

## **Kev Pom Zoo Uas Tau Txais Kev Qhia**

Kev pom zoo yog kev hais "yes" rau txoj kev kho mob. Kev pom zoo ua tau txais kev qhia yog:

- Txoj kev kho mob uas tau muab piav rau koj thiab koj kuj nkag siab.
- Koj hais yes ua ntej tau txais kev kho mob.
- Koj tuaj yeem hais yes hauv daim ntawv sau los tau.
- Yog tias koj tsis xav tau kev kho mob, koj tus PCP yuav qhia koj txog lwm txoj kev xaiv.
- Koj muaj txoj cai yuav hais yes los yog no.

## **Kev Pub Yam Khoom Nruab Nrog**

Yog tias koj xav pub ib yam khoom nruab nrog twg los sis nqaij ntawm koj lub cev thaum koj tag sim neej, hu rau California Department of Motor Vehicles (DMV) at 1-800-777-0133 los yog (TTY 1-800-368-4327).



## Kev Qhia Ua Ntej

Koj muaj cai txiav txim siab txog kev kho mob rau koj tus kheej txawm tias koj hais tsis tau. Koj yuav tsum tau hais qhia ua ntej. Li ntawv tus kws kho mob thiaj yuav paub tias koj xav kom ua li cas thiab tsis xav kom ua li cas yog tias koj hais tsis tau. Daim ntawv qhia txog lub siab xav thiab lub hwj chim ntawm tus kws lij choj yog ob hom kev qhia ua ntej.

### **Daim ntawv qhia txog lub siab xav.**

Daim ntawv qhia txog lub siab xav pab koj sau yam uas koj xav txog ntawm kev kho mob yog koj nyob rau ntu kawg ntawm tu mob lawm, feeb tsis meej thiab tsis tuaj yeem txiav txim siab rau koj tus kheej.

### **Hwj chim ntawm kws lij choj rau kev noj qab haus huv.**

Hwj chim ntawm kws lij choj rau kev noj qab haus huv pub koj xaiv leej twg los txiav txim siab rau koj yog tias koj tham tsis tau lus. Qhov no muaj xws li kev txiav txim siab txog kev txhawb txoj sia. Tus neeg uas koj xaiv tau tuaj yeem tham rau koj txhua lub sij hawm uas koj tsis tuaj yeem txiav txim siab koj tus kheej, tsis yog thaum koj yuav tag lub neej txoj sia xwb. Nkag mus saib UHCCommunityPlan.com kom paub ntau tshaj los yog mus rub daim foos hais txog kev qhia ua ntej.

## Kev Khaws Ntawv Keeb Kwm Cia Tsis Pub Leej Twg Paub

UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. muab kev tseem ceeb rau kev khaws teeb meem cia yam tsis pub leej twg paub thiab kev cai lij choj. Muab kev tiv thaiv rau cov ntaub ntawv hais txog koj. Peb tsis qhia leej twg txog cov ntaub ntawv ntawm koj tus kheej yog tsis tau ntawv tso cai ntawm koj los sis tsis vim kev cai lij choj.

---

## Tsab Cai Hais Txog Neeg Mes Kas Uas Xiam Oob Qhab

Tsab Cai Hais Txog Neeg Mes Kas Uas Xiam Oob Qhab (ADA) txwv tsis pub muaj kev sib cai hais txog kev xiam oob qhab. Txoj cai no hais kom UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. thiab cov tau cog lus saib xyuas cov neeg xiam oob qhab kom tsim nyog. Hu rau Feem Muab Kev Pab tus xovtooj tsis xiam nyiaj ntawm **1-866-270-5785 (TTY 711)**, yog tias koj tsis muaj peev xwm nrhiav tau tus kws kho mob uas koj xav tau.

**Kev tsis txaus siab txog kev kho kev xiam oob qhab:** Koj tuaj yeem ua ntawv tsis txaus siab rau UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. yog tias koj xav tias qhov kev pov hwm los sis cov kws kho mob ua tsis tau li qhov koj xav tau hais txog kev kho mob xiam oob qhab. Saib nqe hais txog Kev Tsis Txaus Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncees thiab Kev Hais Plaub hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv, los yog hu rau Feem Muab Kev Pab **1-866-270-5785, TTY 711**.

---

## Txoj cai tsis pub sib cai

Cov tswv cuab hauv UnitedHealthcare muaj txoj cai tau txais kev pab kho mob yam tsis muaj kev sib cai txog hnuv nyoo, poj niam txiv neej, xim nqaj tawv, haiv neeg, kev ntseeg, kev nyiam poj niam txiv neej, keeb kwm kev cai, kev xiam oob qhab ntawm lub cev los yog kev xav, keeb kwm teb chaws, los yog lwmm yam. Yog ib tug twg hnov tias raug cai tuaj yeem ua ntawv tsis txaus siab (nroo) tau. Yog xav paub ntxiv txog kev ua ntawv tsis txaus siab, mus saib nqe hais txog Kev Tsis Txaus Siab, Kev Thov Kev Ncaj Ncees thiab Kev Hais Plaub hauv phau ntawv no kom paub ntau ntxiv, los sis hu rau Feem Muab Kev Pab ntawm **1-866-270-5785, TTY 711**. Peb xav kom peb cov tswv cuab tau txais kev ncaj ncees.

## Cov Txuj Ci Tshiab

Peb saib thiab ntsuam xyuas cov txuj ci tshiab, uas muaj cov kev kho tshiab, cov tshuaj, cov khoom siv thiab cov txheej txheem tshiab. Txhawm rau ua li no, peb saib cov ntaub ntawv tshaj tawm txog txuj ci thiab xov xwm los ntawm tsoom fww, thiab cov xov xwm los ntawm tsoom tsev kho mob. Peb ua li no los txiav txim seb puas yuav tsim nyog siv cov txuj ci tshiab. Cov tswv cuab thiab cov muab kev pab kho mob tuaj yeem hais kom peb saib xyuas cov txuj ci tshiab tau.

---

## Cov Lus/Ntsiab Lus Tseem Ceeb

**Pib Mob Plab Yug Me Nyuam:** Yog kev mob plab thaum lub sij hawm uas (1) tsis muaj sij hawm txaus uas yuav hloov mus rau lwm lub tsev kho mob ua ntej yug me nyuam yam nyab xeeb; los sis (2) txoj kev tsiv yuav ua rau muaj kev phom sij rau koj los yog koj tus me nyuam hauv plab.

**Chaw Kho Mob Adult Day Health Care (ADHC) Center:** Ib qho kev pab nruab hnub rau kev kho mob, kev ua si thiab kev noj qab haus huv rau cov tib neeg hnub nyoog 55 xyoos los yog tshaj sauv los sis lwm tus neeg loj uas lub cev los sis lub hlwb muaj teeb meem txhawm rau kho los sis tswj kom rov los ua tau hauv lwm saib xyuas tus kheej li qub tau.

**Kev Qhia Ua Nej:** Kev txiav txim siab uas ib tus neeg ua ua ntej txog ntawm nws txoj kev kho mob yog tias tus neeg ntawv hais tsis tau lus rau nws tus kheej. Cov lus qhia ua ntej qhia rau tsev neeg thiab kws kho mob paub txog yam kev txiav txim siab uas tus neeg mob yuav ua.

**Kab Mob Ej (AIDS):** Ib hom kab mob uas mob ntev, muaj feem uas rau tag lub neej txoj sia uas txawm los ntawm tus kab mob txo kev tiv thaiv ntawm tib neeg (HIV).

**Kev Cai Lij Choj Hais Txog Cov Neeg Mes Kas Xiam Oob Qhab (ADA):** Kev cai lij choj ntawm tsoom fww uas txwv tsis pub muaj kev sib cai hais txog kev xiam oob khab.

**Kev Pab Tsheb Thauj Mob:** Saib nqe hais txog kev sib tsheb thauj mob thaum muaj xwm kub ntxhov.

**Kev thov kev ncees:** Kev thov kom muab Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Cov Txiaj Ntsim Uas Tsis Xav Tau (NABD).

**Kev tso cai:** Kev pom zoo rau txoj kev pab. Saib nqe hais txog Kev Tso Cai Ua Ntej.

**Cov Txiaj Ntsim:** Cov kev pab, cov txheej txheem thiab kev siv tshuaj UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc., Medi-Cal, los sis lwm lub Xeev los yog kev pab ntawm tsoom fww yuav pab (them) rau koj.

**Daim npav BIC:** Saib Daim Npav Txiaj Ntsim Medi-Cal.

**Hom ntawv rau neeg dig muag:** Cov ntawv sau uas siv tes chwv txhawm rau ua kom cov neeg dig muag thiab tsis pom kev zoo nyeem tau.

**Chaw Muab Kev Pab Rau Me Nyuam Yaus California (CCS):** Cov kev pabcuam pejxeem uas lees paub txog kev pabcuam tshwjxeeb, kev khomob, thiab kev khomob rau cov menyuam uas tau txais kev pabcuam nyiaj xiaj thiab cov menyuam uas muaj hnub nyoog li thaj tsam li ntawm 21 xyoo rau cov uas muaj CCS.

**California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv (DHCS):** Lub xeev California lub luag haujlwm uas yog lub luag haujlwm rau qhov kev pabcuam Medi-Cal.

**Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Xeev California Li Chaw Ua Hauj Lwm Muab Kev Sab Laj Txog Kev Yuav Me Nyuam (OFP):** Saib Chaw Ua Hauj Lwm Hais Txog Kev Sab Laj Yuav Me Nyuam.

**Chaw Ua Hauj Lwm Ntawm Tus Neeg Ntsuam Xyuas Plaub Ntug Ntawm Xeev California Li Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv:** Saib Cov Kev Pab Neeg Ntsuam Xyuas Plaub Ntug Ntawm Kev Tswj Kev Kho Mob Medi-Cal.

**Thawj Tsev Tswj Xyuas Kev Kho Mob California (DMHC):** Tsoom fww xeev California qhov chaw saib xyuas kev pov hwm kev noj qab haus huv.

**Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Pab Saum Haiv Neeg California (CDSS):** Muaj txoj hauj lwm saib xyuas thiab tswj hwm cov kev pab rau cov neeg uas muaj mob yooj yim tshaj plaws nyob xeev California.

**Kev Pab Tswj Xyuas Kev Kho Mob:** Cov kev pab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. uas muab kev pab txhij txhua kom tsoom tswv cuab tau lub neej noj qab haus huv, thiab nrog rau kev pab saib xyuas kev ua pa thiab kab mob hawb pob, kev saib xyuas plawv, ntshav qab zib, kev pauv hloov khoom nruab nrog, kho mob HIV / AIDS, thiab saib xyuas cev xeeb tub uas muaj feem muaj teeb meem siab.

**Cov Thawj Tswj Kev Kho Mob:** UnitedHealthcare Community Plan ntawm California, Inc. cov neeg uas muab kev txhawb nqa thiab pab qhuab qhia tsoom Tswv Cuab uas tau txais Txoj Kev Pab Tswj Xyuas Kev Kho Mob.

**Kev Phais Me Nyuam (C-Section):** Kev yug me nyuam uas yog los ntawm kev phais tus niam lub plab.

**Tus Neeg Pab Yug Me Nyuam (CNM):** uas tsis yog kws kho mob uas muaj daim ntawv tso cai tias yog ib tug Neeg Tu Mob thiab tau kev pom zoo tias yog ib tug neeg pab yug me nyuam los ntawm Pab Neeg Saib Xyuas Kev Tu Mob California.

**Tu Neeg Tu Mob Uas Tau Kev Tso Cai:** Tus neeg tu mob uas tau uas tau kawm tiav qib siab hais txog ib yam kev kho mob tshwj xeeb twg.

**Kev Pab Tiv Thaiv Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Me Nyuam Yaus thiab Tiv Thaiv Kev Xiam Oob Qhab (CHDP):** Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv California (DHCS) cov kev pab tiv thaiv uas muab kev soj ntsuam mob thiab kev pab ua ntu zus rau cov me nyuam yaus thiab cov hluas uas los ntawm tsev neeg txom nyem hauv xeev California.

**Kev Pab Tiv Thaiv Txhuas Yav Thaum Tseem Yog Me Nyuam Yaus (CLPPP):** Muab kev pab rau zej zog txhawm rau lub hom phiaj ua kom sawv daws paub txog kev phom sij ntawm kev chwv txhuas, tseg kev chwv txhuas thiab uas kom muaj ntau tus me nyuam yaus dua ntxiv tau txais kev ntsuam xyuas thiab sim ntshav seb puas muaj txhuas ntau.

**Kev Pab Neeg Loj Hauv Zej Zos (CBAS):** Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Xeev California (DHCS) qhov kev pab rau neeg mob sab nrauv uas muaj kev pab tu mob, kev pab saum haiv neeg, kev kho mob, kev saib xyuas tib neeg, kev cob qhia thiab txhawb nqa rau yim neej/tus neeg saib xyuas, zaub mov thiab kev mus los rau cov neeg tsim nyog tau txais kev pab Medi-Cal.

**Thawj Tsev Tiv Thaiv Teb Chaws Mes Kas (DOD):** Saib Thawj Tsev Tiv Thaiv Teb Chaws Mes Kas (DOD).

**Thawj Tsev Hais Kam Qub Tub Rog (VA):** Saib Thawj Tsev Hais Kam Qub Tub Rog Teb Chaws Mes Kas (VA).

**Phau Ntawv Soj Ntsuam thiab Txheeb Kev Puas Siab Puas Ntsws (DSM):** Qhov kev faib cais txog kev puas siab puas ntsws uas siv los ntawm cov kws kho mob kev puas hlwb hauv teb chaws Mes Kas.

**Kev tshem npe tawm:** Tso tseg koj txoj kev ua tswv cuab hauv UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. Kev tshem npe tawm tuaj yeem yog kev yeem siab (raws li tswv cuab thov) los sis tsis yeem siab (txawm tus tswv cuab tsis xav tau).

**DOD (Thawj Tsev Tiv Thaiv Teb Chaws Mes Kas):** Saib Thawj Tsev Tiv Thaiv Teb Chaws Mes Kas (DOD).

**Cov Khoom Siv Kho Mob Uas Khov:** Cov cuab yeej siv kho mob tsim nyog uas coj los siv zaum tas zaum thiab rau tus neeg raug mob los yog muaj mob, muaj kev nyab xeeb rau kev siv hauv tsev los yog tawm sab nrauv, thiab feem ntau tsis muaj txiaj ntsim dab tsi rau cov neeg uas tsis muaj mob los yog raug mob.

**Lub Hwj Chim Ntawm Tus Kws Lij Choj Rau Txoj Kev Kho Mob:** Cia rau ib tug neeg xaiv ib tug twg los pab nws txiaj txim siab txog ntawm kev kho mob yog tias tus neeg ntawv tsis tuaj yeem hais tau lus rau nws tus kheej. Qhov no muaj xws li kev txiaj txim siab txog kev txhawb txoj sia.

**Kev Pab Thaum Ntxov:** Cov kev pab uas muaj cov neeg koom tes muab kev sib pab, cov muab kev pab kho mob, cov kws tshwj xeeb muab kev pab thaum ntxov, kws kho mob, thiab tsoom niam tsoom txiv uas pab soj ntsuam thiab tshuaj xyuas cov me nyuam mos liab los sis cov me nyuam yaus tab tom xyaum mus kev txhawm rau muab kev pab thaum tseem ntxov nrog rau kev pab hauv cuab yim neej rau cov me nyuam yaus suav txij thaum yug txog 3 xyoo.

**Kev kho Mob Xwm Kub Ntxhov:** Txoj kev kho mob uas tau txais lub sijhawm muab mob xwm kub ntxhov.

**Tub Mob Xwm Kub Ntxhov:** Tus mob los sis siab ntsws uas muaj tus yam ntxwv mob nyhav, xws li kev pib mob plab yug me nyuam (saib cov ntsiab lus saum toj) los yog mob heev, uas raws li kev paub ntawm ib tug neeg dog dig ntseeg tias yog tsis tau txais kev pab tam sim ntawv yuav ua rau:

- Ua rau koj los sis koj tus me nyuam ntsib kev phom sij
- Ua kev puas ntsuaj rau kev ua hauj lwm ntawm lub cev
- Ua rau ib yam twg ntawm lub cev los sis ib yam khoom nruab nrog twg tsis ua hauj lwm zoo.
- **Chav Kho Mob Xwm Kub Ntxhov (ER):** Ib qhov chaw ntawm ub tsev kho mob uas siv los kho cov neeg muaj kev ceeb ntshai los sis raug mob los ntawm tej yam uas tshwmm sim tam sim ntawv.

**Kev Pab Tsheb Thauj Mob (Ambulance):** Cov kev pab tsheb thauj mob thaum muaj xwm txheej ceevkub ntxhov uas yog los ntawm kev hu rau "911", feem ntau yog lub tsheb thauj neeg mob.

**Kev Pub Zaub Mov Raws Lub Raj Xa Zaub Mov:** Lo lus ntawm kev kho mob hais txog lub raj pub zaub mov.

**Kev Ntsuam Xyuas Ywj Pheej Sab Nrauv (EIR):** Thawj Tsev Tswj Xyuas Kev Kho Mob California uas saib xyuas tej kev tsis sib haum los ntawm kev kho mob.

**Kev Pab Sab Laj Txog Kev Yuav Me Nyuam:** Cov kev pab uas pab qhia kom tib neeg paub txog thiab npaj hais tias yuav me nyuam npaum li cas leej thiab yuav cia sib nrug li cas mam yuav, uas yog siv kev tiv thaiv kom txhob muaj me nyuam.

**FDA (Qhov Chaw Tswj Fwm Zaub Mov thiab Tshuaj Teb Chaw Mes Kas):** Saib Qhov Chaw Tswj Fwm Zaub Mov thiab Tshuaj Teb Chaw Mes Kas (FDA).

**Tsoom fww:** Teb Chaw Mes Kas.

**Lub Chaw Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Ntawm Tsoom Fww (FQHC):** Lub chaw kho mob uas tau txais nyiaj los ntawm tseem fww kom muab kev pab kho mob rau hauv cov cheeb tsam uas tsis muaj cov kev pab kho mob ntau.

**Tus Nqi Sau Los Ntawm Kev Pab Kho Mob (FFS):** Ib hom kev them nqi raws zaum los yog daim ntawv sau nqi los ntawm txoj kev kho mob uas muab rau tus Tswv Cuab.

**Nqi Sau Los Ntawm Kev Pab Kho Mob Medi-Cal:** Ib feem ntawm cov kev pab Medi-Cal uas cov muab kev pab kho mob hauv Medi-Cal tau txais nyiaj rau lawv cov kev pab kho mob ncaj qha los ntawm lub xeev California. Tseem hu ua Medi-Cal "dog dig" .

**Qhov Chaw Tswj Hwm Zaub Mov thiab Tshuaj (FDA):** Saib Qhov Chaw Tswj Fwm Zaub Mov thiab Tshuaj Teb Chaw Mes Kas (FDA).

**Daim Ntawv Teev Cov Npe Tshuaj:** Daim ntawv teev cov tshuaj uas tau txais kev pom zoo uas yog cov muab kev pab kho mob txib los ntawm.

**Kev tsis txaus siab:** Kev phiaj yeej tawm qhia txog kev tsis txaus siab (lus nroo) rau ib yam teeb meem twg uas tsis yog NABD.

**Cov Kev Xaiv Pov Hwm:** Txoj kev pab hauv xeev California uas pab tso npe thiab tshem npe tawm rau cov tswv cuab Medi-Cal mus Cov kev Pov Hwm Kev Tswj Kho Mob Medi-Cal, thiab pab cov tswv cuab Medi-Cal xaiv los sis hloov cov kev pov hwm kev tswj kho mob.

**Kab Mob HIV (Tus Kab Mob Uas Txo Txoj Kev Tiv Thaiv Ntawm Tib Neeg):** Tus kab mob uas kis tau los ntawm kev sib daj sib deev, kev chww ntshav muaj kab mob, los yog kis ntawm niam rau tus me nyuam thaum tseem nyob hauv plab, thaum yug los yog pub niam uas yog txawm los ntawm tus kab mob uas ua rau mob ej (AIDS).

**Tsev Saib Xyuas Neeg Mob Ntu Kawg:** Cov kev kho mob thiab kev pab uas muab nyob rau hauv tsev los sis ib qho chaw twg rau cov neeg uas tau ntsuam xyuas pom tias muaj muaj mob ntu kawg thiab ntxim li tsuas nyob tau txog 12 lub hlis los yog luv dua yog tias tus mob tsis mob nyhav tuaj.

**Nyob Hauv Pab Pawg:** Cov kws kho mob, Cov kws kho mob tshwj xeeb, cov tsev kho mob, cov chaw muag tshuaj thiab lwm tus kws kho mob uas tau cog lus nrog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. los muab kev pab rau cov tub koom xeeb.

**Kev Tshuaj Xyuas Yus Tus Kheej:** Thawj Tsev Tswj Xyuas Kev Kho Mob California uas saib xyuas tej kev tsis sib haum los ntawm kev kho mob.

**Indian cov chaw saib xyuas kev noj qab haus huv:** Ib qhov kev pab yooj yim uas muab kev pabcuam rau cov neeg Asmeskas.

**Neeg mob pw hauv tsev kho mob:** Thaum koj tau mus pw hauv tsev kho mob los yog kev pab cuam tom qab koj mus pw hauv tsev kho mob.

**Intermediate Care Facility (ICF):** Ib qhov kev pab yooj yim uas muaj ntawv tso cai los muab kev pabcuam ib hnuv 24 (24) teev rau cov neeg tsis taus, thiab cov neeg uas xav tau kev pab cuam ntxiv, kev tu mob los sis kev tu mob hauv lub cev mus ntxiv.

**Intermediate Care Facility for the Developmentally Disabled (ICF-DD):** Ib qhov chaw yooj yim uas muaj ntawv tso cai los muab kev pab cuam tau ib hnuv 24 (24) xuaj moos rau cov neeg tsis taus.

**Kev ntshaws ntawm txoj kev ua neeg nyob:** Ib qho kev ntshaws ntawm txoj kev ua neeg nyob yuav tso cai rau ib tus neeg los sib tham nug txog kev ntshaws ntawm tus neeg ntawd hais tias nws txoj kev kho mob yog tias muaj mob, tsis tu ncuva, los yog hauv ib qho chaw thiab tsis tuaj yeem txiav txim siab tau mus ntxiv.

**Lub Chaw Hauj lwm Saib Xyuas Kev Kawm Hauv Zos (LEA):** California Lub Tsev Hauj lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv (Health Services Agency) uas muab qee cov kev pab cuam kev tshuaj ntsuam xyuas los ntawm tsev kawm ntawv.

**Kev pab saib xyuas kho mob ntev ntev:** Kev kho mob nyob rau hauv ib qho yam pab yooj yim uas ntev tshaj lub hlis ntawm kev tso cai thiab ntxiv rau ib lub hlis.

**Medicaid:** Cov kev pab cuam faj seeb kho mob hauv tseem fwv thiab lub xeev rau cov neeg tau nyiaj tsawg thiab cov txom nyem. Qhov kev pab uas tau txais kev pab los ntawm lub xeev thiab tsoom fwv cov nyiaj. Nyob rau hauv xeev California, lub koos kas Medicaid tseem hu ua "Medi-Cal."

**Medi-Cal:** California txoj kev pab them nqi kho mob rau Medicaid. Qhov kev pab uas tau txais kev pab los ntawm lub xeev thiab tsoom fwv cov nyiaj.

**Medi-Cal Daim Npav Tshawb Xyuas (tseem hu ua "BIC card"):** Daim npav yas uas xa mus rau txhua tus neeg uas tsim nyog rau Medi-Cal. Tag nrho cov chaw kho mob Medi-Cal siv daim npav BIC los kuaj seb puas tsim nyog.

**Medi-Cal Managed Care Health Plan:** Ib lub koom haum uas muaj kws kho mob, kws kho mob tshwj xeeb, chaw kuaj mob, tsev muag tshuaj thiab cov tsev kho mob uas muab kev pab kho mob rau nws cov tswv cuab.

**Medi-Cal Managed Care Ombudsman Program:** Yog lub xeev California ib qhov chaw ntawm lub koos kas saib xyuas kev pab cuam txog kev noj qab haus huv uas yuav pab rau kev kho kom haum ntawm Medi-Cal Managed Care Plan cov tub koom xeeb thiab lawv cov Medi-Cal Managed Care Plan thiab cov chaw kho mob, thiab sib zog daws cov teeb meem no dhau ntawm cov txheej txheem kev tsis txaus siab thiab kev thov kev ncaj ncees.

**Yam khoom siv tseem ceeb rau kev kho mob nkeeg/Kev tseem ceeb ntawm kev kho mob nkeeg:** Kev pab cuam txhua yam tag nrho uas tsim nyog thiab tseem ceeb uas yuav pab tiv thaiv lub neej, tiv thaiv kab mob tseem ceeb los yog muaj mob xiam oob qhab, los yog kom pab txo txoj kev mob heev los ntawm kev kuaj mob los yog kev kho txoj kev mob, los yog kev raug mob.

**Kev saib xyuas kho mob nkeeg:** Yog tsoom fwv ib lub koos kas isalas, uas yog rau cov neeg muaj hnuv nyuj rau caum tsib (65) xyoo los yog laus dua ntawv.

**Tub koom xeeb:** Yog ib tug neeg uas tsim nyog uas tau tso npe rau hauv Medi-Cal ntawm lub tuam txhab UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc.

**Qhov chaw ua hauj lwm txog kev pab cuam rau cov tub koom xeeb:** Yog ib qhov chaw ua hauj lwm uas nyob rau hauv lub tuam txhab UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. uas tuaj yeem teb tub koom xeeb cov lus nug thiab pab cov tub koom xeeb los siv nws cov kev pab cuam kho mob Medi-Cal thiab cov txiaj ntsim.

**Cov kev pab cuam rau cov tub ntxhais hluas uas pom zoo:** Qhov no nws muaj txog kev pab cuam ntawm uas cov tub ntxhais hluas tsis tas yuav tsum tau kev tso cai ntawm niam txiv, uas muaj li (1) kev quab yuam deev, xws li kev quab yuam deev, (2) kev siv yeeb tshuaj los sis dej cawv rau me nyuam yaus kaum ob (12) xyoo los sis tshaj ntawv, (3) kev xeeb tub, (4) kev npaj ntawm tsev neeg, (5) cov kab mob sib kis los ntawm kev sib deev (STDs) rau cov me nyuam yaus kaum ob (12) xyoo los sis hnuv nyuj ntau tshaj ntawv, thiab (5) kev saib xyuas kev puas siab ntsws rau cov neeg mob me nyuam yau uas muaj hnuv nyuj kaum ob (12) xyoo los yog laus dua ntawv uas loj txaus yuav paub tab txaus los koom yam muaj lub tswv yim thiab nyob rau qhov uas (a) muaj kev phom sij heev rau lub cev thiab txoj kev xav ntawm me nyuam yaus los yog lwm tus los sis (b) me nyuam yaus rau quab yuam ua dog ua dig.

**Lub tsev saib xyuas txog kev noj qab haus huv ntawm teb chaw (NIH):** Tsoom fwv ib qhov chaw uas ua hauj lwm txog kev tshawb fawb ntawm kev kho mob.

**Chaw kho mob kev noj qab haus huv rau cov neeg mes kas xwb:** Ib qho chaw kho mob uas pab cuam rau cov neeg mes kas.

**Kev Thauj Mob Uas Tsis Kev Thauj Mob Uas Tsis Yog Mob Nyhav Ceev (NEMT):** Tsheb siv pab rau yam pab kom yooj yim rau kev kho mob rau cov tub koom xeeb uas tsis tuaj yeem yuav nrhiav tau tsheb mus (tsheb bus, car, train, thiab lwm hom) vim yog lawv lub cev nqaij daim tawv los sis kev mob nkeeg tsis zoo.

**Kev pab cuam tsheb thauj tub koom xeeb mus los uas tsis yog xwm ceev kev mob nkeeg:** Tsheb siv pab thauj mus los rau lub sij hawm teem mus kho mob rau cov tub koom xeeb uas tsis tuaj yeem nrhiav tsheb mus raws li lub sij hawm teem caij kho mob vim tub koom xeeb tseem nyob rau ntus uas yuav tau txais kev so kom rov qab zoo los ntawm txheej txheem kev kho mob los sis kev raug mob loj thiab tub koom xeeb uas tsis muaj lwm txoj hauv kev mus ntsib kws kho mob raws li sij hawm teem cia.

**Kev Qhia Txog Txiaj Ntsim Uas Tsis Xav Tau (NABD):** Ib daim ntawm ceeb toom uas raug xa los ntawm lub tuam txhab UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. thaum UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. tau tsis kam tso cai los yog txiaj ib cov kev pab cuam kho mob nkeeg, txo, txhem los yog rho nqi them rau ib qho kev pab cuam rau cov tub koom xeeb uas yuav tau txais, tsis tso cai tau txais ib qho kev pab cuam uas tau thov raws lub sib hawm tau muaj tseg, los yog tsis tuaj yeem txiaj txim siab txog kev foob los yog kev thov kev ncaj ncees raws li lub sib hawm tau muaj tseg.

**NurseLine<sup>SM</sup>:** Ib txoj kev pab cuam uas pab los ntawm lub tuam txhab UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. pab rau nws cov tub koom xeeb uas muaj ntau yam kev qhia txog kev noj qab haus huv, thiab tau sau npe thov cov kws saib xyuas mob nkeeg uas muab xov xwm thiab kev txhawb nqa rau cov tub koom xeeb li us nug thiab kev txhawj xeeb.

**Feem Saib xyuas txog kev yug me nyuam ntawm poj niam (OB/GYN):** Yog saib xyuas txog kev yug me nyuam ntawm txhua tus poj niam.

**Kev yug me nyuam (OB/GYN):** Ib kem kho mob thiab phais plab tshwj xeeb uas muab kev pab zoo heev rau cov poj niam tag nrho nws ib sim neej xws li kev pab tu poj niam, kev saib xyuas kev xeeb me nyuam, thiab kev saib xyuas menopause.

**Chaw ua hauj lwm saib xyuas txog Kev npaj ntawm tsev neeg (OFP):** Yog ib feem ntawm Qhov chaw saib xyuas txog kev noj qab haus huv nyob lub xeev California (DHCS), Chaw ua hauj lwm saib xyuas txog kev npaj ntawm tsev neeg yuav muab kev paub rau tib neeg txog ntawm lub tsiaj ntsim uas ib tsev neeg twg yuav tsum tau txiaj txim siab tias yuav tau muaj pes tsawg tus me nyuam, yuav muaj me nyuam thaum twg thiab yuav muaj me nyuam sib nrug deb pes tsawg xyoo thiaj li zoo.

**Ombudsman Program:** Saib Cov Kev Pab Neeg Ntsuam Xyuas Plaub Ntug Ntawm Kev Tswj Kev Kho Mob Medi-Cal.

**Tsis nyob hauv pab pawg:** Cov kws kho mob, Cov kws kho mob tshwj xeeb, cov tsev kho mob, cov chaw muag tshuaj thiab lwm cov chaw kho mob uas tsis muaj kev pom zoo nrog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. los muab kev pab rau nws cov tub koom xeeb.

**Cov neeg mob uas tau txais kev kho mob yam tsis tau mus pw hauv tsev kho mob:** Yog thaum koj tau kho mob tag raws li lub txheej txheem lawm koj tsis tas yuav tsum pw hauv tsev kho mob ib hmo los tau.

**Lub txheej txheem daim bav ID:** Saib raws UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. daim bav ID.

**Kev pab cuam txhawm rau kev tiv thaiv txog kev saib xyuas noj qab haus huv:** Kev pab cuam saib xyuas kev noj qab haus huv uas tau tsim tawm los txhawm rau tiv thaiv kab mob thiab/los yog nws txoj kev puas tsuaj.

**Cov Kev Pab Tom Qab Tus Mob Ruaj Ntseg:** Kev pab uas koj tau txais tom qab koj tus mob xwm kub ntxhov ruaj ntseg.

**Tus Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj (PCP):** Tus kws kho mob saib xyuas txog kev noj qab haus huv rau cov tswv cuab ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. Nws tuaj yeem yog ib tug neeg hauv tsev neeg los sis tus kws tshaj lij, kws kho mob nruab nrog, kws kho mob me nyuam yaus, los yog tus muab kev pab kho mob lwm yam los tau. Cov poj niam tuaj yeem xaiv ib tug Kws Kho Mob Poj Niam Cev Xeeb Tub/Kws Kho Mob Saib Xyuas Poj Niam Lub Cev (OB/GYN) los ua Tub Muab Kev Pab Kho Mob Xub Thawj rau lawv.

**Kev Tso Cai Ua Ntej:** Txheej txheem uas tus kws kho mob xa ib daim ntawv thov kev tso cai ua ntej muab kev pab rau tus Tswv Cuab.

**Tus muab kev pab kho mob los yog tus kws kho mob:** Ib tug neeg los yog ib qho chaw muab kev pab kho mob (tus kws kho mob, tus kws kho mob tshwj xeeb, tsev muag tshuaj, tus kws kho hniav, lub tsev kho mob tom tsev, tsev kho mob loj, thiab lwm yam ntxiv).

**Daim Ntawv Qhia Txog Cov Muab Kev Pab Kho Mob:** Daim ntawv teev npe ntawm cov muab kev pab kho mob uas koom nrog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. muab kev saib xyuas kev noj qab haus huv rau cov tswv cuab.

**Kev Puas Siab Puas Ntsws Loj:** Kev tsis meej pem ntawm lub hlwb uas phiaj yeej tawm tus yam ntxwv mob nyhav uas yuav rau koj (1) ua kev phom sij rau koj tus kheej los yog lwm tus neeg tam sim ntawv; los yog (2) tsis tuaj yeem nrhiav, los yog siv tej zaub mov, chaw nyob los yog khaub ncaws tau tam sim ntawv.

**Pawg Saib Xyuas Txoj Cai /Pawg Muab Tswv Yim Hais Txog Zej Zog.** Ib pab pawg neeg ntawm UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. uas ua hauj lwm txhawm rau muab kev nplij siab, meej mom, thiab kev tau zoo nyob rau cov tswv cuab, tham txog tswv cuab cov teeb meem thia tawm txoj cai.

**Ntawv xa:** Tus txheej txheem uas koj tus PCP xa koj mus rau Tus Kws Kho Mob Tshwj Xeeb.

**Regular Medi-Cal:** See Fee-For-Service Medi-Cal.

**Thawj Tsev Pab Tib Neeg Nroog Sacramento:** Muab txoj kev pab deb dav hais txog kev noj qab haus huv thiab kev laj kam saum haiv neeg, txhawb kev nyab xeeb, kev pab tus kheej, thiab muaj ib lub neej zoo dua qub rau txhua tus neeg thiab txhua tsev neeg nyob rau nroog Sacramento.

**Nroog San Diego li Thawj Tsev Saib Xyuas Ke v Noj Qab Haus Huv thiab Pab Tib Neeg:** Muab txoj kev pab deb dav hais txog kev noj qab haus huv thiab kev laj kam saum haiv neeg, txhawb kev nyab xeeb, kev pab tus kheej, thiab muaj ib lub neej zoo dua qub rau txhua tus neeg thiab txhua tsev neeg nyob rau nroog San Diego.

**Kev Pov Hwm Kev Puas Siab Puas Ntsws Hauv Nroog San Diego los yog Sacramento:** Cov kev pab txog kev puas hlwb nyob hauv nroog luas muab kev pab kho siab kho ntsws rau cov tswv cuab Medi-Cal uas tsim nyog.

**Kev Ntsuam Xyuas thiab Kev Nqis Tes Xub Thawj:** Txoj kev pab thaum ntxov uas txhij txhua rau tus neeg uas muaj feem xeeb txawm kev tsis meej pem los ntawm kev siv tshuaj ntau.

**Cheeb Tsam Muab Kev Pab:** Lub nroog Sacramento los yos San Diego.

**Chaw Tu Mob Uas Muaj Txuj:** Ib qho chaw uas tau kev tso cai muab kev pab tu mob, kev tu kom rov ua hauj lwm tau li qub, los sis kev qab hais txog kev noj qab haus huv lwm yam.

**Kws kho mob tshwj xeeb:** Tus kws kho mob los sis lwm tus kws saib xyuas kev noj qab haus huv uas tau txais kev tso cai, raug teeb tsa, los yog kev pom zoo los ntawm tsoom kws kho mob los yog ib pab ib pawg hais tias muaj kev txawj ntse thiab kev paub uas yuav kho tau ib yam kab mob tshwj xeeb.



**Tus Muab Kev Pab Kho Kev Puas Siab Puas Ntsws Tshwj Xeeb:** Ib tus neeg los sis ib qho chaw uas tau ntwav tso cai, tau kev tso cai los yog raug lees txais los yog raug tso cai los ntawm txoj cai lij choj hauv Xeev kom muab Kev Pab Kho Kev Puas Siab Puas Ntsws Tshwj Xeeb thiab raug raws tus qauv kom tau koom nrog kev pab kho Medi-Cal.

**Kev pab kho mob puas siab ntsws tshwj xeeb:**

- Kev pab kho mob kom rov qab los ua hauj lwm tau zoo li qub, uas muaj xws li kev pab kho siab kho ntsws, kev pab muab kev txhawb nqa rau cov tshuaj kho mob, kev kho mob nruab hnub, kev kho kom rov qab zoo li qub nyob rau nruab hnub, kev pab kho mob loj kom ruaj ntseg, kev kho neeg loj hauv tsev, kev kho mob teeb meem loj hauv tsev, thiab kev pab chaw kho siab kho ntsws.
- Kev pab kho kev puas siab puas ntsws hauv tsev kho mob.
- Kev tswj xyuas tus neeg mob ua muaj nyob hauv hom phiaj.
- Kev pab kws kho siab kho ntsws.
- Kev pab kho cov neeg puas siab puas ntsws.
- Kev Ntsuam Xyuas thiab Kho Mob Thaum Xub Thawj Thiab Ua Ntu Zus (EPSDT) qhov kev pab kho mob tshwj xeeb rau neeg puas siab puas ntsws.

**Lub Xeev:** Lub xeev California.

**Kev Hais Plaub:** Thawj Tsev Tswj Xyuas Kev Kho Mob California uas saib xyuas tej kev tsis sib haum los ntawm kev kho mob.

**Chaw Kho Hom Mob Qib Nrab:** Ib qho chaw uas muab kev pab ib qib twg rau ib tug neeg uas tsis nkaq tsev kho mob tab sis xav tau kev pab kho mob ntau zog txoj kev kho hauv tsev tu mob.

**Kev tswj xyuas tus neeg mob uas nyob hauv hom phiaj:** Cov kev pab uas pab cov tswv cuab ntawm Medi-Cal uas nyob rau hauv hom phiaj kom tau txais kev kho mob, kev pab saum haiv neeg, kev qhuab qhia thiab lwm yam kev pab.

**Cuab yeej sib txuas lus rau cov neeg lag ntseg (TDD):** Ib qho cuab yeej tshwj xeeb uas yuav tsum tau muaj rau ob tog tau sib tham kom pab rau cov neeg lag ntseg, tsis hnov lus zoo, los yog hais lus tsis tau kom tau siv hom xov tooj no los sib txuas lus, thiab hom cuab yeej no uas TeleType (TTY).

**Kev Pab Txuas Lus (TRS):** Ib qho kev pab hais txog kev hu xov tooj uas pab rau cov neeg lag ntseg los yog hais lus tsis tau kom txuas lus thiab txais lus hauv xov tooj tau.

**Hom cuab yeej sib txuas lus TeleType (TTY):** Ib qho cuab yeej tshwj xeeb uas yuav tsum tau muaj rau ob tog tau sib tham kom pab tau rau cov neeg lag ntseg, tsis hnov lus zoo, los sis hais lus tsis tau kom tau sivhom xov tooj no rau kev sib txuas lus, thiab nws hu ua Telecommunication Device for the Deaf (TDD).

**Kev Lav Rau Tus Neeg Thib Peb:** Lub luag hauj lwm ntawm lwm tus neeg raws txoj kev cai lij choj.

**Transitional Medi-Cal (TMC):** Transitional Medi-Cal yog kev pov hwm kev noj qab haus huv rau cov yim neej uas tsis tau txais kev pab los ntawm CalWORKs thiab Medi-Cal vim muaj teeb meem sab saum nyiaj txiag. Txhua tus hauv koj tsev neeg kuj tseem yuav tau txais Medi-Cal yam tsis tau them nqi txog li 12 lub hlis.

**UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. daim npav ID (los yog hu tias "daim npav Plan ID"):** Daim npav no yog UnitedHealthcare Community Plan of California, Inc. muab rau koj lub sij hawm koj tso npe thov kev pov hwm.

**Thawj Tsev Tiv Thav Teb Chaw Mes kas (DOD):** Tsoom fww qhov chaw hais kam tub rog Mes kas.

**Thawj Tsev Hais Kam Qub Tub Rog Me Kas (VA):** Tsoom fww qhov chaw ua hauj lwm pab saib xyuas cov qub tub rog thiab lawv tsev neeg.

**Qhov Chaw Tswj Xyuas Zaub Mov thiab Tshuaj ntawm Teb Chaw Mes Kas (FDA):** Tsoom fww qhov chaw saib xyuas kev tiv thaiv kev noj qab haus huv ntawm pej xeem uas yog muab kev txhawb nqa txoj kev nyab xeeb, kev tau txais txiaj ntsim, kev zoo thiab kev ruaj ntseg ntawm tib neeg thiab tej tshuaj rau tsiaj txhu, cov tshuaj tiv thaiv kab mob thiab lwm yam khoom siv, cuab yeej kho mob, tshuaj kho kev zoo nkauj, tshuaj noj kom lub cev zoo, cov khoom siv uas tsis muaj hluav taws xob thiab cov zaub mov ntawm Teb chaws Mes kas, thiab tswj xyuas cov luam yeeb.

**Kev Kho Mob Ceev:** Cov kev pab uas xav tau los tiv thaiv kev mob loj tuaj tom qab muaj mob los sis tau raug mob yam xav tsis txog.

**Kev Tswj Hwm Kev Siv Kom Muaj Txiaj Ntsim (UM):** Ib txoj kev uas siv los txhawb kom txoj kev kho mob kom zoo tshaj plaws, nyob rau hau txoj kev zoo tshaj plaws, thiab los ntawm tus muab kev pab kho mob uas tsim nyog tshaj plaws.

**Kev Pab Tshuaj Tiv Thaiv Rau Me Nyuam Yaus:** Cov kev pab ntawm tsoom fww uas pab cov tshuaj tiv thaiv dawb rau cov me nyuam uas tsim nyog tau kev saib xyuas, nrog rau cov me nyuam yaus uas tau txais kev pab ntawm Medi-Cal thiab muaj hnuv nyoog 18 xyoo los yog qis dua, thiab muab xov xwm hais txog kev txhaj tshuaj tiv thaiv tshiab thiab lwm yam xov xwm rau cov muab kev pab kho mob.

**Kev Pab Rau Poj Niam, Me Nyuam Mos thiab Me Nyuam Yaus (WIC):** Tsoom fww qhov kev pab txog ntawm kev noj haus uas yuav pab rau cov poj niam cev xeeb tub, cov poj niam muaj mos ab thawj zaug thiab cov me nyuam yaus kom tau noj zoo thiab ua neej nyob muaj lub dav zog khov kho.

**Nyaj Raug Mob Rau Cov Neeg Ua Hauj Lwm:** Muab kev pab rau ib tug neeg ua hauj lwm twg uas nws tau raug mob los sis muaj mob vim los ntawm txoj hauj lwm nws ua ntawv.

---

## Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Tiv Thaiv Kev Ntiag Tug

**DAIM NTAWM CEEB TEEM NO QHIA TIAS KOJ COV NTAUB NTAWV KHO MOB YUAV RAUG SIV THIAB NTHUAV TAWM LI CAS. NWS QHIA PAUB TXOG TIAS KOJ YUAV NKAG MUS NYEEM COV NTAUB NTAWV NO TAU LI CAS. NYEEM KOM ZOO ZOO.**

**DAIM NTAWM QHIA TXOG PEB COV CAI THIAB Cov TXHEEJ TXHEEM TXHAWM RAU KEV KHAWS CIA ZOO COV NTAUB NTAWV KHO MOB NWS YEEJ MUAJ CIA LAWM THIAB YUAV MUAB RAU KOJ TAU RAWS LI KOJ TXOJ KEV THOV.**

### **Muaj hwj chim txij li hnuv tim 1 lub 1 hli ntuj xyoo 2016.**

Raws kev cai lij choj peb yuav tsum tiv thaiv koj cov ntaub ntawv noj qab haus huv ("HI"). Peb yuav xa tsab ntawv ceeb toom no tuaj rau koj. Nws qhia rau koj tias:

- Peb yuav siv koj daim ntawv noj qab haus huv HI tau li cas.
- Thaum lub sib hawm twg peb tuaj yeem qhia koj daim ntawv noj qab haus huv HI rau lwm tus tau.
- Txoj cai twg uas koj muaj cai siv tau koj daim ntawv noj qab haus huv HI.

Raws li kev cai lij choj peb yuav tau ua raws li cov cov ntsiab lus ntawm daim ntawv ceeb toom no. "Daim ntawv noj qab haus huv" (los sis HI) nyob rau hauv daim ntawv ceeb toom no qhia tias cov ntaub ntawv uas hais txog koj txoj kev noj qab haus huv los sis kev pab ntawm kev kho mob yuav tau raug siv qhia txog koj tus kheej. Peb muaj txoj cai hloov pauv peb cov cai tiv thaiv txoj kev ntiag tug. Yog peb tau hloov pauv thaum twg, peb mam li xa ntawv tuaj hais qhia koj paub los sis xa ntawv hluav taws xob tuaj qhia koj paub raws li kev tau

tso cai hauv kev cai lij choj. Yog peb tseem siv peb tus website hais txog ntawm kev pov hwm, peb mam li tso cov ntawv ceeb toom tshiab nyob rau ntawm [myuhc.com/CommunityPlan](http://myuhc.com/CommunityPlan). Peb muaj txoj cai muab daim ntawv ceeb toom tshiab koj los siv rau cov ntawv noj qab haus luv HI uas peb tau muaj ziag no thiab yav tom ntej. Tej zaum peb yuav ua raws li txoj kev cai lij choj thiab qhia koj yog thaum muaj kev yuav cai tshwm sim rau koj cov ntawv HI.

Peb yuav khaws thiab muab khaws koj cov ntawv noj qab haus luv HI cia txhawm rau pab peb txoj hauj lwm. Daim ntawv HI tuaj yeem yog kev hais lus, sau ua ntawv los yog ntawv hluav taws xob. Peb yuav txwv kev nkag mus saib koj cov ntawv noj qab haus luv HI los ntawm peb cov neeg ua hauj lwm thiab cov muab kev pab kho mob uas tswj txoj kev pov hwm thiab muab kev pab. Peb muaj cov txheej txheem tiv thaiv zoo tau raws tus qauv ntawm tsoom fwv uas yuav tiv thaiv koj cov ntaub ntawv HI.

### **Peb yuav siv los sis nthuav tawm koj cov ntaub ntawv mus li cas.**

Peb yuav tau siv thiab nthuav tawm koj cov ntawv noj qab haus luv rau:

- Koj los yog tus sawv cev rau koj raws li txoj kev cai lij choj.
- Tuam Thawj Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Pab Tib Neeg.

### **Peb muaj txoj cai siv thiab nthuav tawm koj cov ntawv noj qab haus luv HI tawm txhawm rau qee lub hom phiaj twg.**

Qhov no yuav tsum yog ua txhawm rau koj txoj kev kho mob, them nqi kho mob, thiab txhawm rau khiav peb cov hauj lwm. Piv txwv xws li, tej zaum peb yuav tau siv thiab nthuav tawm koj cov ntawv noj qab haus luv HI rau:

- **Rau kev them nqi kho mob.** Tej zaum peb yuav siv los sis nthuav tawm koj cov ntawv noj qab haus luv HI txhawm rau khiav tej hauj lwm them nqi tshwj xeeb thiab kev thov lwm yam. Qhov no kuj muaj txiaj ntsim kev sib pab koom tes. Piv txwv li, tej zaum peb yuav qhia rau ib tug kws kho mob tias koj puas tsim nyog tau txais txoj kev pab thiab peb yuav pab them nqi kho mob ntau npaum li cas.
- **Txhawm rau kev kho mob thiab Kev Tswj Kev Kho Mob.** Peb tuaj yeem nthuav tawm koj cov ntawv noj qab haus luv HI rau tus muab kev pab kho mob kom lawv thiaj paub pab kho koj.
- **Txhawm rau kev kho mob nkeeg uas muaj feem xyuam nrog koj txoj kev kho mob.** Peb tuaj yeem pab qhia txog txoj kev tswj kev mob nkeeg los sis txoj kev noj qab nyob zoo. Peb tuaj yeem tshawb kawm txog cov ntaub ntawv kom paub hais tias peb yuav tau kho peb cov keb pab mus ntxiv li cas.
- **Qhia rau koj txog ntawm txoj kev pab kev noj qab haus luv los sis cov khoom siv.** Peb tuaj yeem qhia rau koj txog ntawm lwm yam kev kho mob, khoom siv, thiab kev pab. Cov hauj lwm no tej zaum yuav muaj kev txwv los ntawm kev cai lij choj.
- **Rau tus pab txhawb nqa kev pov hwm.** Peb tuaj yeem muab kev tso npe, nrho tshem npe, thiab muab ntsiab lus tseeb txog ntawv noj qab haus luv HI rau tus neeg txhab nqa kev pov hwm rau koj. Peb tuaj yeem qhia rau lawv txog ntawm lwm yam ntawv noj qab haus luv HI yog lawv pom zoo txwv kev siv ntawm daim ntawv raws li txoj kev cai lij choj ntawm tsoom fwv teb chaw.
- **Rua cov hom phiaj thov kev pov hwm.** Peb tuaj yeem siv koj cov ntawv noj qab haus luv HI los txiaj txim siab kev pab pov hwm, tab sis tej zaum peb yuav tsis siv koj cov ntawv hais txog koj caj ces los txhawm rau txoj kev thov kev pov hwm.
- **Rau tus neeg ceeb toom txog koj tej txiaj ntsim los sis kev kho mob.** Peb tuaj yeem siv koj cov ntawv noj qab haus luv HI los qhia koj txog ntawm cov ntaub ntawv hais txog koj txoj kev tau txais txiaj ntsim ntawm kev noj qab haus luv los sis kev kho mob thiab tus neeg ceeb toom kom koj mus ntsib kws kho mob raws kev teem caij.

### **Peb tuaj yeem siv los sis nthuav tawm koj cov ntawv noj qab haus luv HI tawm raws li hauv qab no:**

- **Raws li tau thov raws txoj kev cai lij choj.**
- **Rau cov neeg uas muaj feem xyuam txog koj txoj kev kho mob.** Qhov no yuav yog rau ib tus neeg hauv koj tsev neeg. Qhov no yuav tshwm sim yog tias koj tsis tuaj yeem pom zoo raws los sis tsis tuaj yeem pom zoo tawm tsam. Piv txwv li yog qhov xwm kub ntxhov los yog thaum koj pom zoo los yog tsis

pom zoo tawm tsam thaum lub sib hawm raug nug. Yog koj tsis tuaj yeem tawm tsam, peb yuav siv raws li peb txoj hau kev txiav txim ua zoo kawg nkaus. Yog koj tau tag sim neej lawm, peb tuaj yeem qhia koj cov ntawm noj qab haus huv HI rau koj tsev neeg los sis koj cov phooj ywg tus tau pab saib xyuas koj txoj kev noj qab haus huv yam tag los txog thaum koj tag txoj sia tshwj tsis yog tias ua li ntawv yuav tawm tsam rau koj txoj kev xav uas koj tau qhia rau peb ua ntej koj tau tag sim neej.

- **Hais txog ntawm cov hauj lwm noj qab haus huv ntawm pej xeem.** Qhov no kuj yog los tiv thaiv kev sib kis kab mob.
- **Hais txog kev qhia txog kev quab yuam, kev tsis quav ntsej los yog kev tsim kev kub ntxhov hauv tsev.** Peb tsuas nthuav tawm rau cov muaj npe raws li hauv txoj cai kom tau txais cov ntaub ntawv HI. Qhov no kuj yog qhov chaw khiav hauj lwm saum haiv neeg los yog kev tiv thaiv.
- **Kej Saib Xyuas Kej Noj Qab Haus Huv** rau ib lub koom haum uas tau tso cai los ntawm txoj cai kom tau txais cov ntawm noj qab haus huv HI no. Qhov no kuj yog txhawm rau kev tshawb xyuas txog kev tso cai, kev tshawb xyuas thiab tshawb nrhiav kev dag thiab kev quab yuam.
- **Txhawm rau Cov Txheej Txheem Nttawm kev Txiaiv Txim los sis Kej Tswj Hwm.** Teb lus rau tsev hais plaub los yog ntawv liam txim.
- **Rau Cov Tub Ceev Xwm.** Los tshawb nrhiav tus neeg ploj los yog qhia txog kev ua txhaum.
- **Txhawm kev phem ntawm kev noj qab haus huv los yog kev nyab xeeb.** Qhov no yuav yog rau cov chaw saib xyuas kev noj qab haus huv los yog tub ceev xwm. Ib qho piv txwv yog thaum muaj kev xwm txheej kub ntxhov los sis kev phem.
- **Rau Tsoom fww Cov Hauj lwm.** Qhov no yog siv rau hauj lwm ntawm cov tub rog thiab qub tub rog, kev ruaj ntseg teb chaws, los sis kev pab tiv thaiv.
- **Rau cov nyiaj kho txhawm rau cov neeg ua hauj lwm.** Ua raws li kev cai lij choj ntawm kev ua hauj lwm.
- **Txhawm rau kev tshawb nrhiav.** Kawm txog kab mob los yog kev xiam oob qhab, raws li txoj cai tau tso cai.
- **Muab cov ntaub ntawv qhia txog xeeb leej xeeb ntxwv.** Qhov no yuav yog muab rau tus neeg ntsuam xyuas los yog tus kws kho mob. Txhawm rau txheeb xyuas tus neeg tuag, nrhiav qhov ua rau muaj kev tuag los sis raws li txoj cai tau hais. Peb tuaj yeem muab cov ntawv noj qab haus huv HI rau cov thawj coj hauv lub ntees tuag.
- **Rau kev hloov khoom nruab nrog.** Pab kom tau txais, khaws cia los yog hloov khoom nruab nrog, tawv qhov muag los sis daim nqaij.
- **Rau tsev kaw neeg los yog cov tub ceev xwm.** Rau cov neeg uas nyob rau kev saib xyuas: (1) pab muab kev saib xyuas txoj kev noj qab haus huv; (2) pab tiv thaiv txoj kev noj qab haus ntawm koj thiab lwm tus; (3) txhawm rau kev nruaj ntseg ntawm lub koom haum.
- **Rau peb cov neeg ua hauj lwm** yog tias xav kom muab txoj kev pab rau koj. Peb cov neeg ua hauj lwm pom zoo tiv thaiv koj cov ntawv noj qab haus huv HI. Lawv yuav tsis muaj cai siv cov ntawv noj qab haus huv HI yog tsis tau kev tso cai los ntawm tus tswv.
- **Lwm yam kev txwv tsis pub ua.** Tsoom fww teb chaw thiab xeev cov kev cai lij choj yuav txwv txoj kev siv thiab kev nthuav tawm txog HI uas tau ceev cia zoo heev. Qhov no muaj tsoom fww txoj cai lij choj uas hais txog:
  1. HIV/AIDS
  2. Kev puas siab puas ntsws
  3. Kev tshuaj ntsuam txog ntawm koj caj ces
  4. Kev haus dej cawv thiab siv tshuaj
  5. Kab mob sib kis los ntawm kev sib deev thiab kev kho mob kev yug me nyuam
  6. Kev quab yuam los sis kev tsis saib xyuas me nyuam yaus thiab neeg loj los yog kev quab yuam deev.

Yog tias txoj cai lij choj tau siv nruj zog, peb yuav ua raws li cov kev cai lij choj ntawv. Daim ntawv "Kev Hloov Kho Ntawm Tsoom Fwv thiab Hauv Xeev" nyob ua ke hauv no yuav piav qhia txog cov kev cai lij choj ntau zog ntxiv.

Tshwj tsis yog tau hais hauv daim ntawv ceeb toom no, peb tsuas siv koj daim ntawv HI thaum tau koj daim ntawv pom zoo xwb. Qhov no yog nrog rau kev thov koj daim ntawv pom zoo nthuav tawm txog koj cov ntawv kho kev xav, muag koj li HI rau lwm tus neeg, los yog siv koj tus HI hauv qee cov ntawv txhawb nqa. Yog tias koj tso cai rau peb nthuav tawm koj cov HI, peb tsis tuaj yeem cog lus tias tus neeg uas tau txais ntawv yuav muab nws nthuav tawm. Koj tuaj yeem thim koj txoj kev pom zoo, tshwj tsis yog tias peb tau ua raws li ntawv lawm. Txhawm rau kev tshawb nrhiav kom paub zoo tias yog li cas, thov caw hu rau tus xov tooj nyob ntawm koj daim npav ID.

### **Koj cov cai.**

Koj muaj txoj cai:

- Thov kom peb txwv kev siv los sis kev nthuav tawm vim kev kho mob, kev them nqis, los sis kev khiav hauj lwm kho mob. Koj tuaj yeem thov kom peb txwv kev qhia tawm rau koj cov neeg hauv tsev los yog lwm tus ua muaj feem nyob rau koj txoj kev kho mob los sis kev them nqi rau txoj kev kho mob. Peb tuaj yeem cia koj cov neeg hauv tsev neeg nug txog kev txwv. Peb yuav sim saib siab koj txoj kev thov, tab sis peb tsis tas yuav ua li ntawv.
  - Nug xaiv txoj kev sib tham ntsiag to nyob rau lwm txoj hau kev los sis lwm qhov chaw. (Piv txwv li, ntawm P.O. Box yuav zoo dua hais koj lub tsev) Peb kuj yuav pom zoo nrog koj txoj kev thov thaum qhov kev nthuav tawm tuaj yeem tsim kev puas tsuaj rau koj. Peb kuj txais kev hais ua lus thiab. Koj tuaj yeem hloov pauv koj li kev thov. Qhov no yuav tsum yog sau ua ntaub ntawv. Xa ntawv mus rau qhov chaw nyob hauv qab no.
  - Thov saib los sis thov ib daim qauv ntawm HI uas peb siv los txiav txim siab txog ntawm koj. Koj yuav tsum sau ntawm tuaj thov. Xa ntawv mus rau qhov chaw nyob hauv qab no. Yog tias peb khaws cov ntaub ntawv no hauv ntaub ntawm hluav taws xob, koj yuav muaj cai thov ib daim ntawm qauv ntaub ntawv hluav taws xob kom xa rau koj. Koj tuaj yeem thov kom xa koj cov ntaub ntawv mus rau tus neeg thib peb. Peb mam xa cov ntsiab lus tseeb rau koj. Peb yuav sau nyiaj cov ntaub ntawm luam. Peb tuaj yeem tsis lees txais koj txoj kev thov. Yog tias peb tsis lees txais koj txoj kev thov, koj tuaj yeem thov kom rov muab qhov kev tsis lees txais ntawv los xyuas dua.
  - Thov kom hloov kho. Yog koj xav tias koj li HI tsis raug los sis txhij, koj tuaj yeem thov hloov pauv dua tshiab tau. Koj yuav tsum sau ntawm tuaj thov. Koj yuav tsum tau qhia tias yog vim li cas thiaj xav hloov pauv. Xa tsab ntawv no rau tus chaw nyob hauv qab no. Yog tias peb tsis lees txais koj txoj kev thov, koj tuaj yeem ntxiv koj txoj kev tsis pom zoo rau koj li HI tau.
  - Ua kom cov ntaub ntawv ntawm HI raug nthuav tawm nyob rau 6 lub xyoo ua ntej koj txoj kev thov. Qhov no yuav tsis muaj txog ib qho HI uas raug nthuav tawm: (i) Rau kev kho mob, kev them nqi, thiab kev kho mob nkeeg; (ii) Rau koj los sis nrog koj txoj kev pom zoo;
- (iii) Nrog rau lub tsev kaw neeg los yog tub ceev xwm. Qhov no yuav tsis teev cov kev nthuav tawm uas tsoom fwv txoj cai lij choj tsis hais kom peb ua.
- Xav tau ib daim qauv ntawm daim ntawv ceeb toom no. Koj tuaj yeem thov ib daim qauv tau txhua lub sij hawm. Txawm tias koj tau pom zoo txais daim ntawv ceeb toom no hauv hluav taws xob, koj kuj muaj cai tau txais daim ntawv luam ib yam nkaus thiab. Yog tias peb tswj ib lub website rau koj txoj kev pov hwm, koj tuaj yeem tau txais ib daim qauv ntawm peb lub website: **[myuhc.com/CommunityPlan](https://myuhc.com/CommunityPlan)**.

### **Siv koj txoj cai.**

- Hu rau koj txoj kev pov hwm. Hu rau tus xov tooj nyob hauv koj daim npav ID. Los sis koj tuaj yeem hu rau UnitedHealth Group Call Center ntawm **1-866-270-5785 or TTY 711**.
- Kev Xa Daim Ntawm Thov. Xa ntawv mus rau:

UnitedHealthcare Government Programs Privacy Office  
MN017-E300  
P.O. Box 1459 Minneapolis, MN 55440

- Ua Ntaub Ntawv Hais Txog Kev Tsis Txaus Siab. Yog koj xav tias koj txoj cai ceev kev ntiag tug raug quab yuam, koj tuaj yeem xa ib daim ntawv tsis txaus siab mus rau qhov chaw nyob hais los saum toj.

**Koj tuaj yeem ceeb tom rau Tuam Thawj Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Pab Tib Neeg Teb Chaws Mes Kas.** Peb yuav tsis ua dab tsi rau koj los ntawm qhov koj ua daim ntawv tsis txaus siab.

**TSAB NTAWM CEEB TOM NO QHIA TXOG TIAS KOJ COV NTAUB NTAWV NYIAJ TXIAG YUAV RAUG SIV THIAB NTHUAV TAWM LI CAS. YUAV TAU SAIB KOM ZOO ZOO.**

**Muaj hwj chim txij li hnuv tim 1 lub 1 hli ntuj xyoo 2016.**

Peb pab tiv thaiv koj cov "ntaub ntawv nyiaj txiag" ("FI"). Qhov no txhais tau tias tsis yog cov ntaub ntawv hais txog ib tug twg uas tau txais kev pov hwm los yog ib tug twg uas tab tom thov kev pov hwm. Nws yog cov ntaub ntawm qhia tau txog ntawm tus tib neeg thiab feem ntau tsis yog cov ntaub ntawv uas yuav muab nthuav tawm rau sawv daws paub.

**Cov ntaub ntawm ua peb khaw cia.**

Peb yuav muab koj cov ntawv nyiaj txiag FI los ntawm:

- Cov Ntaub Ntawm Foos. Qhov no yuav yog koj lub npe, chaw nyob, hnuv nyug thiab koj tus lej kev ruaj ntseg saum haiv neeg.
- Koj li cov hauj lwm nyiaj txiag uas nyob nrog peb thiab lwm tus. No yog cov ntaub ntawv hais txog kev them nqi tshwj xeeb.

**Kev nthuav tawm koj li ntawv nyiaj txiag FI.**

Peb yuav tsis nthuav tawm peb cov tswv cuab tam si no los yog yav tag los li ntawv nyiaj txiag FI, tshwj tsis yog raug txib raws li kev cai lij choj.

Txhawm rau pab khiav peb tej dej num, peb yuav tau nthuav koj cov ntaub ntawv nyiaj txiag FI rau peb cov ceg tuam txhab. Qhov no yog txhawm rau qhia lawv txog ntawm koj cov hauj lwm nyiaj txiag, xws li kev them nqi tshwj xeeb.

- Rau peb cov ceg tuam txhab uas muaj cov muab kev pab sab saum nyiaj txiag, xws li lwm cov muab kev pov hwm, thiab cov tuam txhab tsis vim nyiaj txiag, xws li cov ua hauj lwm nrog ntaub ntawv;
- Rau lwm lub tuam txhab uas ua hauj lwm nrog peb txhua txhua hnuv, xws li kev khiav koj cov hauj lwm nyiaj txiag, tswj koj daim ntawv tso nyiaj, los yog teb lus rau tsev hais plaub thiab lwm yam kev ntsuam xyuas raws kev cai lij choj; thiab
- Rau lwm lub tuam txhab uas ua hauj lwm muab kev pab rau peb nrog rau kev sawv cev rau peb ceeb toom rau tsoom tswv cuab txog cov kev txhawb nqa uas peb muaj.

**Kev ntseeg siab tau thiab kev ruaj ntseg.**

Peb txwv kev nkag mus txog koj li ntawv nyiaj txiag FI ntawm peb cov tub ua hauj lwm thiab cov muab kev pab kho mob uas tswj xyuas koj txoj kev pov hwm thiab muab kev pab. Peb muaj cov txheej txheem zoo raws ib tus qauv ntawm tsoom fww teb chaw uas yuav los tiv thaiv koj cov FI.

**Lus Nug txog ntawm daiv ntawv ceeb tom no.**

Yog koj muaj lus nug txog ntawm daim ntawv ceeb toom no, thov chaw hu rau tu xov tooj hu dawb nyob ntawm koj daim npav ID los sis hu rau UnitedHealth Group Customer Call Center ntawm **1-866-270-5785 or TTY 711.**

# Cov ntaub ntawm tiv thaiv tau tso tawm

Lub Npe Ntawm Tus Tswv Cuab: \_\_\_\_\_ ID # \_\_\_\_\_

Chaw nyob \_\_\_\_\_

Kuv thov tso cai rau \_\_\_\_\_

Chaw nyob \_\_\_\_\_

muab cov ntaub ntawm hauv qab no rau \_\_\_\_\_

Chaw nyob \_\_\_\_\_

rau txoj kev koom tes kev kho mob, kev tswj kev kho mob, kev koom tes txog tej txiaj ntsim thiab Kev tuav pov hwm lwm yam.

Keef Kwm Saum Haiv Neeg

Cov Kev Pab Ua Tau Txais Kev Tso Cai/Kev Kho Mob Ua Tau Txais

Kev Ntsuam Xyuas txog Kev puas siab puas ntsws

Kev tshawb nrhiav.

Kev Ntsuam Xyuas Txog Ntawm Siab Ntsws

Lub ntsiab tseem Ntawm cov kev pab CM

Kev Npaj Koom Tes Sib Pab

Lwm Daim Ntawv Xa/ Kev Sab Laj

Lwm yam

Xov Xwm Hais Txog Kab Mob Ej (HIV)/Yam Ntxwv

Kuv tau txais kev ceeb toom thiab nkag siab tias kuv tuaj yeem thim tau txoj kev tso cai no lub sib hawm twg los tau uas yog sau ntawv rau UnitedHealthcare Community Plan of California. Txoj kev thim kev tso cai tsis muaj hwj chim dab tsi rau kev nthuav tawm txog tej xov xwm hais txog kev noj qab haus huv uas tau txais kev tiv thaiv yav tag los. Kuv nkag siab tias UnitedHealthcare Community Plan of California yuav tsis faib cai txoj cai ntawm kev kho mob, kev them nqi kho mob, kev tso npe hauv kev pov hwm los yog kev tsim nyog tau txais txiaj ntsim raws li txoj cai. Daim ntawm tso cai no muaj hwj chim txij hnuv \_\_\_\_\_  
Nws yuav tsis muaj hnuv tas sij hawm txog thaum kuv tau sau ntawv ceeb toom qhia rau UnitedHealthcare Community Plan of California.

Tswv Cuab los sis Koj Tus Neeg Sawv Cev/Kev Sib Txheeb Nrog Tus Tswv Cuab Hnub Tim

Pov Thawj Hnub Tim

**Cov Ntaub Ntawv Tiv Thaiv Tau Tso Tawm**  
**UnitedHealthcare Community Plan of California**  
**4365 Executive Drive, Suite 500 San Diego, CA 92121**  
**1-866-270-5785, TTY 711**

# Daim Ntawv Tsis Txaus Siab thiab Thov Kev Ncaj Ncees

Lub Npe Ntawm Tus Tswv Cuab: \_\_\_\_\_ ID # \_\_\_\_\_

Chaw nyob \_\_\_\_\_

Tus xov tooj hu: (Hauv tsev) \_\_\_\_\_ (Tim chaw hauj lwm)

Thov chaw xaiv ib yam hauv qab no:

- KEV TSIS TXAUS SIAB - koj puas muaj kev txaus siab rau qee yam dua ntawm peb qhov kev txiav txim siab txog qhov txiaj ntsim los sis qhov kev them nqi kho mob?
- THOV KEV NCAJ NCEES - koj puas muaj kev tsis zoo siab rau peb qhov kev txiav txim siab txog qhov txiaj ntsim los sis qhov kev them nqi kho mob?

Thov caw hais txog koj txoj kev txhawj xeeb uas yuav kom siv txog lub npe, hnuv tim, thiab qhov chaw ua muab kev pab, lub sib hawm thiab qhov teeb meem uas tau tshwm sim. Yog tias muaj, pab qhia tias yog vim li cas UnitedHealthcare Community Plan of California thiaj li yuav tsum saib xyuas qhov kev them nqi kho mob uas ib txwm tsis tau txais kev pab. Xa koj daim foos no mus rau qhov chaw nyob ua sau hauv qab no.

---

---

---

---

---

---

---

---

Npe, Chaw nyob thiab tus xov tooj ntawm koj tus neeg sawv cev uas tau kev tso cai, yog tias koj muaj:

---

(Kos npe)

(Hnuv Tim)

**Member Services  
UnitedHealthcare Community Plan of California  
Grievance and Appeals  
P.O. Box 31364  
Salt Lake City, UT 84131-0364**



Thawj Tsev Tswj Xyuas Kev Kho Mob muaj hauj lwm saib xyuas tej kev pov hwm kev noj qab haus huv. Yog koj tsis txaus siab rau koj txoj kev pov hwm kev noj qab haus huv, koj yuav tsum hu rau **1-866-270-5785, TTY 711** thiab ua raws tus txheej txheem ntawm koj txoj kev pov hwm ua ntej yuav hu rau Thawj tsev tswj xyuas kev kho mob. Kev siv tus txheej txheem qhia kev tsis txau siab no yuav tsis txwv txoj cai los yog kev kho mob ua muaj rau koj. Yog koj xav tau kev pab rau txoj kev tsis txaus siab los ntawm kev kho mobxwm kub ntxhov, kev tsis txaus siab ua tsis tau txais kev daws haum siab los ntawm koj txoj kev pov hwm, los yog kev tsis txaus siab ua tseem tsis tau daws tshaj 30 hnuv, koj yuav tau hu thov kev pab ntawm Thawj tsev tswj xyuas kev kho mob. Koj kuj tuaj yeem muaj txoj cai tau txais Kev Tshawb Xyuas Kev Kho Mob Ywj Pheej (IMR). Yog koj tsim nyog tau txais IMR, IMR tus txheej txheem yuav muab kev saib xyuas yam ncaj ncees rau koj hais txog ntawm kev txiav txim siab ntawm txoj kev pov hwm hais txog kev tsim nyog kho mob, Kev txiav txim siab txog kev kho mob uas yog kev sim los yog ntsuam xyuas mob thiab kev tsis sib haum los ntawm kev them nqi kho mob xwm kub ntxhob thiab kho mob ceev. Thawj tsev tswj kev kho mob California tseem muaj tus xov tooj hu dawb yog (1-888-HMO-2219) thiab ib tus TDD line (1-877-688-9891) rau cov neeg muaj teeb meem nrog kev mloog thiab hais lus.

Thawj tsev tswj kev kho mob California tus website Internet <http://www.hmohelp.ca.gov> muaj cov foos hais txog kev tsis txaus siab, cov foos IMR thiab lus cob qhia hauv online.

# Peb Nyob Ntawm No Pab Koj .

Nco ntsoov, peb txaus siab teb koj txhua lo lus nug uas tej zaum koj muaj. Tsuas yog hu rau Feem Pab Tub Tswv Cuab ntawm **1-866-270-5785**, **TTY 711** Hnub Monday txog rau Friday thaum 7:00 teev sawv ntxov txog 7:00 teev tsaus ntuj. Koj kuj nkag mus saib peb lub website tau nyob rau **[myuhc.com/CommunityPlan](https://myuhc.com/CommunityPlan)**.